ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Έγγραφο συνόδου

A7-0163/2011

30.5.2011

***I
ΕΚΘΕΣΗ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής
(COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού

Εισηγητής: Γεώργιος Κουμουτσάκος

Συντάκτρια γνωμοδότησης(*) :
Maria do Céu Patrão Neves, Επιτροπή Αλιείας

(*) Συνδεδεμένη επιτροπή – άρθρο 50 του Κανονισμού

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

*	Διαδικασία διαβούλευσης
***	Διαδικασία έγκρισης
***I	Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
***II	Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
***III	Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση των αλλαγών στο σχέδιο πράξης γίνεται με έντονους πλάγιους χαρακτήρες. Η σήμανση με απλά πλάγια απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά τα στοιχεία του σχεδίου πράξης για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα,. στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μία γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

Η επικεφαλίδα κάθε τροπολογίας σχετικής με υπάρχουσα πράξη, την οποία το σχέδιο πράξης προτίθεται να τροποποιήσει, φέρει μία τρίτη και μία τέταρτη σειρά που προσδιορίζουν αντίστοιχα την ισχύουσα πράξη και την τροποποιημένη διάταξή της. Τα τμήματα που λαμβάνονται από διάταξη υπάρχουσας πράξης την οποία το Κοινοβούλιο επιθυμεί να τροποποιήσει, ενώ το σχέδιο πράξης δεν έχει τροποποιήσει, σημαίνονται με έντονους χαρακτήρες. Ενδεχόμενες διαγραφές που αφορούν τα τμήματα αυτά σημαίνονται ως εξής: **[...]**.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ 5

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ 36

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΝΟΜΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ 37

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ 48

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ 78

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ 85

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ 99

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ 114

(*) Συνδεδεμένη επιτροπή – Άρθρο 50 του Κανονισμού

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής
(COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

– έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM2010/0494),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 43 παράγραφος 2, τα άρθρα 74 και 77 παράγραφος 2, τα άρθρα 91 παράγραφος 1 και 100 παράγραφος 2, το άρθρο 173 παράγραφος 3, το άρθρο 175, το άρθρο 188, το άρθρο 192 παράγραφος 1, το άρθρο 194 παράγραφος 2 και το άρθρο 195 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία .του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C7–0292/2010),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

– έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2011[1],

– έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων επί της προτεινόμενης νομικής βάσης,

– έχοντας υπόψη τα άρθρα 55 και 37 του Κανονισμού,

– έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Αλιείας, της Επιτροπής Προϋπολογισμών, της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων και της Επιτροπής Περιφερειακής Ανάπτυξης (A7-0163/2011),

1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·

2. ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει εκ νέου την πρόταση, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο·

3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

[1] Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα.

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική αναφορά 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Έχοντας υπόψη: τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, ***τα άρθρα 74 και 77 παράγραφος 2,*** το άρθρο 91 παράγραφος 1 και 100 παράγραφος 2, το άρθρο 173 παράγραφος 3, το άρθρο 175, το άρθρο 188, το άρθρο 192 παράγραφος 1, το άρθρο 194 παράγραφος 2 και το άρθρο 195 παράγραφος 2,	Έχοντας υπόψη: τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, το άρθρο 91 παράγραφος 1 και 100 παράγραφος 2, το άρθρο 173 παράγραφος 3, το άρθρο 175, το άρθρο 188, το άρθρο 192 παράγραφος 1, το άρθρο 194 παράγραφος 2 και το άρθρο 195 παράγραφος 2,

Αιτιολόγηση

Τα άρθρα αυτά δεν προβλέπουν καμία δραστηριότητα και οι δυνατότητες αυτοεξαίρεσης ορισμένων κρατών μελών θα μπορούσαν να περιπλέξουν την εφαρμογή του προγράμματος.

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική για την Ευρωπαϊκή Ένωση - COM(2007) 575 της 10ης Οκτωβρίου 2007, αναφέρει ότι πρωταρχικός στόχος της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής είναι η ανάπτυξη και εφαρμογή ολοκληρωμένης, συνεκτικής ***και κοινής*** διαδικασίας λήψης αποφάσεων, όσον αφορά τους ωκεανούς, τις θάλασσες, τις παράκτιες περιφέρειες και τους θαλάσσιους τομείς.	(1) Η ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική για την Ευρωπαϊκή Ένωση - COM(2007) 575 της 10ης Οκτωβρίου 2007, αναφέρει ότι πρωταρχικός στόχος της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής είναι η ανάπτυξη και εφαρμογή ολοκληρωμένης, ***συντονισμένης,*** συνεκτικής, ***διαφανούς και φιλικής προς το περιβάλλον*** διαδικασίας λήψης αποφάσεων, όσον αφορά τους ωκεανούς, τις θάλασσες, τις παράκτιες, ***νησιωτικές και εξόχως απόκεντρες*** περιφέρειες και στους θαλάσσιους τομείς.

Αιτιολόγηση

Το προτεινόμενο κείμενο συνάδει με τους στόχους που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3. Ούτε το

κείμενο της πρότασης ούτε το κείμενο της Επιτροπής αποτελούν παραθέματα.

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(4α) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο ψήφισμά του της 21ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική (ΟΘΠ) - Αξιολόγηση της προόδου που σημειώθηκε και νέες προκλήσεις1, στηρίζει "την πρόθεση που εξεδήλωσε η Επιτροπή να χρηματοδοτήσει, κατά τα δύο προσεχή έτη, την ΟΘΠ με 50 εκατ. ευρώ, με σκοπό την υποστήριξη προηγούμενων προγραμμάτων στους τομείς της πολιτικής, της διακυβέρνησης, της βιωσιμότητας και της επιτήρησης".
	_____
	[1] P7_TA(2010)0386.

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να αναφέρεται όχι μόνο η δέσμευση του Συμβουλίου αλλά και η δέσμευση του Κοινοβουλίου όσον αφορά τη χρηματοδότηση της ΟΘΠ.

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Απαιτείται ***η*** σταθερή χρηματοδότηση από την Ένωση ώστε η ΕΕ να είναι σε θέση να εφαρμόσει και να αναπτύξει περαιτέρω την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική της σύμφωνα με το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ης Μαΐου 2008 σχετικά με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική και να επιδιώξει τους συνολικούς στόχους που	(5) Απαιτείται ***μια*** σταθερή χρηματοδότηση από την Ένωση που να της επιτρέπει να εφαρμόσει και να αναπτύξει περαιτέρω την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική της σύμφωνα με το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ης Μαΐου 2008 σχετικά με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική και να επιδιώξει τους συνολικούς στόχους που

τέθηκαν στη Γαλάζια Βίβλο της Επιτροπής τον Οκτώβριο του 2007, οι οποίοι επιβεβαιώθηκαν στην Έκθεση Προόδου τον Οκτώβριο του 2009 και υιοθετήθηκαν στα Συμπεράσματα του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων στις 16 Νοεμβρίου 2009.

τέθηκαν στη Γαλάζια Βίβλο της Επιτροπής τον Οκτώβριο του 2007, οι οποίοι επιβεβαιώθηκαν στην Έκθεση Προόδου τον Οκτώβριο του 2009 και υιοθετήθηκαν στα Συμπεράσματα του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων στις 16 Νοεμβρίου 2009.

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5α) Από το 2014 και μετά θα πρέπει να διαθέτουμε επαρκείς πόρους που να επιτρέπουν την ανάπτυξη και επίτευξη των στόχων της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, χωρίς μείωση των πόρων που διατίθενται σε άλλες πολιτικές, ενώ ταυτόχρονα θα προάγεται η αειφόρος ανάπτυξη των θαλάσσιων περιοχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των νήσων και των εξόχως απόκεντρων περιοχών. Για τον σκοπό αυτό κρίνεται απαραίτητη η ενσωμάτωση της πολιτικής αυτής στις νέες δημοσιονομικές προοπτικές 2014-2021.

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5β) Η περαιτέρω ανάπτυξη των θαλασσίων ζητημάτων με τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις δράσεις που σχετίζονται με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική θα έχει σημαντικό αντίκτυπο από άποψη οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής.

Αιτιολόγηση

Η δημιουργία στο πλαίσιο της ΟΘΠ ενός προγράμματος υποστήριξης θα συμβάλει στην αρμονική ανάπτυξη του συνόλου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην επίτευξη των στόχων της οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής που προβλέπονται στο άρθρο 174 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Η χρηματοδότηση από την Ένωση πρέπει να έχει ως στόχο την στήριξη διερευνητικού έργου όσον αφορά δράσεις που αποσκοπούν στην προώθηση των στρατηγικών στόχων της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, ***περιλαμβανομένης της ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης σε όλα τα επίπεδα, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή των ολοκληρωμένων στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες, προσαρμοσμένη στις ειδικές ανάγκες των διαφορετικών θαλάσσιων λεκανών της Ευρώπης, τον ορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική, που αποτελεί τον περιβαλλοντικό πυλώνα της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής, λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη τις σωρευτικές τους επιπτώσεις βάσει της προσέγγισης του οικοσυστήματος, την περαιτέρω εμπλοκή των ενδιαφερόμενων φορέων σε συστήματα ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή διατομεακών μέσων για την ολοκληρωμένη χάραξη πολιτικής, την προώθηση της διεθνούς διάστασης της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, και την αειφόρο οικονομική ανάπτυξη, απασχόληση καινοτομία και ανταγωνισμό***.	(6) Η χρηματοδότηση από την Ένωση πρέπει να έχει ως στόχο την στήριξη διερευνητικού έργου όσον αφορά δράσεις που αποσκοπούν στην προώθηση των στρατηγικών στόχων της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, ***λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη τις σωρευτικές τους επιπτώσεις βάσει της προσέγγισης του οικοσυστήματος, στην αειφόρο οικονομική ανάπτυξη, την απασχόληση, την καινοτομία και την ανταγωνιστικότητα στις παράκτιες, νησιωτικές και εξόχως απόκεντρες περιοχές, και στην προώθηση της διεθνούς διάστασης της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής.***

	(6α) Οι στρατηγικοί στόχοι της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής περιλαμβάνουν την ολοκληρωμένη θαλάσσια διακυβέρνηση σε όλα τα επίπεδα, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή των ολοκληρωμένων στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες, προσαρμοσμένη στις ειδικές ανάγκες των διαφορετικών θαλάσσιων λεκανών της Ευρώπης, την περαιτέρω ανάπτυξη διατομεακών μέσων για την ολοκληρωμένη χάραξη πολιτικής που αποσκοπεί στην βελτίωση των συνεργιών και του συντονισμού μεταξύ των υφισταμένων πολιτικών και μέσων βάσει σχετικών με τη θάλασσα δεδομένων και ανταλλαγής γνώσεων, τη μεγαλύτερη συμμετοχή των ενδιαφερομένων μερών σε ολοκληρωμένα συστήματα θαλάσσιας διακυβέρνησης, την προστασία και βιώσιμη χρησιμοποίηση των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων, τον καθορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων και την προστασία του θαλάσσιου και παράκτιου περιβάλλοντος και της βιοποικιλότητας σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική και την οδηγία πλαίσιο περί υδάτων, που αποτελούν τους περιβαλλοντικούς πυλώνες της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής.

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αποτελεί συνέπεια της προηγούμενης τροπολογίας στο άρθρο 2.

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7α) Είναι σημαντικό το πρόγραμμα να συντονίζεται με άλλες πολιτικές της Ένωσης που ενδέχεται να περιλαμβάνουν θαλάσσια διάσταση, όπως είναι

ειδικότερα τα διαρθρωτικά ταμεία, το διευρωπαϊκό δίκτυο μεταφορών, η κοινή αλιευτική πολιτική, ο τουρισμός, οι δράσεις για το περιβάλλον και την κλιματική αλλαγή, το πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα και την ανάπτυξη και η ενεργειακή πολιτική.

Αιτιολόγηση

Η ολοκληρωμένη προσέγγιση της ΟΘΠ πρέπει να εφαρμόζεται επίσης στην αναζήτηση συνεργιών με άλλες ευρωπαϊκές πολιτικές που ενδέχεται να έχουν θαλάσσια διάσταση.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Η εφαρμογή του προγράμματος σε τρίτες χώρες πρέπει να συμβάλει στους αναπτυξιακούς στόχους της χώρας δικαιούχου και να είναι σύμφωνη με άλλα μέσα συνεργασίας της ΕΕ, περιλαμβανομένων των στόχων και προτεραιοτήτων των συναφών πολιτικών της ΕΕ.	(8) Η εφαρμογή του προγράμματος σε τρίτες χώρες πρέπει να συμβάλει στους αναπτυξιακούς στόχους της χώρας δικαιούχου και να είναι σύμφωνη με άλλα μέσα συνεργασίας της ΕΕ, περιλαμβανομένων των στόχων και προτεραιοτήτων των συναφών πολιτικών της ΕΕ, ***του συναφούς κεκτημένου και των σχετικών διεθνών συμβάσεων***.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Το πρόγραμμα πρέπει να συμπληρώσει υφιστάμενα και μελλοντικά χρηματοδοτικά μέσα τα οποία διαθέτουν τα κράτη μέλη, τόσο σε εθνικό όσο και σε υπο-εθνικό επίπεδο, για την προώθηση της προστασίας και της βιώσιμης χρήσης των ωκεανών, των θαλασσών και των ακτών.	(9) Το Πρόγραμμα πρέπει να συμπληρώσει υφιστάμενα και μελλοντικά χρηματοδοτικά μέσα τα οποία διαθέτουν ***η Ένωση και*** τα κράτη μέλη, τόσο σε εθνικό όσο και σε υπο-εθνικό επίπεδο, για την προώθηση της προστασίας και της βιώσιμης χρήσης των ωκεανών, των θαλασσών και των ακτών

συμβάλλοντας στην αποτελεσματικότερη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και των παράκτιων, νησιωτικών, και εξόχως απόκεντρων περιοχών, και λαμβάνοντας υπόψη την ιεράρχηση και την πρόοδο των εθνικών και των τοπικών προγραμμάτων.

Αιτιολόγηση

Ο στόχος της προώθησης και της ενίσχυσης της συνεργασίας και του διαλόγου μεταξύ των κρατών μελών και των παράκτιων περιοχών τους είναι ουσιαστικής σημασίας για την επιτυχία της ΟΘΠ, εκτός από το ζήτημα της χρηματοδότησής της.

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(9α) Κατά την υλοποίηση του προγράμματος θα πρέπει να δοθεί προσοχή ώστε να μην σημειώνεται άσκοπη επικάλυψη των δομών αλλά, αντιθέτως, να ενσωματώνονται σε αυτό υπάρχουσες τομεακές πρωτοβουλίες.

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(10α) Επίσης, θα πρέπει να υποβληθεί πρόταση για την παράταση της ισχύος του πέραν του 2013, συνοδευόμενη από πρόταση η οποία θα ορίζει το απαραίτητο χρηματοδοτικό κονδύλι.

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) ***Τα ετήσια προγράμματα εργασίας που θεσπίζονται για την εφαρμογή του παρόντος προγράμματος πρέπει να εγκρίνονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ, του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή.***	(13) ***Προκειμένου να ληφθούν υπόψη απρόβλεπτες εξελίξεις και να προβλεφθεί λεπτομερές αλλά ευέλικτο πλαίσιο εφαρμογής, η Επιτροπή πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εγκρίνει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ. Ειδικότερα, οι πράξεις κατ' εξουσιοδότηση ενδέχεται να είναι απαραίτητες για την ενημέρωση των επιχειρησιακών στόχων και την έγκριση των προγραμμάτων εργασίας που καθορίζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Έχει ιδιαίτερη σημασία να διενεργεί η Επιτροπή τις δέουσες διαβουλεύσεις κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων.***

Αιτιολόγηση

Βλ. τις αιτιολογήσεις στις τροπολογίες στο άρθρο 3 παράγραφος 4γ (νέο) και στο άρθρο 7.

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο παρών κανονισμός θεσπίζει πρόγραμμα για τη στήριξη μέτρων που αποσκοπούν στην περαιτέρω προώθηση της ανάπτυξης και εφαρμογής της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής (στο εξής καλούμενο: «το πρόγραμμα»).	Ο παρών κανονισμός θεσπίζει πρόγραμμα για τη στήριξη μέτρων που αποσκοπούν στην περαιτέρω προώθηση της ανάπτυξης και εφαρμογής της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής (στο εξής καλούμενο: «το πρόγραμμα»), ***πρωταρχικός στόχος του οποίου είναι να μεγιστοποιήσει τη βιώσιμη ανάπτυξη, την οικονομική μεγέθυνση και κοινωνική συνοχή των παράκτιων, νησιωτικών και***

εξόχως απόκεντρων περιοχών της ΕΕ μέσω συνεκτικών και συντονισμένων θαλάσσιων πολιτικών και ανάλογης διεθνούς συνεργασίας. Το πρόγραμμα στηρίζει την βιώσιμη αξιοποίηση των θαλασσών και των ωκεανών, και την διεύρυνση των επιστημονικών γνώσεων.

Αιτιολόγηση

Ο πρωταρχικός στόχος πρέπει να ορίζεται σαφώς και να είναι συμβατός με τη στρατηγική για το έτος 2020.

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Αρχές που διέπουν την εφαρμογή
	1. Η Επιτροπή υλοποιεί το πρόγραμμα σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό. Χρηματοδοτική στήριξη στο πλαίσιο του προγράμματος παρέχεται μόνο εφόσον δεν διατίθεται άλλη χρηματοδότηση από την Ένωση.
	2. Οι δράσεις που στηρίζονται από το πρόγραμμα ανταποκρίνονται στους στόχους και τις πολιτικές της Ένωσης για το 2020 και 2050. Όλα τα κράτη μέλη, οι θαλάσσιοι τομείς, και οι παράκτιες, νησιωτικές και εξόχως απόκεντρες περιοχές είναι σε θέση να επωφεληθούν από το πρόγραμμα και δημιουργείται μια πραγματική ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία. Σχετικά με τη χρηματοδότηση δράσεων στις διάφορες θαλάσσιες λεκάνες, επιδιώκεται επαρκής περιφερειακή ισορροπία. Το πρόγραμμα αποσκοπεί στη δημιουργία συνεργιών μεταξύ των διαφόρων πολιτικών μέσω του καλύτερου συντονισμού τους.
	3. Η Επιτροπή επιδιώκει την ενεργό και αποτελεσματική συμμετοχή των περιφερειακών και τοπικών αρχών, των

	οικονομικών και κοινωνικών εταίρων καθώς και των ΜΚΟ και των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, όπου αυτό είναι δυνατό και σκόπιμο.
	4. Κατά την εκτέλεση του ρογράμματος εφαρμόζεται καλή διακυβέρνηση και διαφάνεια στις διαδικασίες λήψης των αποφάσεων, το δε πρόγραμμα αυτό επιδιώκει να συμβάλει στη διαφάνεια και την καλή διακυβέρνηση σε όλες τις σχετικές τομεακές πολιτικές στην Ένωση, σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο.

Αιτιολόγηση

Η πρόταση αυτή μεταφέρθηκε από το άρθρο 7.

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Γενικοί στόχοι	Γενικοί στόχοι
Το πρόγραμμα έχει τους ακόλουθους γενικούς στόχους:	Το πρόγραμμα έχει τους ακόλουθους γενικούς στόχους:
α) την ενδυνάμωση της ανάπτυξης και εφαρμογής ολοκληρωμένης διακυβέρνησης όσον αφορά τα θαλάσσια και παράκτια ζητήματα ***και ολοκληρωμένων*** στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες·	α) την ενδυνάμωση της ανάπτυξης και εφαρμογής ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης όσον αφορά τα θαλάσσια και παράκτια ζητήματα·
	αα) τη στήριξη της ανάπτυξης και εφαρμογής των στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες·
β) τη συμβολή στην ανάπτυξη ***μέσων που τέμνουν εγκάρσια τομεακές πολιτικές που συνδέονται με τις θάλασσες ή τις ακτές***·	β) ***τη συμβολή στην ανάπτυξη διατομεακών μηχανισμών, και συγκεκριμένα του θαλάσσιου χωροταξικού σχεδιασμού, της ενοποίησης της θαλάσσιας επιτήρησης, των γνώσεων σχετικά με το θαλάσσιο περιβάλλον, με στόχο την δημιουργία συνεργιών και προς υποστήριξη των***

	πολιτικών που αφορούν τις θάλασσες ή τις παράκτιες περιοχές, κυρίως στους τομείς της οικονομικής ανάπτυξης, της απασχόλησης, της προστασίας του περιβάλλοντος, της έρευνας, της θαλάσσιας ασφάλειας, της ενέργειας, και στον τομέα της ανάπτυξης των πράσινων θαλάσσιων τεχνολογιών·
γ) ***τη στήριξη της από κοινού χάραξης πολιτικής και*** την προαγωγή της βιώσιμης χρήσης των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων και ***της βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης, καινοτομίας και απασχόλησης στους θαλάσσιους τομείς και στις παράκτιες περιφέρειες, με συνέπεια ως προς τις προτεραιότητες και δράσεις της τομεακής πολιτικής·***	γ) την προαγωγή ***της προστασίας του θαλάσσιου περιβάλλοντος, και συγκεκριμένα της βιοποικιλότητάς του, και*** της βιώσιμης χρήσης θαλασσίων και παρακτίων πόρων και τον περαιτέρω καθορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων που έχουν αντίκτυπο στο θαλάσσιο περιβάλλον, ***ιδίως*** σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική ***και την οδηγία πλαίσιο περί υδάτων·***
δ) τον περαιτέρω καθορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων που έχουν αντίκτυπο στο θαλάσσιο περιβάλλον, σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική·	
	δα) τη στήριξη της βιώσιμης «γαλάζιας» οικονομικής ανάπτυξης, της απασχόλησης, της καινοτομίας και των νέων τεχνολογιών στους θαλάσσιους τομείς και στις παράκτιε, νησιωτικές και εξόχως απόκεντρες περιοχές της ΕΕ·
ε) την βελτίωση και ενίσχυση της εξωτερικής συνεργασίας και του συντονισμού σε συνδυασμό με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική.	ε) την βελτίωση και ενίσχυση της εξωτερικής συνεργασίας και του συντονισμού σε συνδυασμό με τους στόχους της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, ***μέσω ενός προωθημένου διαλόγου στο πλαίσιο των διεθνών φόρουμ. Είναι εν προκειμένω ουσιώδους σημασίας η επικύρωση και εφαρμογή της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS) και άλλων σχετικών διεθνών συμβάσεων·***
	εβ) την αύξηση της προβολής της θαλάσσιας Ευρώπης.

Αιτιολόγηση

Η δομή των γενικών στόχων πρέπει να καθιστά δυνατή τη σαφή υπαγωγή των επιχειρησιακών στόχων σε κάθε γενικό στόχο. Ως στόχοι θα πρέπει να αναφερθούν η υποστήριξη της πολιτικής της Ένωσης στον τομέα του δικαίου της θάλασσας καθώς και η προβολή της ΟΘΠ.

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ειδικοί στόχοι	***Επιχειρησιακοί*** στόχοι

Αιτιολόγηση

Ο προτεινόμενος τίτλος είναι καταλληλότερος ενόψει του περιεχομένου των στόχων αυτών.

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Στο πλαίσιο ***των στόχων που ορίζονται*** στο άρθρο 2 ***στοιχεία*** α) ***β) γ) και δ),*** το πρόγραμμα έχει ως στόχο:	1. Στο πλαίσιο ***του στόχου που ορίζεται*** στο άρθρο 2 ***στοιχείο*** α) (ολοκληρωμένη θαλάσσια διακυβέρνηση) το πρόγραμμα έχει ως στόχο:
α) να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη ***ή*** τις περιφέρειες να αναπτύξουν ***ή*** να προβλέψουν ολοκληρωμένη θαλάσσια διακυβέρνηση·	α) να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη ***και*** τις περιφέρειες ***της ΕΕ*** να αναπτύξουν, να προβλέψουν ***ή να εφαρμόσουν*** ολοκληρωμένη θαλάσσια διακυβέρνηση·
β) να τονώσει και να ενισχύσει τον διάλογο ***και*** την συνεργασία τόσο με τους ενδιαφερόμενους φορείς όσο και μεταξύ αυτών, ***όσον αφορά διατομεακά θέματα που συνδέονται με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική***·	β) να τονώσει και να ενισχύσει τον διάλογο, την συνεργασία ***και τον συντονισμό*** τόσο με ***τα κράτη μέλη, τις περιφέρειες της ΕΕ,*** τους ενδιαφερόμενους φορείς, ***τους πολίτες, τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και τους κοινωνικούς εταίρους,*** όσο και μεταξύ αυτών, ***εξασφαλίζοντας παράλληλα πλήρη διαφάνεια.***
γ) να διευκολύνει την εκμετάλλευση των συνεργιών, την ανταλλαγή πληροφοριών	γ) να διευκολύνει την εκμετάλλευση των συνεργιών, ***καθώς και*** την ανταλλαγή

και βέλτιστων πρακτικών ***όσον αφορά την θαλάσσια πολιτική καθώς και τη διακυβέρνηση και τις τομεακές πολιτικές που έχουν αντίκτυπο στις περιφερειακές θάλασσες και στις παράκτιες περιφέρειες ή***	πληροφοριών, ***μεθόδων, προτύπων*** και βέλτιστων πρακτικών·
δ) να προωθήσει ***τη δημιουργία διατομεακών πλαισίων και δικτύων*** συνεργασίας, καθώς και ***την προσέλκυση του ενδιαφέροντος*** από πλευράς βιομηχανίας, φορέων έρευνας, ***περιφερειών, δημόσιων αρχών και ΜΚΟ***·	δ) να προωθήσει ***διατομεακά πλαίσια και δίκτυα*** συνεργασίας, ***με τη συμμετοχή εκπροσώπων των δημοσίων αρχών, των περιφερειακών και τοπικών αρχών, της*** βιομηχανίας, φορέων έρευνας, ***πολιτών, οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και κοινωνικών εταίρων***.
ε) να διευκολύνει την ανάπτυξη κοινών μεθόδων και προσεγγίσεων·	

Αιτιολόγηση

Η δομή των στόχων πρέπει να καθιστά δυνατή τη σαφή υπαγωγή των επιχειρησιακών στόχων σε ένα γενικό στόχο. Οι επιχειρησιακοί στόχοι πρέπει να είναι πιο συγκεκριμένοι.

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Στο πλαίσιο του στόχου που ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο αα) (στρατηγική για τις θαλάσσιες λεκάνες) το πρόγραμμα έχει ως στόχο:
	α) να υποστηρίξει την ανάπτυξη και εφαρμογή ολοκληρωμένων στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες σε όλες τις ευρωπαϊκές θαλάσσιες λεκάνες, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαιτεροτήτων των θαλάσσιων λεκανών και των υποθαλάσσιων λεκανών καθώς και των υφιστάμενων μακροπεριφερειακών στρατηγικών, ιδίως εκείνων στις οποίες έχει ήδη καθιερωθεί η ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειριών μεταξύ των διαφόρων χωρών και στις οποίες υπάρχουν εν ενεργεία πολυεθνικές

	δομές·
	β) να τονώσει και να ενισχύσει τον διάλογο και την συνεργασία τόσο με τα κράτη μέλη, τις περιφέρειες και τους ενδιαφερόμενους φορείς, τους πολίτες, τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και των κοινωνικών εταίρων, όσο και μεταξύ αυτών·
	γ) να διευκολύνει την εκμετάλλευση των συνεργιών, καθώς και την ανταλλαγή πληροφοριών, μεθόδων, προτύπων και βέλτιστων πρακτικών·

Αιτιολόγηση

Η δομή των στόχων πρέπει να καθιστά δυνατή τη σαφή υπαγωγή των επιχειρησιακών στόχων σε ένα γενικό στόχο. Οι επιχειρησιακοί στόχοι πρέπει να είναι πιο συγκεκριμένοι.

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Στο πλαίσιο του στόχου που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο β), το πρόγραμμα ***θα στοχεύσει στην ενίσχυση της ανάπτυξης***:	2. Στο πλαίσιο του στόχου που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) ***(εργαλεία)***, το πρόγραμμα:
α) ενός κοινού περιβάλλοντος ανταλλαγής πληροφοριών για τον θαλάσσιο τομέα στην ΕΕ, που θα προάγει διατομεακές και διασυνοριακές δραστηριότητες επιτήρησης και θα ενισχύει την ασφαλή χρήση του θαλάσσιου χώρου, λαμβάνοντας υπόψη τις συναφείς εξελίξεις των τομεακών πολιτικών όσον αφορά την παρακολούθηση ***και συμβάλλοντας, όπου χρειάζεται, στην αναγκαία εξέλιξή τους·***	α) ***θα συμβάλει στην ανάπτυξη*** ενός κοινού περιβάλλοντος ανταλλαγής πληροφοριών για τον θαλάσσιο τομέα στην ΕΕ, που θα προάγει διατομεακές και διασυνοριακές δραστηριότητες επιτήρησης και θα ενισχύει την ασφαλή ***και φιλική προς το περιβάλλον*** χρήση του θαλάσσιου χώρου, λαμβάνοντας υπόψη τις συναφείς εξελίξεις των τομεακών πολιτικών όσον αφορά την παρακολούθηση·
β) του θαλάσσιου χωροταξικού σχεδιασμού ***και*** της ολοκληρωμένης διαχείρισης των παράκτιων ζωνών, ***που συνιστούν θεμελιώδες μέσο για την διαχείριση με βάση το οικοσύστημα και την βιώσιμη ανάπτυξη των θαλάσσιων***	β) ***θα διευκολύνει τη συνεργασία των κρατών μελών στον τομέα*** του θαλάσσιου χωροταξικού σχεδιασμού, της ολοκληρωμένης διαχείρισης των παράκτιων ζωνών ***και την ανάπτυξη των διασυνδέσεων μεταξύ ξηράς και***

ζωνών και των παράκτιων περιφερειών·	***θάλασσας, όσον αφορά π.χ. την ανάπτυξη πειραματικών και άλλων δράσεων που να συνδυάζουν την παραγωγή αιολικής ενέργειας και την ιχθυοκαλλιέργεια·***
γ) μιας υψηλής ποιότητας, ενοποιημένης, βάσης δεδομένων και γνώσεων στην οποία θα έχει πρόσβαση το κοινό, και η οποία θα διευκολύνει την ανταλλαγή, επαναχρησιμοποίηση και διάδοση των εν λόγω δεδομένων μεταξύ διαφόρων ομάδων χρηστών και θα εξασφαλίζει την απεικόνιση στοιχείων σχετικών με τη θάλασσα μέσω διαδικτυακών εργαλείων·	γ) ***θα συμβάλει στην ανάπτυξη*** μιας υψηλής ποιότητας, ενοποιημένης, βάσης δεδομένων και γνώσεων στην οποία θα έχει πρόσβαση το κοινό, και η οποία θα διευκολύνει την ανταλλαγή, επαναχρησιμοποίηση και διάδοση των εν λόγω δεδομένων μεταξύ διαφόρων ομάδων χρηστών και θα εξασφαλίζει την απεικόνιση στοιχείων σχετικών με τη θάλασσα μέσω διαδικτυακών εργαλείων ***και, όπου είναι δυνατόν, χρησιμοποιώντας τα προγράμματα που ήδη έχουν αναπτυχθεί για το σκοπό αυτό·***

Αιτιολόγηση

Η δομή των στόχων πρέπει να καθιστά δυνατή τη σαφή υπαγωγή των επιχειρησιακών στόχων σε ένα γενικό στόχο. Οι επιχειρησιακοί στόχοι πρέπει να είναι πιο συγκεκριμένοι.

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Στο πλαίσιο του στόχου που ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο δ) (περιβαλλοντική προστασία και βιώσιμη χρήση) το πρόγραμμα έχει ως στόχο:
	α) να συμβάλει στον ορισμό και την ανάπτυξη των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων που έχουν αντίκτυπο στο θαλάσσιο περιβάλλον·
	β) να διευκολύνει την ανάπτυξη κοινών μεθόδων και προτύπων·
	γ) να διευκολύνει το συντονισμό μεταξύ κρατών μελών και λοιπών φορέων για την εφαρμογή της προσέγγισης του οικοσυστήματος και της αρχής της προφύλαξης·

δ) να προαγάγει δράσεις για την άμβλυνση των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής στο θαλάσσιο, παράκτιο και νησιωτικό περιβάλλον, με ιδιαίτερη έμφαση στους τομείς εκείνους που είναι περισσότερο ευάλωτοι στο θέμα αυτό·

ε) να διευκολύνει την βελτίωση των συνθηκών για το θαλάσσιο και παράκτιο περιβάλλον και να αποτρέψει και μειώσει τη ρύπανση συμπεριλαμβανόμενων των τα απορριμμάτων στις θάλασσες·

στ) να συμβάλει στη διατήρηση των οικοσυστημάτων και της βιοποικιλότητας·

ζ) να ενθαρρύνει την έρευνα με στόχο την αξιολόγηση της σημερινής κατάστασης των απειλούμενων οικοσυστημάτων, ώστε να υπάρχει μία βάση για τον προγραμματισμό σε περιφερειακό και εθνικό επίπεδο, και για τον εντοπισμό των νομοθετικών κενών σε σχέση με την παράνομη, μη ρυθμιζόμενη και αδήλωτη αλιεία.

Αιτιολόγηση

Η δομή των στόχων πρέπει να καθιστά δυνατή τη σαφή υπαγωγή των επιχειρησιακών στόχων σε ένα γενικό στόχο. Οι επιχειρησιακοί στόχοι πρέπει να είναι πιο συγκεκριμένοι.

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2β. Στο πλαίσιο του στόχου που ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο δα) (ανάπτυξη, απασχόληση και καινοτομία) το πρόγραμμα έχει ως στόχο:
	α) να προωθήσει πρωτοβουλίες για την ανάπτυξη και την απασχόληση στον θαλάσσιο τομέα και στις παράκτιες και νησιωτικές περιοχές·

	β) να υποστηρίξει τις ευκαιρίες κατάρτισης, εκπαίδευσης και σταδιοδρομίας σε θαλάσσια επαγγέλματα, όπως επαγγελματική κατάρτιση για εκείνους που είναι υπεύθυνοι για τα πλοία και την ναυτιλία·
	γ) να υποστηρίξει δράσεις που θα καθιστούν τα θαλάσσια επαγγέλματα περισσότερο ελκυστικά και να ενθαρρύνει την κινητικότητα των νέων στον θαλάσσιο τομέα·
	δ) να ενισχύσει την έρευνα και την ανάπτυξη καθώς και την προαγωγή της πράσινης τεχνολογίας, των ανανεώσιμων θαλάσσιων ενεργειακών πόρων, της πράσινης ναυτιλίας και των ακτοπλοϊκών μεταφορών·
	ε) να στηρίξει μέτρα για την ανάπτυξη και προώθηση μιας στρατηγικής παράκτιου, θαλάσσιου και νησιωτικού τουρισμού·

Αιτιολόγηση

Η δομή των στόχων πρέπει να καθιστά δυνατή τη σαφή υπαγωγή των επιχειρησιακών στόχων σε ένα γενικό στόχο. Οι επιχειρησιακοί στόχοι πρέπει να είναι πιο συγκεκριμένοι.

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφοι 3 και 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Στο πλαίσιο του στόχου που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο ε) ***και για την συμπλήρωση των τομεακών πολιτικών,*** το πρόγραμμα ***αποσκοπεί στη βελτίωση και ενίσχυση της συνεργασίας όσον αφορά ολοκληρωμένες διατομεακές δράσεις με***:	3. Στο πλαίσιο του στόχου που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο ε) ***(διεθνής διάσταση)*** το πρόγραμμα ***έχει ως στόχο***:
	α) να ενισχύσει τη διεθνή θαλάσσια διακυβέρνηση και συνεργασία με τις τρίτες χώρες βάσει της αρχής του κράτους δικαίου με την προώθηση της

	διεθνούς συμμετοχής στην UNCLOS,
	αα) να προωθήσει την υπογραφή, κύρωση και εφαρμογή διεθνών συμφωνιών,
	β) να συμπληρώσει τις τομεακές πολιτικές με τη βελτίωση της συνεργασίας μέσω της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών και της ενίσχυσης του διαλόγου σε διεθνές επίπεδο στα κατάλληλα φόρα όπου αυτό είναι απαραίτητο και σκόπιμο,
	γ) να ενισχύσει τη συνεργασία όσον αφορά ολοκληρωμένες διατομεακές δράσεις με:
α) τρίτες χώρες, ***περιλαμβανομένων εκείνων*** που συνορεύουν με ευρωπαϊκές θαλάσσιες λεκάνες,	– τρίτες χώρες, ***ιδίως δε με εκείνες*** που συνορεύουν με ευρωπαϊκές θαλάσσιες λεκάνες,
β) φορείς σε τρίτες χώρες,	– ***άλλους*** φορείς σε τρίτες χώρες, ***όπου είναι αναγκαίο και σκόπιμο, όπως περιφερειακούς οργανισμούς, ερευνητικούς φορείς, ΜΚΟ και επιχειρήσεις·***
γ) διεθνείς εταίρους ***και*** οργανισμούς, ειδικότερα σε σχέση με δεσμεύσεις που αφορούν την αποκατάσταση του οικοσυστήματος σε διεθνές επίπεδο και άλλες συναφείς συμφωνίες,	– διεθνείς εταίρους, οργανισμούς ***και μέσα***, ειδικότερα σε σχέση με δεσμεύσεις που αφορούν την αποκατάσταση του οικοσυστήματος σε διεθνές επίπεδο και άλλες συναφείς συμφωνίες,
4. Οι ***ειδικοί*** στόχοι ***που προβλέπονται στην παράγραφο 3*** θα επιδιωχθούν σύμφωνα με ***τους ειδικούς στόχους που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 και σύμφωνα*** με τα μέσα ***συνεργασίας*** της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους των εθνικών και περιφερειακών αναπτυξιακών στρατηγικών.	Οι ***εν λόγω επιχειρησιακοί*** στόχοι θα επιδιωχθούν σύμφωνα με ***τις εξωτερικές σχέσεις και*** με τα μέσα ***πρόσβασης*** της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους των εθνικών και περιφερειακών αναπτυξιακών στρατηγικών. ***Θα πρέπει να ενθαρρυνθεί η εφαρμογή περιβαλλοντικών προδιαγραφών σε τρίτες χώρες που είναι τουλάχιστον ισοδύναμες με εκείνες που ισχύουν στην Ένωση.***

Αιτιολόγηση

Η δομή των στόχων πρέπει να καθιστά δυνατή τη σαφή υπαγωγή των επιχειρησιακών στόχων σε ένα γενικό στόχο. Οι επιχειρησιακοί στόχοι πρέπει να είναι πιο συγκεκριμένοι.

Τροπολογία 24

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Στο πλαίσιο του στόχου που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο εβ) (προβολή), το πρόγραμμα αποσκοπεί στην υποστήριξη μέσων για την επικοινωνία και τη διάδοση πληροφοριών σε δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς σχετικά με την ολοκληρωμένη προσέγγιση των θαλάσσιων υποθέσεων.

Αιτιολόγηση

Η δομή των στόχων πρέπει να καθιστά δυνατή τη σαφή υπαγωγή των επιχειρησιακών στόχων σε ένα γενικό στόχο. Οι επιχειρησιακοί στόχοι πρέπει να είναι πιο συγκεκριμένοι.

Τροπολογία 25

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 4 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4γ. Προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη εξελίξεις που δεν προβλέπονται κατά το χρόνο έγκρισης του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή μπορεί να τροποποιεί το άρθρο αυτό με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 13 και υπό τους όρους που προβλέπονται στα άρθρα 13α και 13β.

Αιτιολόγηση

Οι επιχειρησιακοί στόχοι πρέπει να είναι λεπτομερείς και συγκεκριμένοι χωρίς ωστόσο να απουσιάζει μια κάποια ευελιξία. Συνεπώς, πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα τροποποίησής τους κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής. Δεδομένου ότι οι επιχειρησιακοί στόχοι δεν αποτελούν ουσιώδη στοιχεία της νομοθετικής αυτής πράξης με γενική εφαρμογή, πρέπει να ισχύει το άρθρο 290 της ΣΛΕΕ για τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις.

Τροπολογία 26

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πρόγραμμα μπορεί να προσφέρει χρηματοοικονομική ενίσχυση για ***δράσεις*** σύμφωνα με τους στόχους που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3, ***όπως***:	Το πρόγραμμα μπορεί να προσφέρει χρηματοοικονομική ενίσχυση για ***τα ακόλουθα είδη δράσεων*** σύμφωνα με τους στόχους που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3:
α) μελέτες ***και*** προγράμματα συνεργασίας·	α) μελέτες, προγράμματα ***έρευνας και επιχειρησιακής*** συνεργασίας, ***συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης και επανακατάρτισης***·
β) ανταλλαγή πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών με το κοινό, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και συναφείς δραστηριότητες επικοινωνίας και διάδοσης, μεταξύ των οποίων και διαφημιστικές εκστρατείες και εκδηλώσεις και ανάπτυξη και συντήρηση δικτυακών τόπων·	β) ανταλλαγή πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών με το κοινό, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και συναφείς δραστηριότητες επικοινωνίας και διάδοσης, μεταξύ των οποίων και διαφημιστικές εκστρατείες και εκδηλώσεις και ανάπτυξη και συντήρηση δικτυακών τόπων ***και των σχετικών κοινωνικών δικτύων και βάσεων δεδομένων***·
γ) διασκέψεις, συνέδρια, συναντήσεις εργασίας ***και*** φόρα με συμμετοχή των εμπλεκόμενων φορέων·	γ) διασκέψεις, συνέδρια, συναντήσεις εργασίας, φόρα με συμμετοχή των εμπλεκόμενων φορέων ***και δραστηριότητες κατάρτισης για τις σχετικές επαγγελματικές ομάδες***·
δ) συγκέντρωση, παρακολούθηση, απεικόνιση σημαντικού αριθμού στοιχείων, βέλτιστων πρακτικών και βάσεων δεδομένων περιφερειακών προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και διασφάλιση της πρόσβασης σε αυτά για το κοινό. Εφόσον χρειάζεται, υπάρχει πρόβλεψη για γραμματεία η οποία συστήνεται για έναν ή για σειρά από τους προαναφερόμενους σκοπούς·	δ) συγκέντρωση, παρακολούθηση, απεικόνιση σημαντικού αριθμού στοιχείων, βέλτιστων πρακτικών και βάσεων δεδομένων περιφερειακών προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και διασφάλιση της πρόσβασης σε αυτά για το κοινό. Εφόσον χρειάζεται, υπάρχει πρόβλεψη για γραμματεία η οποία συστήνεται για έναν ή για σειρά από τους προαναφερόμενους σκοπούς, ***με προτεραιότητα στα προγράμματα εκείνα που αφορούν τη συλλογή και επεξεργασία δεδομένων βάσει κοινών και ενιαίων κανόνων***·

ε) δράσεις που συνδέονται με διατομεακά μέσα, περιλαμβανομένων δοκιμαστικών έργων.	ε) δράσεις που συνδέονται με διατομεακά μέσα, περιλαμβανομένων δοκιμαστικών έργων.

Αιτιολόγηση

Ο κατάλογος των δυνητικών μορφών δράσης πρέπει να είναι εξαντλητικός.

Τροπολογία 27

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 6 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Χρηματοδοτική στήριξη δυνάμει του προγράμματος είναι δυνατόν να χορηγείται σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα, ιδιωτικού ή δημόσιου δικαίου, ***καθώς και σε υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.***	1. Χρηματοδοτική στήριξη δυνάμει του προγράμματος είναι δυνατόν να χορηγείται σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα, ιδιωτικού ή δημόσιου δικαίου.

Τροπολογία 28

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Το πρόγραμμα πρέπει να είναι επωφελές για τα κράτη μέλη και τους ενδιαφερόμενους φορείς τους.

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τον πρωταρχικό στόχο που προτείνεται στο άρθρο 1, η ανάπτυξη στην Ένωση πρέπει να αποτελεί προτεραιότητα ενώ οι τρίτες χώρες και οι ομάδες συμφερόντων σε τρίτες χώρες δεν πρέπει να εξαιρούνται από τον κατάλογο των δυνητικά ωφελούμενων.

Τροπολογία 29

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Βάσει του προγράμματος είναι δυνατόν να χρηματοδοτούνται τρίτες χώρες, ενδιαφερόμενοι φορείς σε τρίτες χώρες ***και*** διεθνείς οργανισμοί ή φορείς που επιδιώκουν έναν ή περισσότερους από τους γενικούς και ***ειδικούς*** στόχους που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3.	2. Βάσει του προγράμματος είναι δυνατόν να χρηματοδοτούνται τρίτες χώρες, ενδιαφερόμενοι φορείς σε τρίτες χώρες, διεθνείς οργανισμοί, ***ΜΚΟ*** ή ***άλλοι*** φορείς που επιδιώκουν έναν ή περισσότερους από τους γενικούς και ***επιχειρησιακούς*** στόχους που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3***, σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο ε) και το άρθρο 3 παράγραφος 3.***

Αιτιολόγηση

Σύμφωνα με τον πρωταρχικό στόχο που προτείνεται στο άρθρο 1, η ανάπτυξη στην Ένωση πρέπει να αποτελεί προτεραιότητα ενώ οι τρίτες χώρες και οι ομάδες συμφερόντων σε τρίτες χώρες δεν πρέπει να εξαιρούνται από τον κατάλογο των δυνητικά ωφελούμενων.

Τροπολογία 30

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Η επιλεξιμότητα για την συμμετοχή σε μια διαδικασία θα καθορίζεται στην συναφή πρόσκληση υποβολής προτάσεων ή προσφορών.	3. Η επιλεξιμότητα για την συμμετοχή σε μια διαδικασία θα καθορίζεται ***στο πρόγραμμα εργασίας και*** στην συναφή πρόσκληση υποβολής προτάσεων ή προσφορών.

Αιτιολόγηση

Ο καθορισμός της επιλεξιμότητας λαμβάνει χώρα υπό μορφή κανόνων γενικής εφαρμογής που συμπληρώνουν τη νομοθετική αυτή πράξη. Πρέπει συνεπώς να θεσπίζονται μέσω πράξεων κατ' εξουσιοδότηση.

Τροπολογία 31

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διαδικασίες υλοποίησης	***Προγράμματα εργασίας***
1. Η Επιτροπή υλοποιεί το πρόγραμμα σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό.	
2. ***Για*** την εφαρμογή του προγράμματος, η Επιτροπή εγκρίνει, σύμφωνα με τους στόχους που ορίζονται στα άρθρα 2 και 3, ετήσια προγράμματα εργασίας ***βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2***.	2. ***Ως πλαίσιο για*** την εφαρμογή του προγράμματος, η Επιτροπή εγκρίνει, σύμφωνα με τους στόχους που ορίζονται στα άρθρα 2 και 3, ***ένα ή περισσότερα*** ετήσια προγράμματα εργασίας ***για κατάλληλες περιόδους μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 13 και υπό τους όρους των άρθρων 13α και 13β***.
3. Όσον αφορά τις επιδοτήσεις, ***το ετήσιο πρόγραμμα*** εργασίας ***προβλέπει*** λεπτομερώς:	3. Όσον αφορά τις επιδοτήσεις, ***τα προγράμματα*** εργασίας ***προβλέπουν*** λεπτομερώς:
α) τις προτεραιότητες ***του έτους***, τους επιδιωκόμενους στόχους και τα προβλεπόμενα αποτελέσματα βάσει των πιστώσεων που έχουν εγκριθεί για το ***εκάστοτε*** οικονομικό έτος·	α) τις προτεραιότητες ***της περιόδου***, τους επιδιωκόμενους στόχους και τα προβλεπόμενα αποτελέσματα βάσει των πιστώσεων που έχουν εγκριθεί για το ***κάθε*** οικονομικό έτος·
β) τους τίτλους και τη θεματολογία των δράσεων·	β) τους τίτλους και τη θεματολογία των δράσεων·
γ) τις λεπτομέρειες εφαρμογής·	γ) τις λεπτομέρειες εφαρμογής·
δ) τα βασικά κριτήρια επιλογής και ανάθεσης που θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των προτάσεων·	δ) τα βασικά κριτήρια επιλογής και ανάθεσης που θα χρησιμοποιηθούν για την επιλογή των προτάσεων·
ε) εφόσον χρειάζεται, τις περιστάσεις που δικαιολογούν την χορήγηση επιδότησης δίχως την προηγούμενη προκήρυξη υποβολής προτάσεων, βάσει μιας των εξαιρέσεων που προβλέπονται στο άρθρο 168 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής·	
στ) τον μέγιστο προϋπολογισμό και το μέγιστο δυνατόν ποσοστό συγχρηματοδότησης ανά δράση και,	στ) τον μέγιστο προϋπολογισμό και το μέγιστο δυνατόν ποσοστό συγχρηματοδότησης ανά δράση και,

εφόσον προβλέπονται διάφορα ποσοστά, τα κριτήρια που θα χρησιμοποιηθούν για καθένα από τα ποσοστά αυτά·	εφόσον προβλέπονται διάφορα ποσοστά, τα κριτήρια που θα χρησιμοποιηθούν για καθένα από τα ποσοστά αυτά·
ζ) το χρονοδιάγραμμα της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων.	ζ) το χρονοδιάγραμμα της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων.
4. Όσον αφορά τις δημόσιες συμβάσεις, ***το ετήσιο πρόγραμμα προβλέπει*** λεπτομερώς:	4. Όσον αφορά τις δημόσιες συμβάσεις, ***τα προγράμματα εργασίας προβλέπουν*** λεπτομερώς:
α) τους τίτλους και τη θεματολογία των δράσεων·	α) τους τίτλους και τη θεματολογία των δράσεων·
β) τον μέγιστο προϋπολογισμό ανά δράση·	β) τον μέγιστο προϋπολογισμό ανά δράση·
γ) το αντικείμενο των δράσεων·	γ) το αντικείμενο των δράσεων·
δ) τις λεπτομέρειες εφαρμογής·	δ) τις λεπτομέρειες εφαρμογής·
ε) το ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα για την έναρξη των διαδικασιών ανάθεσης των δημοσίων συμβάσεων.	ε) το ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα για την έναρξη των διαδικασιών ανάθεσης των δημοσίων συμβάσεων.
5. Οι δράσεις στο πλαίσιο του άρθρου 9 δεν καλύπτονται από ***το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας***.	5. Οι δράσεις στο πλαίσιο του άρθρου 9 δεν καλύπτονται από ***τα προγράμματα εργασίας***.

Αιτιολόγηση

Τα αναφερόμενα στοιχεία αποτελούν κανόνες γενικής εφαρμογής που συμπληρώνουν τη νομοθετική αυτή πράξη. Πρέπει συνεπώς να θεσπίζονται μέσω πράξεων κατ' εξουσιοδότηση. Δεδομένου ότι η διάρκεια του προγράμματος αυτού ανέρχεται σε δυόμισι χρόνια, η Επιτροπή δεν πρέπει να περιορίζεται σε έναν ετήσιο προγραμματισμό εφόσον άλλες περίοδοι προγραμματισμού είναι περισσότερο κατάλληλες.

Τροπολογία 32

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι δημοσιονομικοί πόροι οι οποίοι διατίθενται στο παρόν πρόγραμμα εγγράφονται ως ετήσιες πιστώσεις στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι διαθέσιμες ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου.	2. Οι δημοσιονομικοί πόροι οι οποίοι διατίθενται στο παρόν πρόγραμμα εγγράφονται ως ετήσιες πιστώσεις στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι διαθέσιμες ετήσιες πιστώσεις ***και η σχετική ονοματολογία*** εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων του ισχύοντος δημοσιονομικού πλαισίου***, χωρίς να***

τίθεται εν κινδύνω η εφαρμογή τρεχόντων προγραμμάτων και τρεχουσών δραστηριοτήτων, αποφεύγοντας έτσι την αναδιάταξη εντός του σχετικού κεφαλαίου του ισχύοντος δημοσιονομικού πλαισίου.

Τροπολογία 33

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Οι δημοσιονομικοί πόροι οι οποίοι διατίθενται στο παρόν πρόγραμμα λαμβάνονται από το διαθέσιμο περιθώριο στο κεφάλαιο 2 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου 2007-2013, με την επιφύλαξη της απόφασης της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής.

Τροπολογία 34

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 8 α
	Τομείς δαπανών για τους διάφορους στόχους
	Το χρηματοδοτικό κονδύλιο που καθορίζεται στο άρθρο 8 προορίζεται για την κάλυψη των εξής τομέων μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 13, και υπό τους όρους των άρθρων 13α και 13β:
	α) ολοκληρωμένη θαλάσσια διακυβέρνηση και δραστηριότητες για τις θαλάσσιες λεκάνες·
	β) μέσα για την ανάπτυξη μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής·

	γ) προώθηση της διεθνούς διάστασης της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής και της προβολής της θαλάσσιας Ευρώπης·
	δ) καθορισμός των ορίων της βιωσιμότητας των θαλάσσιων δραστηριοτήτων μέσω της οδηγίας πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική, καθώς και βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη, δημιουργία θέσεων απασχόλησης και καινοτομία·

Τροπολογία 35

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή ***λαμβάνει κάθε άλλο αναγκαίο μέτρο για να εξακριβώσει*** αν οι χρηματοδοτούμενες δράσεις εκτελούνται σωστά και ***σύμφωνα*** με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού και του Δημοσιονομικού Κανονισμού.	6. Η Επιτροπή ***εξακριβώνει*** αν οι χρηματοδοτούμενες δράσεις εκτελούνται σωστά ***και είναι συνεπείς προς τα μέτρα άλλων τομεακών πολιτικών και μέσων*** και ***σύμφωνες*** με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού και του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Τροπολογία 36

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Αξιολόγηση	***Υποβολή εκθέσεων,*** αξιολόγηση ***και παράταση της ισχύος***
	Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώνονται τακτικά και άμεσα σχετικά με τις εργασίες της Επιτροπής.
Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο εκ των υστέρων έκθεση αξιολόγησης το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014.	Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο***:***
	α) έκθεση προόδου το αργότερο έως τις

31 Δεκεμβρίου 2012. Η έκθεση προόδου περιλαμβάνει αξιολόγηση της επίπτωσης του προγράμματος σε άλλες πολιτικές της Ένωσης.

β) έκθεση εκ των υστέρων αξιολόγησης, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014.

Η Επιτροπή υποβάλλει, ενδεχομένως, νομοθετική πρόταση σχετικά με την παράταση της ισχύος του προγράμματος πέραν του 2013 με το απαραίτητο χρηματοδοτικό κονδύλιο.

Αιτιολόγηση

Η υποβολή εκθέσεων αποτελεί σημαντικό στοιχείο μιας εφαρμογής με λογοδοσία και πρέπει να ενισχυθεί. Η υποβολή μιας έκθεσης προόδου πριν από μια πιθανή νομοθετική πρόταση για ένα μελλοντικό πρόγραμμα ΟΘΠ είναι απαραίτητη.

Τροπολογία 37

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Συμβουλευτική επιτροπή	***Άσκηση της εξουσιοδότησης***
1. Κατά την κατάρτιση των ετήσιων προγραμμάτων εργασίας που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2, η Επιτροπή επικουρείται από συμβουλευτική επιτροπή.	***1. Η εξουσία έκδοσης των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων κατά το άρθρο 3 παράγραφος 4γ, το άρθρο 7 και το άρθρο 8α ανατίθεται στην Επιτροπή για την περίοδο που προβλέπει το άρθρο 8 παράγραφος 1.***
2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της εν λόγω απόφασης.	***2. Η Επιτροπή, μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.***
	3. Η εξουσία για την έκδοση πράξεων κατ' εξουσιοδότηση ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους που προβλέπονται στα άρθρα 13α και 13β.

Αιτιολόγηση

Οι νομοθετικές πράξεις πρέπει να καθορίζουν σαφώς τις προϋποθέσεις στις οποίες υπόκειται η

ανάθεση εξουσιών.

Τροπολογία 38

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 13α
	Ανάκληση της εξουσιοδότησης
	1. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 3, παράγραφος 4β και στο άρθρο 7 παράγραφος 2, μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο.
	2. Το θεσμικό όργανο που κίνησε εσωτερική διαδικασία για να αποφασίσει εάν θα ανακαλέσει την εξουσιοδότηση αναλαμβάνει να ενημερώσει σχετικά το άλλο θεσμικό όργανο και την Επιτροπή, μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα πριν τη λήψη της τελικής απόφασης, προσδιορίζοντας την ανατεθείσα αρμοδιότητα που ενδέχεται να αποτελέσει αντικείμενο ανάκλησης καθώς και τους πιθανούς λόγους της εν λόγω ανάκλησης.
	3. Η απόφαση ανάκλησης θέτει τέρμα στην ανατεθείσα αρμοδιότητα που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Τίθεται σε ισχύ αμέσως ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται στην απόφαση. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη. Δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Αιτιολόγηση

Οι νομοθετικές πράξεις πρέπει να καθορίζουν σαφώς τις προϋποθέσεις στις οποίες υπόκειται η ανάθεση εξουσιών.

Τροπολογία 39

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 13β
	Αντιρρήσεις σε κατ' εξουσιοδότηση πράξεις
	1. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο δύνανται να διατυπώσουν αντιρρήσεις για μία κατ' εξουσιοδότηση πράξη εντός δύο μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης. Με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες.
	2. Αν, κατά τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1, ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο έχουν διατυπώσει αντιρρήσεις για την κατ' εξουσιοδότηση πράξη, αυτή δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη μπορεί να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να τεθεί σε ισχύ πριν από τη λήξη της εν λόγω περιόδου, αν τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο έχουν ενημερώσει την Επιτροπή για την πρόθεσή τους να μην διατυπώσουν αντιρρήσεις.
	3. Εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εκφράσει αντιρρήσεις σχετικά με την κατ' εξουσιοδότηση πράξη κατά τη διάρκεια της προθεσμίας της παραγράφου 1, η εν λόγω πράξη δεν τίθεται σε ισχύ. Το θεσμικό όργανο που εκφράζει αντιρρήσεις εκθέτει τους λόγους για τους οποίους αντιτίθεται στην κατ' εξουσιοδότηση πράξη.

Αιτιολόγηση

Οι νομοθετικές πράξεις πρέπει να καθορίζουν σαφώς τις προϋποθέσεις στις οποίες υπόκειται η ανάθεση εξουσιών.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική υποστηρίζει μια ολοκληρωμένη προσέγγιση όσον αφορά τη διαχείριση και χάραξη της πολιτικής για τους ωκεανούς, τις θάλασσες και τις παράκτιες περιοχές και προωθεί το συντονισμό όλων των πολιτικών που αφορούν τη θάλασσα στην ΕΕ. Σκοπός της προτεινόμενης χρηματοδότησης ύψους 50 εκατ. ευρώ είναι η συνέχιση των εργασιών που έχουν πραγματοποιηθεί από το 2007.

Οι βάσεις για την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική έχουν τεθεί. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε το 2007[1], το 2008[2] και το 2010[3] ψηφίσματα ως απάντηση στο πράσινο βιβλίο της Επιτροπής[4] και την ανακοίνωσή της σχετικά με μία ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική για την Ευρωπαϊκή Ένωση (COM(2007)0575). Στο πλαίσιο προπαρασκευαστικών δράσεων και πιλοτικών σχεδίων διάρκειας δύο ή τριών ετών, χρηματοδοτήθηκαν πολλές πρωτοβουλίες.

Ο κανονισμός προβλέπει ένα πρόγραμμα για ένα σταθερό πλαίσιο για τη συνέχιση της υποστήριξης των μέτρων αυτών από το 2011 έως το 2013.

Τα κυριότερα ζητήματα που αποτελούν αντικείμενο εξέτασης της παρούσας έκθεσης είναι:

- η καλύτερη διασάφηση των στόχων του προγράμματος,
- μια σαφής θέση σχετικά με τη χρηματοδότησή του,
- μια μεγαλύτερη συμμετοχή των νομοθετικών οργάνων στη μελλοντική λήψη αποφάσεων υπό μορφήν νομοθετικών πράξεων και εκθέσεων.

[1] Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Ιουλίου 2007 σχετικά με μια μελλοντική Θαλάσσια Πολιτική για την Ευρωπαϊκή Ένωση: ένα ευρωπαϊκό όραμα για τους ωκεανούς και τις θάλασσες, ΕΕ C 175 E, 10.7.2008, σ. 531.

[2] Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ής Μαΐου 2008 σχετικά με την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική για την Ευρωπαϊκή Ένωση, ΕΕ C 279 E, 19.11.2009, σ. 30.

[3] Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική (ΟΘΠ) - Αξιολόγηση της προόδου που σημειώθηκε και νέες προκλήσεις, P7_TA-PROV(2010)0386.

[4] Η πράσινη βίβλος «Προς μια μελλοντική θαλάσσια πολιτική για την Ένωση: ένα ευρωπαϊκό όραμα για τους ωκεανούς και τις θάλασσες», COM(2006) 0275.

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΝΟΜΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ***2009 - 2014***

Επιτροπή Νομικών Θεμάτων
Ο Πρόεδρος

27.5.2011

κ. Brian Simpson
Πρόεδρο
Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού
ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Θέμα: Γνωμοδότηση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής (COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD)(COD))

Αξιότιμε κύριε Πρόεδρε,

Με επιστολή της 18ης Απριλίου 2011 ζητήσατε από την Επιτροπή Νομικών Θεμάτων σύμφωνα με το άρθρο 37, παράγραφος 2 του Κανονισμού να γνωμοδοτήσει σχετικά με την τροποποίηση της νομικής βάσης της πρότασης κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής (η "πρόταση") από τα άρθρα 43 παράγραφος 2, 74 και 77 παράγραφος 2, 91 παράγραφος 1 και 100 παράγραφος 2, 173 παράγραφος 3, 175, 188, 192 παράγραφος 1, 194 παράγραφος 2 και 195 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ στα άρθρα 43 παράγραφος 2, 91 παράγραφος 1 και 100 παράγραφος 2, 173 παράγραφος 3, 175, 188, 192 παράγραφος 1, 194 παράγραφος 2 και 195 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ. Με τις τροπολογίες που υπέβαλε η Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων προστέθηκαν στις προτεινόμενες νομικές βάσεις τα άρθρα 165 παράγραφος 4 και 166 παράγραφος 4 ΣΛΕΕ.

Η επιτροπή εξέτασε το εν λόγω ζήτημα κατά τη συνεδρίασή της στις 24 Μαΐου 2011.

Ι. Ιστορικό

Η πρόταση υπεβλήθη από την Επιτροπή στις 29 Σεπτεμβρίου 2010 σε συνέχεια της ανακοίνωσης της Επιτροπής για την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική, του Οκτωβρίου 2007 (η λεγόμενη "Γαλάζια Βίβλος)[1] και της έκθεσης προόδου σχετικά με την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική της ΕΕ, της 15ης Οκτωβρίου 2009[2], και ως απάντηση στα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2009, με τα οποία το Συμβούλιο καλούσε την Επιτροπή να υποβάλει τις απαραίτητες προτάσεις για τη χρηματοδότηση των δράσεων της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής στο πλαίσιο των ισχυουσών δημοσιονομικών προοπτικών, προκειμένου αυτές να τεθούν σε εφαρμογή έως το 2011.

Η ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική (ΟΘΠ) προωθεί μια διατομεακή προσέγγιση στην θαλάσσια διακυβέρνηση. Προάγει τον εντοπισμό συνεργιών μεταξύ όλων των ενωσιακών πολιτικών, οι οποίες αφορούν τους ωκεανούς, τις θάλασσες, τις παράκτιες περιφέρειες και τους θαλάσσιους τομείς, - ήτοι το περιβάλλον, τις θαλάσσιες μεταφορές, την ενέργεια, την έρευνα, τη βιομηχανία, την αλιεία και τις περιφερειακές πολιτικές.

Το σχέδιο δράσης που συνοδεύει τη Γαλάζια Βίβλο περιλαμβάνει σειρά δράσεων, τις οποίες πρότεινε η Επιτροπή ως πρώτο βήμα για την εφαρμογή μιας ΟΘΠ για την Ένωση. Οι δράσεις υπέρ της ΟΘΠ χρηματοδοτούνταν έως τα τέλη του 2010 αποκλειστικά βάσει του άρθρου 49 παράγραφος 6 στοιχεία α) και β) του δημοσιονομικού κανονισμού, και σύμφωνα με το άρθρο 42 των κανόνων εφαρμογής του, που προβλέπουν την χρηματοδότηση πιλοτικών σχεδίων και προπαρασκευαστικών προγραμμάτων. Ωστόσο, η λύση αυτή ήταν προσωρινή και συνεπώς απαιτείται περαιτέρω χρηματοδοτική στήριξη υπέρ δράσεων για το εναπομένον χρονικό διάστημα των τρεχουσών δημοσιονομικών προοπτικών (2011-2013).

Η πρόταση αποσκοπεί, συνεπώς, να παράσχει επαρκή χρηματοδότηση για την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή της ΟΘΠ και να θεσπίσει ένα σταθερό χρηματοδοτικό πλαίσιο για την περίοδο 2011-2013 με τον καθορισμό κονδυλίων στον προϋπολογισμό.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με το ψήφισμά του της 21 Οκτωβρίου 2010 σχετικά με την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική - Αξιολόγηση της προόδου που σημειώθηκε και νέες προκλήσεις (2010/2040(INI)) υποστήριζε "*την πρόθεση που εξεδήλωσε η Επιτροπή να χρηματοδοτήσει, κατά τα δύο προσεχή έτη, την ΟΘΠ με 50 εκατ. ευρώ, με σκοπό την υποστήριξη προηγούμενων προγραμμάτων στον τομέα της πολιτικής, της διακυβέρνησης, της βιωσιμότητας και της επιτήρησης*".

ΙΙ. Νομικές βάσεις που προτείνει η Επιτροπή:

Στην αιτιολογική έκθεση της πρότασης της Επιτροπής ορίζεται ότι στη Συνθήκη δεν αναφέρεται ρητώς μια νομική βάση στην οποία μπορεί να βασισθεί η ΟΘΠ της Ένωσης. Ωστόσο, η ΟΘΠ καλύπτει πολλές τομεακές πολιτικές της ΕΕ που αφορούν τη θάλασσα και τις ακτές. Για το λόγο αυτό η προτεινόμενη νομική βάση περιλαμβάνει: τα άρθρα 43 παράγραφος 2, 74 και 77 παράγραφος 2, 91 παράγραφος 1 και 100 παράγραφος 2, 173 παράγραφος 3, 175, 188, 192 παράγραφος 1, 194 παράγραφος 2 και 195 παράγραφος 2, τα

[1] COM(2007) 575.
[2] COM(2009) 540.

οποία ορίζουν τα εξής:

"Άρθρο 43, παράγραφος 2

2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία και μετά από διαβούλευση με την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, ορίζουν την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών που προβλέπεται στο άρθρο 40, παράγραφος 1, καθώς και τις άλλες διατάξεις που είναι αναγκαίες για την επίτευξη των στόχων της κοινής γεωργικής και αλιευτικής πολιτικής."

"Άρθρο 74

Το Συμβούλιο θεσπίζει μέτρα για να εξασφαλίζει τη διοικητική συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων υπηρεσιών των κρατών μελών στους τομείς που καλύπτονται από τον παρόντα τίτλο καθώς και μεταξύ των εν λόγω υπηρεσιών και της Επιτροπής. Αποφασίζει ύστερα από πρόταση της Επιτροπής, με την επιφύλαξη του άρθρου 76, και μετά από διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο."

"Άρθρο 77, παράγραφος 2

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία, λαμβάνουν μέτρα που αφορούν:
(α) την κοινή πολιτική θεωρήσεων και άλλων τίτλων διαμονής βραχείας διάρκειας,
(β) τους ελέγχους στους οποίους υποβάλλονται τα πρόσωπα που διέρχονται τα εξωτερικά σύνορα,
(γ) τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες οι υπήκοοι τρίτων χωρών μπορούν να κυκλοφορούν ελεύθερα για σύντομο χρονικό διάστημα στην Ένωση,
(δ) οποιοδήποτε μέτρο που είναι αναγκαίο για την προοδευτική δημιουργία ενός ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων,
(ε) την απουσία ελέγχου προσώπων, ανεξαρτήτως ιθαγένειας, κατά τη διέλευση των εσωτερικών συνόρων."

"Άρθρο 91, παράγραφος 1

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 90 και λαμβάνοντας υπόψη την ιδιομορφία των μεταφορών, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία και μετά από διαβούλευση με την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, θεσπίζουν:
(α) κοινούς κανόνες εφαρμοστέους στις διεθνείς μεταφορές που εκτελούνται από ή προς την επικράτεια ενός κράτους μέλους ή που διέρχονται από την επικράτεια ενός ή περισσοτέρων κρατών μελών,
(β) τους όρους υπό τους οποίους γίνονται δεκτοί στις εθνικές μεταφορές ενός κράτους μέλους μεταφορείς μη εγκατεστημένοι σ' αυτό,
(γ) μέτρα για τη βελτίωση της ασφάλειας των μεταφορών,
(δ) κάθε άλλη χρήσιμη διάταξη."

"Άρθρο 100, παράγραφος 2

2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία, μπορούν να θεσπίζουν κατάλληλες διατάξεις για τις θαλάσσιες και αεροπορικές μεταφορές. Αποφασίζουν μετά από διαβούλευση με την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών."

"Άρθρο 173, παράγραφος 3

1. Η Ένωση και τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να εξασφαλίζονται οι αναγκαίες προϋποθέσεις για την εξασφάλιση της ανταγωνιστικότητας της βιομηχανίας της Ένωσης.
Για τον σκοπό αυτό, σύμφωνα με ένα σύστημα ανοιχτών και ανταγωνιστικών αγορών, η δράση τους αποσκοπεί:
να επιταχύνει την προσαρμογή της βιομηχανίας στις διαρθρωτικές μεταβολές,
να προαγάγει ευνοϊκό περιβάλλον για την ανάληψη πρωτοβουλιών και την ανάπτυξη των επιχειρήσεων του συνόλου της Ένωσης, και ιδίως των μικρομεσαίων επιχειρήσεων,
να προαγάγει περιβάλλον που να ευνοεί τη συνεργασία μεταξύ επιχειρήσεων,
να βελτιώσει την εκμετάλλευση του βιομηχανικού δυναμικού των πολιτικών στους τομείς της καινοτομίας, της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης.

2. ....

3. Η Ένωση συμβάλλει στην υλοποίηση των στόχων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 μέσω των πολιτικών και δράσεων που αναλαμβάνει, δυνάμει άλλων διατάξεων των Συνθηκών. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία και μετά από διαβούλευση με την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, δύνανται να θεσπίζουν συγκεκριμένα μέτρα υποστήριξης των δράσεων που αναλαμβάνονται στα κράτη μέλη προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι της παραγράφου 1, αποκλειομένης οιασδήποτε εναρμόνισης των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων των κρατών μελών

Ο παρών τίτλος δεν αποτελεί βάση για την εκ μέρους της Ένωσης εισαγωγή οποιουδήποτε μέτρου που θα μπορούσε να προκαλέσει στρέβλωση του ανταγωνισμού ή περιλαμβάνει φορολογικές διατάξεις ή διατάξεις σχετικές με τα δικαιώματα και τα συμφέροντα των μισθωτών".

"Άρθρο 175

Τα κράτη μέλη ασκούν και συντονίζουν την οικονομική τους πολιτική με σκοπό, μεταξύ άλλων, να επιτύχουν τους στόχους του άρθρου 174[1]*. Η διαμόρφωση και η υλοποίηση των πολιτικών*

[1] *Άρθρο 174*

Η Ένωση, προκειμένου να προαχθεί η αρμονική ανάπτυξη του συνόλου της, αναπτύσσει και εξακολουθεί τη δράση της με σκοπό την ενίσχυση της οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής της συνοχής.

Η Ένωση αποσκοπεί, ιδιαίτερα, στη μείωση των διαφορών μεταξύ των επιπέδων ανάπτυξης των διαφόρων περιοχών και στη μείωση της καθυστέρησης των πλέον μειονεκτικών περιοχών.

Μεταξύ των εν λόγω περιοχών, δίδεται ιδιαίτερη προσοχή στις αγροτικές περιοχές, τις περιοχές που συντελείται βιομηχανική μετάβαση και τις περιοχές που πλήττονται από σοβαρά και μόνιμα φυσικά ή δημογραφικά προβλήματα, όπως οι υπερβόρειες περιοχές που είναι ιδιαίτερα αραιοκατοικημένες και οι νησιωτικές,

και δράσεων της Ένωσης καθώς και η υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς, λαμβάνουν υπόψη τους στόχους του άρθρου 174 και συμβάλλουν στην πραγματοποίησή τους. Η Ένωση ενισχύει επίσης την υλοποίηση αυτή με τη δράση της μέσω των Διαρθρωτικών Ταμείων (Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού, Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης), της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφιστάμενων χρηματοδοτικών μέσων.

Η Επιτροπή υποβάλλει ανά τριετία έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με την πρόοδο που έχει σημειωθεί για την υλοποίηση της οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής και σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο έχουν συμβάλει τα διάφορα μέσα που προβλέπονται στο παρόν άρθρο. Η έκθεση αυτή συνοδεύεται, ενδεχομένως, από κατάλληλες προτάσεις.

Εάν απαιτούνται ειδικές δράσεις, πέρα από τα πλαίσια των Ταμείων και με την επιφύλαξη των μέτρων που αποφασίζονται στα πλαίσια των άλλων πολιτικών της Ένωσης, οι δράσεις αυτές μπορούν να θεσπίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, που αποφασίζουν σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία και μετά από διαβούλευση με την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών."

"Άρθρο 188

Το Συμβούλιο, μετά από πρόταση της Επιτροπής, και διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, θεσπίζει τις διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 187[1].

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία και μετά από διαβούλευση με την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, θεσπίζουν τις διατάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 183, 184, και 185[2]. Για τη θέσπιση των

διασυνοριακές και ορεινές περιοχές.

[1] *Άρθρο 187*

Η Ένωση μπορεί να δημιουργεί κοινές επιχειρήσεις ή οποιαδήποτε άλλη αναγκαία υποδομή για την καλή εκτέλεση των προγραμμάτων ενωσιακής έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ένωσης.

[2] *Άρθρο 183*

Για την εφαρμογή του πολυετούς προγράμματος-πλαισίου, η Ένωση:

— καθορίζει τους κανόνες συμμετοχής των επιχειρήσεων, των κέντρων ερευνών και των πανεπιστημίων,

— καθορίζει τους κανόνες που εφαρμόζονται στη διάδοση των αποτελεσμάτων της έρευνας.

Άρθρο 184

Κατά την εφαρμογή του πολυετούς προγράμματος-πλαισίου, μπορούν να αποφασίζονται συμπληρωματικά προγράμματα στα οποία συμμετέχουν ορισμένα κράτη μέλη, τα οποία και εξασφαλίζουν τη χρηματοδότησή τους, με την επιφύλαξη ενδεχόμενης συμμετοχής της Ένωσης.

Η Ένωση θεσπίζει τους κανόνες που εφαρμόζονται στα συμπληρωματικά προγράμματα, ιδίως στο θέμα της διάδοσης των γνώσεων και της πρόσβασης άλλων κρατών μελών.

Άρθρο 185

Κατά την εφαρμογή του πολυετούς προγράμματος-πλαισίου, η Ένωση, σε συμφωνία με τα ενδιαφερόμενα κράτη

συμπληρωματικών προγραμμάτων, απαιτείται η συμφωνία των ενδιαφερομένων κρατών μελών."

"Άρθρο 192, παράγραφος 1

1. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζουν, σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία και μετά από διαβούλευση με την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, τις δράσεις που πρέπει να αναλάβει η Ένωση για την υλοποίηση των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 191[1]."

"Άρθρο 194, παράγραφος 2

1. Στο πλαίσιο της εγκαθίδρυσης ή της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς και λαμβανομένης υπόψη της απαίτησης να προστατευθεί και να βελτιωθεί το περιβάλλον, η πολιτική της Ένωσης στον τομέα της ενέργειας, σε πνεύμα αλληλεγγύης μεταξύ κρατών μελών, έχει ως στόχο:
(α) να διασφαλίζει τη λειτουργία της αγοράς ενέργειας,
(β) να διασφαλίζει τον ενεργειακό εφοδιασμό της Ένωσης, και
(γ) να προωθεί την ενεργειακή αποδοτικότητα και την εξοικονόμηση ενέργειας καθώς και την

μέλη, μπορεί να προβλέπει συμμετοχή σε προγράμματα έρευνας και ανάπτυξης που αναλαμβάνονται από περισσότερα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένης της συμμετοχής στις υποδομές που δημιουργούνται για την εκτέλεση αυτών των προγραμμάτων.

[1] *Άρθρο 191*

1. Η πολιτική της Ένωσης στον τομέα του περιβάλλοντος συμβάλλει στην επιδίωξη των ακόλουθων στόχων:

— τη διατήρηση, προστασία και βελτίωση της ποιότητας του περιβάλλοντος,

— την προστασία της υγείας του ανθρώπου,

— τη συνετή και ορθολογική χρησιμοποίηση των φυσικών πόρων,

— την προώθηση, σε διεθνές επίπεδο, μέτρων για την αντιμετώπιση των περιφερειακών ή παγκόσμιων περιβαλλοντικών προβλημάτων, και ιδίως την καταπολέμηση της αλλαγής του κλίματος

2. Η πολιτική της Ένωσης στον τομέα του περιβάλλοντος αποβλέπει σε υψηλό επίπεδο προστασίας και λαμβάνει υπόψη την ποικιλομορφία των καταστάσεων στις διάφορες περιοχές της Ένωσης. Στηρίζεται στις αρχές της προφύλαξης και της προληπτικής δράσης, της επανόρθωσης των καταστροφών του περιβάλλοντος, κατά προτεραιότητα στην πηγή, καθώς και στην αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει». Στο πλαίσιο αυτό, τα μέτρα εναρμόνισης που ανταποκρίνονται σε ανάγκες προστασίας του περιβάλλοντος περιλαμβάνουν, όπου ενδείκνυται, ρήτρα διασφάλισης που εξουσιοδοτεί τα κράτη μέλη να λαμβάνουν, για μη οικονομικούς περιβαλλοντικούς λόγους, προσωρινά μέτρα υποκείμενα σε διαδικασία ελέγχου της Ένωσης.

3. Κατά την εκπόνηση της πολιτικής της στον τομέα του περιβάλλοντος, η Ένωση λαμβάνει υπόψη:

— τα διαθέσιμα επιστημονικά και τεχνικά δεδομένα,

— τις συνθήκες του περιβάλλοντος στις διάφορες περιοχές της Ένωσης,

— τα πλεονεκτήματα και τις επιβαρύνσεις που μπορούν να προκύψουν από τη δράση ή την απουσία δράσης,

— την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της Ένωσης στο σύνολό της και την ισόρροπη ανάπτυξη των περιοχών της.

4. Στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, η Ένωση και τα κράτη μέλη συνεργάζονται με τις τρίτες χώρες και τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς. Ο τρόπος της συνεργασίας της Ένωσης μπορεί να αποτελεί αντικείμενο συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και των ενδιαφερομένων τρίτων μερών.

Το προηγούμενο εδάφιο δεν θίγει την αρμοδιότητα των κρατών μελών να διαπραγματεύονται στα πλαίσια διεθνών οργανισμών και να συνάπτουν διεθνείς συμφωνίες.

ανάπτυξη νέων και ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, και
(δ) την προώθηση της διασύνδεσης των δικτύων.

2. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής των λοιπών διατάξεων των Συνθηκών, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία, θεσπίζουν τα μέτρα που απαιτούνται για την επίτευξη των στόχων της παραγράφου 1. Τα εν λόγω μέτρα θεσπίζονται μετά από διαβούλευση με την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών.

Τα μέτρα αυτά δεν επηρεάζουν το δικαίωμα κράτους μέλους να καθορίζει τους όρους εκμετάλλευσης των ενεργειακών του πόρων, την επιλογή του μεταξύ διαφόρων ενεργειακών πηγών και τη γενική διάρθρωση του ενεργειακού του εφοδιασμού, με την επιφύλαξη του άρθρου 192, παράγραφος 2, στοιχείο γ)."

"Άρθρο 195, παράγραφος 2

1. Η Ένωση συμπληρώνει τη δράση των κρατών μελών στον τομέα του τουρισμού, ιδίως με την προαγωγή της ανταγωνιστικότητας των επιχειρήσεων της Ένωσης στον τομέα αυτό.
Προς τούτο, η δράση της Ένωσης έχει ως στόχο:
(a) να ενθαρρύνει τη δημιουργία περιβάλλοντος ευνοϊκού για την ανάπτυξη των επιχειρήσεων στον εν λόγω τομέα,
(b) να ενθαρρύνει τη συνεργασία μεταξύ κρατών μελών, ιδίως με την ανταλλαγή ορθών πρακτικών.

2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία, θεσπίζουν ειδικά μέτρα για τη συμπλήρωση των δράσεων τις οποίες διεξάγουν τα κράτη μέλη προκειμένου να πραγματώσουν τους στόχους του παρόντος άρθρου, αποκλειομένης της οιασδήποτε εναρμόνισης των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων των κρατών μελών.»

III. Η προσέγγιση του Δικαστηρίου

Η επιλογή της νομικής βάσης για μια ενωσιακή πράξη πρέπει να βασίζεται σε αντικειμενικούς παράγοντες που επιδέχονται δικαστικό έλεγχο, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνεται ιδίως ο σκοπός και το περιεχόμενο της πράξης.

Κατ' αρχήν, ένα μέτρο πρέπει να βασίζεται σε μια μόνο νομική βάση. Εάν από την εξέταση του στόχου και του περιεχομένου μίας ενωσιακής πράξης προκύπτει ότι υπάρχει διπλή συνιστώσα που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής διαφόρων βάσεων και εφόσον η μια εξ αυτών μπορεί να χαρακτηριστεί ως κύρια ή δεσπόζουσα, ενώ η άλλη ως παρεπόμενη, η πράξη πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνο νομική βάση, ήτοι εκείνη που απαιτεί ο κύριος ή δεσπόζων σκοπός ή συνιστώσα[1].

Μόνο εάν, κατ' εξαίρεση, ορίζεται ότι το μέτρο επιδιώκει συγχρόνως μια σειρά στόχων ή έχει διάφορες συνιστώσες που είναι άρρηκτα συνδεδεμένες μεταξύ τους, χωρίς η μία εξ αυτών να είναι δευτερεύουσα και έμμεση σε σχέση με την άλλη, θα πρέπει το μέτρο να στηριχθεί στις

[1] Υπόθεση C-91/05 *Επιτροπή κατά Συμβουλίου,* Συλλογή 2008 σελ.I- 3651.

αντίστοιχες νομικές βάσεις[1].

IV. Ανάλυση των προτεινόμενων νομικών βάσεων

Η αιτιολογική σκέψη αριθ. 1 της πρότασης υπενθυμίζει ότι "*(...) πρωταρχικός στόχος της ΟΘΠ είναι ανάπτυξη και εφαρμογή μιας ολοκληρωμένης, συνεκτικής και κοινής διαδικασίας λήψης αποφάσεων όσον αφορά τους ωκεανούς, τις θάλασσες, τις παράκτιες περιφέρειες και τους θαλάσσιους τομείς*".

Για την επίτευξη του στόχου αυτού η Ένωση πρέπει να παρέχει μια συνεχή οικονομική στήριξη. Η πρόταση αποσκοπεί να διασφαλίσει μια επαρκή χρηματοδοτική βάση για μέτρα που αποσκοπούν να προωθήσουν περαιτέρω την ανάπτυξη και εφαρμογή της ΟΘΠ.

Τα άρθρα 2 και 3 της πρότασης θεσπίζουν γενικούς και ειδικούς στόχους στους οποίους πρέπει να επικεντρωθεί το πρόγραμμα για τη στήριξη των μέτρων που αποσκοπούν στην περαιτέρω προώθηση της ανάπτυξης και εφαρμογής της ΟΘΠ.

Τα άρθρα 4 και 5 της πρότασης θεσπίζουν διατάξεις για επιλέξιμες δράσεις που θα τύχουν χρηματοδοτικής στήριξης καθώς και το είδος της χρηματοδοτικής παρέμβασης. Το άρθρο 6 αναφέρει τους δικαιούχους της χρηματοδοτικής στήριξης. Άλλες ρυθμίσεις της πρότασης, αφορούν, μεταξύ άλλων, τις διαδικασίες υλοποίησης, τους δημοσιονομικούς πόρους και την παρακολούθηση και αξιολόγηση των δράσεων που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του προγράμματος αυτού.

Οι προτεινόμενες νομικές βάσεις είναι πολυάριθμες. Προκειμένου να κριθεί εάν ένας τέτοιος συνδυασμός πολλαπλών νομικών βάσεων δικαιολογείται, πρέπει να διαπιστωθεί ότι το προτεινόμενο μέτρο επιδιώκει, κατ' εξαίρεση, συγχρόνως πολλούς στόχους ή έχει διάφορες συνιστώσες που είναι άρρηκτα συνδεδεμένες μεταξύ τους, χωρίς η μία εξ αυτών να είναι δευτερεύουσα και έμμεση σε σχέση με την άλλη. Δεν πρέπει επίσης να υπάρχει σύγκρουση μεταξύ των νομοθετικών διαδικασιών που απαιτούνται για την έγκριση του μέτρου βάσει κάθε επιμέρους διάταξης της Συνθήκης, η οποία αποτελεί μέρος των πολλαπλών νομικών βάσεων.

Το άρθρο 43 παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, υπάγεται στον τίτλο ΙΙΙ "Η γεωργία και η αλιεία". Προβλέπει τη λήψη μέτρων στο πλαίσιο της συνήθους νομοθετικής διαδικασίας με στόχο την εφαρμογή της πολιτικής της Ένωσης στον τομέα της κοινής αγροτικής και αλιευτικής πολιτικής (άρθρα 38-40 ΣΛΕΕ). Το άρθρο 2 στοιχεία β) και γ) και το άρθρο 3 παράγραφος 2 της πρότασης ορίζουν ότι η προαγωγή της βιώσιμης χρήσης των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων αποτελεί έναν από τους γενικούς στόχους. Συνεπώς, φαίνεται ότι για τα μέτρα που αποσκοπούν στην επίτευξη του στόχου αυτού το άρθρο 43 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ μπορεί να αποτελεί την κατάλληλη νομική βάση.

Τα άρθρα 74 και 77 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ αφορούν τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης. Σύμφωνα με το άρθρο 74 ΣΛΕΕ το Συμβούλιο μπορεί να θεσπίζει μέτρα για να εξασφαλίζει τη διοικητική συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών στους τομείς που καλύπτονται από το σχετικό τίτλο της Συνθήκης. Τα μέτρα αυτά εγκρίνονται σύμφωνα με τη

[1] Υπόθεση C-338/01 *Επιτροπή κατά Συμβουλίου,* Συλλογή 2004 σελ.I- 4829.

διαδικασία διαβούλευσης. Το άρθρο 77 παράγραφος 2 επιτρέπει, μέσω της συνήθους νομοθετικής διαδικασίας, τη λήψη μέτρων που αφορούν την κοινή πολιτική θεωρήσεων, ελέγχων στα σύνορα και ασύλου. Στο πλαίσιο αυτό επισημαίνεται ότι: (i) δεν προβλέπονται από την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική δράσεις στο πλαίσιο των ειδικών αυτών άρθρων· (ii) οι δυνατότητες αυτοεξαίρεσης που έχουν ορισμένα κράτη μέλη στο χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης θα μπορούσαν να περιπλέξουν την υλοποίηση του προγράμματος και θα ήταν νομικά (και, στην πραγματικότητα, και λογικά) αδύνατον να συνδυασθούν νομικές βάσεις που απαιτούν τη συμμετοχή όλων των κρατών μελών με άλλες που επιτρέπουν σε ορισμένα κράτη μέλη την αυτοεξαίρεση· (iii) το άρθρο 74 ΣΛΕΕ υποδηλώνει μια ειδική νομοθετική διαδικασία που είναι ασυμβίβαστη με τη διαδικασία που έχει θεσπιστεί για τις άλλες νομικές βάσεις[1]. Εν κατακλείδι, ούτε το άρθρο 74 ούτε το άρθρο 77 παράγραφος 2 παρέχουν μια κατάλληλη νομική βάση στην παρούσα περίπτωση.

Τα άρθρα 91 παράγραφος 1 και 100 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ υπάγονται στον τίτλο VI σχετικά με την κοινή πολιτική μεταφορών. Το άρθρο 91 παρέχει στα νομοθετικά όργανα τη δυνατότητα να θεσπίσουν κανόνες εφαρμοστέους στις διεθνείς μεταφορές που εκτελούνται προς ή από την επικράτεια ενός κράτους μέλους ή που διέρχονται από την επικράτεια ενός ή περισσοτέρων κρατών μελών καθώς και κάθε άλλη χρήσιμη διάταξη για την ασφάλεια των μεταφορών. Το άρθρο 100 παράγραφος 2 αναφέρεται ειδικά σε *"κατάλληλες διατάξεις για τις θαλάσσιες και αεροπορικές μεταφορές"*. Αν και τα άρθρα 2 και 3 της πρότασης δεν αναφέρονται στις θαλάσσιες μεταφορές καθ' εαυτές και σε κανένα σημείο της πρότασης δεν γίνεται ειδική αναφορά στις θαλάσσιες μεταφορές, το ζήτημα εμπίπτει στην ολοκληρωμένη θαλάσσια διακυβέρνηση και θα μπορούσε να συμπεριληφθεί στον τομέα της θάλασσας μέσω διατομεακών εργαλείων. Αμφότερα καλύπτονται από τους στόχους της πρότασης.

Το άρθρο 173 παράγραφος 3 ΣΛΕΕ εστιάζει σε μέτρα που αφορούν την ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων της Ένωσης. Προβλέπει ειδικά μέτρα που αποσκοπούν, μεταξύ άλλων, να επιταχύνουν την προσαρμογή της βιομηχανίας στις διαρθρωτικές μεταβολές, να προαγάγουν ευνοϊκό περιβάλλον για την ανάληψη πρωτοβουλιών και την ανάπτυξη των επιχειρήσεων σε ολόκληρη την Ένωση, και ιδίως των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, και να προαγάγουν περιβάλλον που να ευνοεί τη συνεργασία μεταξύ επιχειρήσεων. Πρέπει να επισημανθεί ότι ο στόχος της πρότασης ανταποκρίνεται στη διάταξη αυτή, ιδίως μέσω του στόχου της στήριξης μιας συντονισμένης χάραξης πολιτικής και προώθησης της αειφόρου οικονομικής ανάπτυξης, της καινοτομίας και της απασχόλησης στους θαλάσσιους τομείς. Αυτό πρέπει, συνεπώς, να θεωρείται ως ένας από τους πρωταρχικούς στόχους της πρότασης.

Το άρθρο 175 ΣΛΕΕ υπάγεται στον τίτλο XVIII σχετικά με την "οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή". Σύμφωνα με το άρθρο αυτό είναι δυνατή η λήψη μέτρων στο πλαίσιο της συνήθους νομοθετικής διαδικασίας, υπό την προϋπόθεση ότι οι ειδικές δράσεις πρέπει να αποδεικνύονται απαραίτητες εκτός των ήδη ιδρυθέντων διαρθρωτικών ταμείων. Οι δράσεις αυτές πρέπει να αποσκοπούν στη μείωση των ανισοτήτων μεταξύ των επιπέδων ανάπτυξης των διαφόρων περιφερειών των κρατών μελών.

Η πρόταση τονίζει ότι είναι απαραίτητο να προωθηθεί η καινοτομία και η απασχόληση στους θαλάσσιους τομείς και στις παράκτιες περιφέρειες (άρθρο 2 στοιχείο (γ)), να διευκολυνθεί η ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών και να δημιουργηθούν πλατφόρμες και δίκτυα συνεργασίας

[1] Υπόθεση C-178/03 *Επιτροπή κατά Κοινοβουλίου και Συμβουλίου,* Συλλογή 2006 σελ.I-107.

(άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο (δ)), πράγμα το οποίο θα οδηγήσει τελικά στην άμβλυνση των ανισοτήτων μεταξύ των επιπέδων ανάπτυξης στο θαλάσσιο χώρο. Επομένως, μια τροπολογία που κατατέθηκε στην επιτροπή (τροπολογία 14) ορίζει ότι ο πρωταρχικός στόχος της πρότασης συνιστάται στο "*να μεγιστοποιήσει τη βιώσιμη ανάπτυξη, την οικονομική μεγέθυνση και κοινωνική συνοχή των παράκτιων, νησιωτικών και εξόχως απόκεντρων περιοχών της ΕΕ μέσω συνεκτικών και συντονισμένων θαλάσσιων πολιτικών και ανάλογης διεθνούς συνεργασίας*".

Το άρθρο 192 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ επιτρέπει τη λήψη μέτρων σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία για την άσκηση, σύμφωνα με το άρθρο 191, πολιτικής της Ένωσης όσον αφορά, μεταξύ άλλων, τη διαφύλαξη, την προστασία και τη βελτίωση της ποιότητας του περιβάλλοντος και τη συνετή και ορθολογική χρήση των φυσικών πόρων. Στην πρόταση γίνεται συχνά αναφορά στην προώθηση της αειφόρου χρήσης των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων και στη διατύπωση των *ορίων* της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων που επηρεάζουν το θαλάσσιο περιβάλλον (άρθρο 2 στοιχεία (γ) και (δ)). Επιδιώκεται επίσης να εφαρμοστεί ο θαλάσσιος χωροταξικός σχεδιασμός και η ολοκληρωμένη διαχείριση των παράκτιων ζωνών, που συνιστούν θεμελιώδες μέσο για την διαχείριση με βάση το οικοσύστημα και την βιώσιμη ανάπτυξη των θαλάσσιων ζωνών και των παράκτιων περιφερειών.

Σύμφωνα με το άρθρο 194 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ λαμβάνονται, μέσω της συνήθους νομοθετικής διαδικασίας, μέτρα που αφορούν την πολιτική της Ένωσης στον τομέα της ενέργειας. Το άρθρο 194 παράγραφος 1 αναφέρεται στην ενεργειακή αποδοτικότητα και την εξοικονόμηση ενέργειας, στην ανάπτυξη νέων και ανανεώσιμων μορφών ενέργειας και στη διασύνδεση των ενεργειακών δικτύων. Με τις τροπολογίες που κατατέθηκαν στην επιτροπή ο κατάλογος των γενικών στόχων της πρότασης συμπληρώθηκε με την "ενέργεια". Εξάλλου, στο άρθρο 2 τονίζεται η ανάγκη της βιώσιμης χρήσης των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων.

Τέλος, το άρθρο 195 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ αφορά τη δράση της Ένωσης που αποσκοπεί να συμπληρώσει τη δράση των κρατών μελών στον τομέα του τουρισμού με τη δημιουργία περιβάλλοντος ευνοϊκού για την ανάπτυξη των επιχειρήσεων στον εν λόγω τομέα και την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ κρατών μελών, ιδίως με την ανταλλαγή ορθών πρακτικών. Πρέπει να επισημανθεί ότι οι στόχοι του προγράμματος θα συμβάλουν στην υλοποίηση της δράσης της Ένωσης στον τομέα αυτό.

Κατά τη συνεδρίασή της στις 24 Μαΐου 2011 η Επιτροπή Νομικών Θεμάτων αποφάσισε, συνεπώς, ομόφωνα[1] να συστήσει ότι η πρόταση της Επιτροπής για τη θέσπιση προγράμματος στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής πρέπει να βασισθεί στα άρθρα 43 παράγραφος 2, 91 παράγραφος 1 και 100 παράγραφος 2, 173 παράγραφος 3, 175, 188, 192 παράγραφος 1, 194 παράγραφος 2 και 195 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ και ότι τα άρθρα 74 και 77 παράγραφος 2 δεν αποτελούν, στην παρούσα περίπτωση, τις ορθές

[1] Στην τελική ψηφοφορία ήσαν παρόντες οι εξής: Klaus-Heiner Lehne (πρόεδρος), Luigi Berlinguer (αντιπρόεδρος), Raffaele Baldassarre (αντιπρόεδρος), Evelyn Regner (αντιπρόεδρος), Sebastian Valentin Bodu (αντιπρόεδρος), Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (συντάκτρια γνωμοδότησης), Piotr Borys, Françoise Castex, Christian Engström, Kurt Lechner, Eva Lichtenberger, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Francesco Enrico Speroni, Dimitar Stoyanov, József Szájer, Alexandra Thein, Diana Wallis, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Zbigniew Ziobro, Tadeusz Zwiefka και Pablo Arias Echeverría σύμφωνα με το άρθρο 187 παράγραφος 2.

νομικές βάσεις.

Με εξαιρετική εκτίμηση,

Klaus-Heiner Lehne

6.4.2011

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ

προς την Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής (COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Maria do Céu Patrão Neves

(*) Συνδεδεμένη επιτροπή – άρθρο 50 του Κανονισμού

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

1. Προέλευση της ΟΘΠ

Η υποβολή της Πράσινης Βίβλου για μια Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική (ΟΘΠ) στις 7 Ιουνίου 2006 σήμανε την έναρξη σε θεσμικό επίπεδο μιας ολιστικής αντιμετώπισης της θάλασσας, σε συνδυασμό με μια ολοκληρωμένη προσέγγιση των θαλάσσιων δραστηριοτήτων, με θεμελιώδη στόχο την μεγιστοποίηση της βιώσιμης εκμετάλλευσης της θάλασσας χωρίς να τεθεί σε κίνδυνο ούτε η ανάπτυξη της θαλάσσιας οικονομίας και των παράκτιων περιοχών ούτε η διατήρηση των θαλάσσιων οικοσυστημάτων.

Έκτοτε, η ΟΘΠ έχει εξελιχθεί σε νέα και ελπιδοφόρα προσέγγιση των θαλασσίων και παράκτιων περιοχών της Ευρώπης, με επίκεντρο την βέλτιστη και βιώσιμη ανάπτυξη όλων των μορφών θαλάσσιας δραστηριότητας στην Ένωση.

2. Οι πολλαπλές πτυχές της θάλασσας

Για να μπορέσει η ΟΘΠ να διαδραματίσει το σημαντικό της ρόλο, είναι απαραίτητο να αναγνωριστούν οι πολλαπλές πτυχές της θάλασσας. Χρειάζεται λοιπόν μια πολιτική που να προσφέρει, με κατάλληλο τρόπο, μια ολοκληρωμένη και διαρθρωμένη απάντηση στις διάφορες πτυχές του θαλασσίου περιβάλλοντος.

Αυτή η πολλαπλότητα των χαρακτηριστικών της θάλασσας συνιστά αποφασιστικό παράγοντα κυρίως για την ανταγωνιστικότητα της Ένωσης, τη βιώσιμη ανάπτυξη και τον

εφοδιασμό σε ενέργεια και τρόφιμα, που αποτελούν, μεταξύ άλλων, στόχους της στρατηγικής ΕΕ 2010. Άλλες πτυχές έχουν αρχίσει πρόσφατα να αναδύονται, όπως η δημιουργία υπεράκτιων αιολικών πάρκων, η επένδυση σε τεχνολογία που σχετίζεται με την κυματική ενέργεια, η υδατοκαλλιέργεια ανοικτής θάλασσας και πολυάριθμες άλλες μορφές της "γαλάζιας τεχνολογίας". Όπως και οι περισσότερο παραδοσιακοί τομείς χρήσης της θάλασσας, όπως είναι οι μεταφορές (περισσότεροι από 350 εκατ. επιβάτες και 3,5 εκατ. τόνοι εμπορευμάτων διέρχονται κάθε χρόνο από τους θαλάσσιους λιμένες της Ευρώπης) και η αλιεία (ο αλιευτικός τομέας της Ένωσης, με 6.9 εκατ. τόνους αλιευμάτων ετησίως, είναι ο τρίτος μεγαλύτερος στον κόσμο), η γαλάζια τεχνολογία καθιστά σαφές ότι η ΟΘΠ συνιστά θεμελιώδη και απαραίτητη προτεραιότητα στην διαδικασία ανάπτυξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Επιπλέον, η θάλασσα αποτελεί σημαντικό παράγοντα κοινωνικοπολιτιστικής ανάπτυξης, με άμεσες ή έμμεσες επιπτώσεις για πολυάριθμους πολίτες της Ευρώπης: πράγματι, περισσότεροι από το ήμισυ των Ευρωπαίων ζουν σε ακτίνα 50 χλμ. από την ακτή.

3. Το σχέδιο δράσης της ΟΘΠ

Μετά από την υποβολή της Πράσινης Βίβλου για την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική το 2006, η Επιτροπή προέβη στη δημοσίευση της ανακοίνωσης με τίτλο: «Μια ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική για την Ευρωπαϊκή Ένωση» – SEC(2007) 1278 στις 10 Οκτωβρίου 2007. Στην ανακοίνωση αυτή προβλέπεται δέσμη τομεακών δράσεων σε όλους τους τομείς παρέμβασης που σχετίζονται με τη θάλασσα, όπως οι μεταφορές, η αλιεία, το περιβάλλον, η ενέργεια, η βιομηχανία, η απασχόληση, η έρευνα, οι εξωτερικές σχέσεις, κλπ., και τονίζεται η ανάγκη να δημιουργηθούν συνέργειες μέσω ολοκληρωμένης προσέγγισης στους διάφορους τομείς της πολιτικής.

Τα θεσμικά όργανα της Κοινότητας, τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες προέβησαν τότε σε διαδικασία για τη δημιουργία διαρθρώσεων διακυβέρνησης με στόχο να διασφαλίσουν να πάψει η θαλάσσια πολιτική να θεωρείται ως ξεχωριστός τομέας, και να αναπτυχθεί με βάση έναν δυναμικό συνδυασμό με άλλους τομείς της πολιτικής, στο πλαίσιο μιας στρατηγικής από τη βάση προς τα άνω Ταυτόχρονα, διατομεακά εργαλεία, όπως ο θαλάσσιος χωροταξικός σχεδιασμός, η ολοκληρωμένη παρακολούθηση και η μελέτη του θαλασσίου περιβάλλοντος έχουν προωθηθεί και εφαρμοστεί, και υπάρχουν ελπίδες ότι θα συμβάλουν σε μια ουσιαστική βελτίωση της διαχείρισης των θαλασσών και των ακτών.

4. Ο αλιευτικός τομέας ως συνιστώσα της ΟΘΠ

Η αλιεία και η υδατοκαλλιέργεια παρουσιάζουν ειδικές ανάγκες και χαρακτηριστικά όσον αφορά την χρήση του θαλασσίου περιβάλλοντος και τη διατήρηση των προϋποθέσεων αποκατάστασης και ανάπτυξης των αλιευτικών πόρων. Για την επίτευξη του σκοπού αυτού χρειάζονται προγράμματα έρευνας, καθώς και μια σειρά άλλων μέτρων που πρέπει να ενσωματωθούν στο πλαίσιο της ΟΘΠ.

Δεδομένου ότι, στον αλιευτικό τομέα, η Ένωση αποτελεί παγκόσμια δύναμη και αντιπροσωπεύει την μεγαλύτερη αγορά για επεξεργασμένα αλιευτικά προϊόντα, οφείλει να φροντίσει για την βιωσιμότητα και την αποδοτικότητα της αλιείας που είναι εν τέλει η παλαιότερη από τις θαλάσσιες δραστηριότητες της ανθρωπότητας.

Χάρη στην υψηλή του θρεπτική αξία, το ψάρι αποτελεί σήμερα και πάντοτε θεμελιώδες μέρος του ευρωπαϊκού διαιτολογίου.

Παρά την υπεραλίευση ορισμένων αλιευτικών πόρων, που θα πρέπει να ανατραπεί, ο αλιευτικός τομέας παραμένει ζωτικής σημασίας στο πλαίσιο των θαλασσίων δραστηριοτήτων, και αναμένεται ότι, με την μεταρρύθμιση της ΚΑλΠ , ο τομέας αυτός θα καταστεί περισσότερο βιώσιμος και, από οικονομική άποψη, αποδοτικότερος.

5. Σχόλια της συντάκτριας

Η συντάκτρια είναι της άποψης ότι η ΟΘΠ πρέπει να αποτελέσει στρατηγική προτεραιότητα της Ευρώπης, και υποστηρίζει ως εκ τούτου όλες τις πρωτοβουλίες που προωθούν την στρατηγική της Επιτροπής, όπως διαμορφώνεται στο σχέδιο δράσης που συνοδεύει την ανακοίνωση "Μια ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική για την Ευρωπαϊκή Ένωση".

Το εν λόγω σχέδιο δράσης περιλαμβάνει πιλοτικά σχέδια και προκαταρκτικές δράσεις σχετικά με την ΟΘΠ, για τις οποίες όμως η χρηματοδότηση είναι διαθέσιμη μόνο έως το 2010. Στο πλαίσιο αυτό, η συντάκτρια επικροτεί την πρόταση κανονισμού, που θα διασφαλίζει την απαραίτητη νομική βάση για την χρηματοδότηση των δράσεων που σχετίζονται με την εφαρμογή της ΟΘΠ κατά το διάστημα από το Ιανουάριο 2011 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013. Κατ' αυτόν τον τρόπο, έως ότου τεθεί σε εφαρμογή το μελλοντικό κοινοτικό πλαίσιο, θα μπορέσει να διασφαλιστεί η απαραίτητη χρηματοδότηση της συνέχειας των ήδη τρεχουσών εργασιών και άλλων σχεδίων που ενδέχεται να αποδειχτούν απαραίτητα για την υλοποίηση των κατευθυντηρίων γραμμών της έκθεσης προόδου της 15ης Οκτωβρίου 2009.

Η συντάκτρια θεωρεί ότι το προτεινόμενο ποσό των 50 εκατ. ευρώ είναι μεν κάπως χαμηλό, αλλά συνιστά λογική βάση για την χρηματοδότηση των δράσεων που αναφέρονται στο άρθρο 4 της πρότασης, αλλά εφιστά την προσοχή στο ερώτημα της προέλευσης των χρημάτων αυτών. Η τροπολογία επί του άρθρου 8 αποβλέπει σε διευκρίνιση όσον αφορά την πηγή της προτεινόμενης χρηματοδότησης, ούτως ώστε να αποφευχθεί το ενδεχόμενο της διάθεσης ποσών τα οποία έχουν ήδη προοριστεί για τον αλιευτικό τομέα.

Η συντάκτρια προτείνει περαιτέρω την χρήση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, δεδομένου ότι αυτές απαιτούνται για την έγκριση των ετησίων προγραμμάτων εργασίας, επειδή τα προγράμματα αυτά μπορούν, σε αντίθεση προς τις διατάξεις του ιδίου του κανονισμού να διευκρινίζουν σημεία όπως η επιλογή των προτεραιοτήτων, τα αναμενόμενα αποτελέσματα και τα χρηματοδοτικά μέσα γενικά. Τα προγράμματα αυτά ενδέχεται να περιλαμβάνουν δευτερεύοντα πολιτικό προσανατολισμό, που δεν μπορεί να καθοριστεί μέσω εκτελεστικών πράξεων.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Αλιείας καλεί την Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική αναφορά 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Έχοντας υπόψη: τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, ***τα άρθρα 74 και 77 παράγραφος 2,*** το άρθρο 91 παράγραφος 1 και 100 παράγραφος 2, το άρθρο 173 παράγραφος 3, το άρθρο 175, το άρθρο 188, το άρθρο 192 παράγραφος 1, το άρθρο 194 παράγραφος 2 και το άρθρο 195 παράγραφος 2,	Έχοντας υπόψη: τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, το άρθρο 91 παράγραφος 1 και 100 παράγραφος 2, το άρθρο 173 παράγραφος 3, το άρθρο 175, το άρθρο 188, το άρθρο 192 παράγραφος 1, το άρθρο 194 παράγραφος 2 και το άρθρο 195 παράγραφος 2,

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική για την Ευρωπαϊκή Ένωση - COM(2007) 575 της 10ης Οκτωβρίου 2007, αναφέρει ότι πρωταρχικός στόχος της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής είναι η ανάπτυξη και εφαρμογή ***ολοκληρωμένης,*** συνεκτικής ***και κοινής*** διαδικασίας λήψης αποφάσεων, όσον αφορά τους ωκεανούς, τις θάλασσες, τις παράκτιες περιφέρειες και τους θαλάσσιους τομείς. ***Το σχέδιο δράσης που συνοδεύει την ανακοίνωση με τίτλο:***	(1) Η ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική για την Ευρωπαϊκή Ένωση - COM(2007) 575 της 10ης Οκτωβρίου 2007, αναφέρει ότι πρωταρχικός στόχος της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής είναι η ανάπτυξη και εφαρμογή ***συντονισμένης και*** συνεκτικής διαδικασίας λήψης αποφάσεων, όσον αφορά τους ωκεανούς, τις θάλασσες, τις ***νησιωτικές και τις*** παράκτιες περιφέρειες και τους θαλάσσιους τομείς.

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5α) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του, της 21 Οκτωβρίου 2010, σχετικά με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική - Αξιολόγηση της προόδου που σημειώθηκε και νέες προκλήσεις (2010/2040(INI)) στηρίζει ρητά "την πρόθεση που εξεδήλωσε η Επιτροπή να χρηματοδοτήσει, κατά τα δύο προσεχή έτη, την ΟΘΠ με 50 εκατ. ευρώ, με σκοπό την υποστήριξη προηγούμενων προγραμμάτων στους τομείς της πολιτικής, της διακυβέρνησης, της βιωσιμότητας και της επιτήρησης".
	[1] P7_TA(2010)0386.

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Η χρηματοδότηση από την Ένωση πρέπει να έχει ως στόχο την στήριξη διερευνητικού έργου όσον αφορά δράσεις που αποσκοπούν στην προώθηση των στρατηγικών στόχων της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, περιλαμβανομένης της ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης σε όλα τα επίπεδα, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή των ολοκληρωμένων στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες, προσαρμοσμένη στις ειδικές ανάγκες των διαφορετικών θαλάσσιων λεκανών της Ευρώπης, τον ορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική, που ***αποτελεί*** τον	(6) Η χρηματοδότηση από την Ένωση πρέπει να έχει ως στόχο την στήριξη διερευνητικού έργου όσον αφορά δράσεις που αποσκοπούν στην προώθηση των στρατηγικών στόχων της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, περιλαμβανομένης της ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης σε όλα τα επίπεδα, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή των ολοκληρωμένων στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες, προσαρμοσμένη στις ειδικές ανάγκες των διαφορετικών θαλάσσιων λεκανών της Ευρώπης, ***την περαιτέρω ανάπτυξη διατομεακών μέσων για την ολοκληρωμένη χάραξη πολιτικής, την προστασία της αειφόρου χρήσης των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων,*** τον

περιβαλλοντικό πυλώνα της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής, λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη τις σωρευτικές τους επιπτώσεις βάσει της προσέγγισης του οικοσυστήματος, την περαιτέρω εμπλοκή των ενδιαφερόμενων φορέων σε συστήματα ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή διατομεακών μέσων για την ολοκληρωμένη χάραξη πολιτικής, την προώθηση της διεθνούς διάστασης της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, και την αειφόρο οικονομική ανάπτυξη, απασχόληση καινοτομία και ανταγωνισμό.

ορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική ***και την οδηγία πλαίσιο περί υδάτων***, που ***αποτελούν*** τον περιβαλλοντικό πυλώνα της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής, λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη τις σωρευτικές τους επιπτώσεις βάσει της προσέγγισης του οικοσυστήματος, την περαιτέρω εμπλοκή των ενδιαφερόμενων φορέων***, ιδίως της αλιευτικής βιομηχανίας*** σε συστήματα ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή διατομεακών μέσων για την ολοκληρωμένη χάραξη πολιτικής, την ***ανάπτυξη προδιαγραφών για τη δίκαιη κατανομή των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης της θάλασσας, την*** προώθηση της διεθνούς διάστασης της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, και την αειφόρο οικονομική ανάπτυξη, απασχόληση καινοτομία και ανταγωνισμό ***στις παράκτιες, νησιωτικές και λίαν απομακρυσμένες περιοχές της Ευρώπης***.

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7α) Είναι σημαντικό το πρόγραμμα να συντονίζεται δεόντως με τις άλλες πολιτικές της Ένωσης που ενδέχεται να έχουν θαλάσσια διάσταση, όπως είναι ειδικότερα τα διαρθρωτικά ταμεία, τα διευρωπαϊκά δίκτυα μεταφορών, η κοινή αλιευτική πολιτική, ο τουρισμός, οι δράσεις υπέρ του περιβάλλοντος και του κλίματος, το πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα και την ανάπτυξη και η ενεργειακή πολιτική.

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7β) Το πρόγραμμα πρέπει να ενθαρρύνει τον οικονομικό δυναμισμό και την ανταγωνιστικότητα των παράκτιων περιφερειών και των νησιών, ειδικότερα στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας.

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Η εφαρμογή του προγράμματος σε τρίτες χώρες πρέπει να συμβάλει στους αναπτυξιακούς στόχους της χώρας δικαιούχου και να είναι σύμφωνη με άλλα μέσα συνεργασίας της ΕΕ, περιλαμβανομένων των στόχων και προτεραιοτήτων των συναφών πολιτικών της ΕΕ.	(8) Η εφαρμογή του προγράμματος σε τρίτες χώρες πρέπει να συμβάλει στους αναπτυξιακούς στόχους της χώρας δικαιούχου και να είναι σύμφωνη με άλλα μέσα συνεργασίας της ΕΕ, περιλαμβανομένων των στόχων και προτεραιοτήτων των συναφών πολιτικών της ΕΕ ***και θα πρέπει να συμπληρώνει άλλα μέσα συνεργασίας της ΕΕ και να συνάδει με αυτά, όπως είναι η συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης και τα προγράμματα ανάπτυξης και να συνάδει με αυτά. Το πρόγραμμα πρέπει να υποστηρίξει τη διεθνή θαλάσσια διακυβέρνηση βάσει των κανόνων δικαίου μέσω της προώθησης της προσχώρησης όλων των χωρών στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS) σύμφωνα με τη δέσμευση που ανέλαβε η Ένωση ως προς τη σύμβαση αυτή.***

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Το πρόγραμμα πρέπει να συμπληρώσει υφιστάμενα και μελλοντικά χρηματοδοτικά μέσα τα οποία διαθέτουν τα κράτη μέλη, τόσο σε εθνικό όσο και σε υπο-εθνικό επίπεδο, για την προώθηση της προστασίας και της βιώσιμης χρήσης των ωκεανών, των θαλασσών και των ακτών.	(9) Το πρόγραμμα πρέπει να συμπληρώσει υφιστάμενα και μελλοντικά χρηματοδοτικά μέσα τα οποία διαθέτουν τα κράτη μέλη, τόσο σε εθνικό όσο και σε υπο-εθνικό επίπεδο, για την προώθηση της προστασίας και της βιώσιμης χρήσης των ωκεανών, των θαλασσών και των ακτών ***και να προωθήσει την βιώσιμη ανάπτυξη και οικονομική πρόοδο των ευρωπαϊκών παράκτιων, νησιωτικών και ιδιαίτερα απομεμακρυσμένων περιφερειών, και ειδικότερα των ζωνών που εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από την αλιεία και τις συναφείς θαλάσσιες δραστηριότητες***.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(9α) Κατά την υλοποίηση του προγράμματος θα πρέπει να δοθεί προσοχή ώστε να μην σημειώνεται άσκοπη επικάλυψη των δομών αλλά, αντιθέτως, να ενσωματώνονται σε αυτό υπάρχουσες τομεακές πρωτοβουλίες.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(12α) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη απρόβλεπτες εξελίξεις και να προβλεφθεί λεπτομερές αλλά ευέλικτο πλαίσιο

	εφαρμογής, η Επιτροπή πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εγκρίνει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 290 της ΣΛΕΕ. Ειδικότερα, οι πράξεις κατ' εξουσιοδότηση ενδέχεται να είναι απαραίτητες για την ενημέρωση των επιχειρησιακών στόχων και την έγκριση των προγραμμάτων εργασίας που καθορίζονται σύμφωνα με τον παρόντα Κανονισμό. Έχει ιδιαίτερη σημασία να διενεργεί η Επιτροπή τις δέουσες διαβουλεύσεις κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων. Κατά την επεξεργασία και κατάρτιση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίζει ταυτόχρονη, έγκαιρη και σωστή διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 - παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο παρών κανονισμός θεσπίζει πρόγραμμα για τη στήριξη μέτρων που αποσκοπούν στην περαιτέρω προώθηση της ανάπτυξης και εφαρμογής της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής (στο εξής καλούμενο: «το πρόγραμμα»).	Ο παρών κανονισμός θεσπίζει πρόγραμμα για τη στήριξη μέτρων που αποσκοπούν στην περαιτέρω προώθηση της ανάπτυξης και εφαρμογής της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής (στο εξής καλούμενο: «το πρόγραμμα»)***, πρωταρχικός στόχος του οποίου είναι η μεγιστοποίηση της βιώσιμης εκμετάλλευσης των θαλασσών και των ωκεανών χωρίς να τεθεί σε κίνδυνο η ανάπτυξη της θαλάσσιας οικονομίας και των παράκτιων περιοχών ούτε και η προστασία του θαλάσσιου οικοσυστήματος μεταξύ άλλων στις λίαν απομακρυσμένες περιφέρειες και εξασφαλίζοντας την κοινωνική συνοχή και την διεύρυνση των επιστημονικών γνώσεων.***

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) την ενδυνάμωση της ανάπτυξης και εφαρμογής ολοκληρωμένης διακυβέρνησης ***όσον αφορά τα θαλάσσια και παράκτια ζητήματα και ολοκληρωμένων στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες***·	α) την ενδυνάμωση της ***βιώσιμης*** ανάπτυξης και εφαρμογής ολοκληρωμένης διακυβέρνησης ***της ΟΘΠ***·

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τη συμβολή ***στην*** ανάπτυξη μέσων που τέμνουν εγκάρσια τομεακές πολιτικές που συνδέονται με τις θάλασσες ή τις ακτές·	β) τη συμβολή ***στη δημιουργία/*** ανάπτυξη ***και εφαρμογή*** μέσων που τέμνουν εγκάρσια τομεακές πολιτικές που συνδέονται με τις θάλασσες ή τις ακτές ***και είναι σημαντικά για τη βιώσιμη ανάπτυξη, την καινοτομία και την απασχόληση, την περιβαλλοντική παρακολούθηση, την ασφάλεια στη θάλασσα και τον εφοδιασμό σε τρόφιμα και ενέργεια σεβόμενοι τις διασυνδέσεις μεταξύ ξηράς και θάλασσας ιδίως όσον αφορά τους πιο αδύναμους εταίρους σε αυτόν τον τομέα***·

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) την ανάπτυξη τρόπων διαχειριστικής προσέγγισης με βάση την περιφέρεια,

	ανάλογα με τα χαρακτηριστικά των ενδιαφερομένων θαλάσσιων περιοχών·

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(γ) τη στήριξη της από κοινού χάραξης πολιτικής και την προαγωγή της βιώσιμης χρήσης των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων και της βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης, καινοτομίας και απασχόλησης στους θαλάσσιους τομείς και στις παράκτιες περιφέρειες, με συνέπεια ως προς τις προτεραιότητες και δράσεις της τομεακής πολιτικής·	(γ) τη στήριξη της από κοινού χάραξης πολιτικής και την προαγωγή της ***διατήρησης και της*** βιώσιμης χρήσης των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων και της βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης, καινοτομίας και απασχόλησης στους θαλάσσιους τομείς και στις παράκτιες ***και νησιωτικές*** περιφέρειες, ***ειδικότερα των ζωνών που εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από τις θαλάσσιες δραστηριότητες,*** με συνέπεια ως προς τις προτεραιότητες και δράσεις της τομεακής πολιτικής·

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(δ) τον περαιτέρω καθορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων που έχουν αντίκτυπο στο θαλάσσιο περιβάλλον, σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο ***για*** την θαλάσσια στρατηγική·	(δ) τον περαιτέρω καθορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων που έχουν αντίκτυπο στο θαλάσσιο περιβάλλον ***και στην ρύπανση των θαλασσών***, σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο ***"κοινοτική πολιτική στον τομέα των υδάτων" και*** την ***οδηγία πλαίσιο*** θαλάσσια στρατηγική·

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(ε) ***την*** βελτίωση και ενίσχυση της εξωτερικής συνεργασίας και του συντονισμού σε συνδυασμό με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική.	(ε) ***τη*** βελτίωση και ενίσχυση της εξωτερικής συνεργασίας και του συντονισμού σε συνδυασμό με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική***, με βάση την ανταλλαγή γνώσεων σχετικά με ορθές πρακτικές και την προώθηση της συζήτησης στον τομέα αυτό στο πλαίσιο των διεθνών φόρουμ. Σε αυτό το πλαίσιο είναι αναγκαίο να κυρωθεί και να εφαρμοστεί η Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας (UNCLOS) όπως και άλλες συναφείς διεθνείς συμβάσεις.***

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(εα) να στηρίζει σε όλα τα επίπεδα τη διαφάνεια και την χρηστή διακυβέρνηση όσον αφορά το σύνολο των πτυχών της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής και των συναφών τομεακών πολιτικών και να εξασφαλίσει την πληρότητα των πληροφοριών και την διαφάνεια των διαδικασιών λήψεως των αποφάσεων.

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο ε β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(εβ) να συμβάλλει στην υιοθέτηση προσεγγίσεων που να βασίζονται στα οικοσυστήματα και στην αρχή της προφύλαξης σε όλες τις πολιτικές του

θαλάσσιου και του ναυτιλιακού τομέα.

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Στο πλαίσιο των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχεία α) β) γ) και δ), το πρόγραμμα έχει ως στόχο:	Στο πλαίσιο των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχεία α) β) γ) και δ), το πρόγραμμα έχει ως στόχο:
	1) όσον αφορά την ολοκληρωμένη διακυβέρνηση της θαλάσσιας πολιτικής:
α) να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη ***ή*** τις περιφέρειες να αναπτύξουν ***ή*** να προβλέψουν ολοκληρωμένη θαλάσσια διακυβέρνηση·	α) να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη ***και*** τις περιφέρειες να αναπτύξουν***,*** να προβλέψουν ***και να εφαρμόσουν*** ολοκληρωμένη θαλάσσια διακυβέρνηση***, καθώς και να δημιουργήσουν δίκαιες συνθήκες για τους ενδιαφερόμενους και να διασφαλίσουν τη καλύτερη δυνατή στάθμιση των συμφερόντων·***
β) να τονώσει και να ενισχύσει ***τον*** διάλογο και ***την*** συνεργασία τόσο με τους ενδιαφερόμενους φορείς όσο και μεταξύ αυτών, όσον αφορά διατομεακά θέματα που συνδέονται με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική·	β) να τονώσει και να ενισχύσει ***το*** διάλογο και ***τη*** συνεργασία τόσο με τους ενδιαφερόμενους φορείς όσο και μεταξύ αυτών ***σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης καθώς και με την κοινωνία των πολιτών και τους εκπροσώπους των επαγγελμάτων που συνδέονται με τη θάλασσα***, όσον αφορά διατομεακά θέματα που συνδέονται με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική***, διασφαλίζοντας ταυτόχρονα πλήρη διαφάνεια·***
γ) να διευκολύνει την εκμετάλλευση ***των*** συνεργιών, την ανταλλαγή πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών όσον αφορά την θαλάσσια πολιτική καθώς και τη διακυβέρνηση και τις τομεακές πολιτικές που έχουν αντίκτυπο στις περιφερειακές θάλασσες και στις παράκτιες περιφέρειες ή	γ) να διευκολύνει την εκμετάλλευση συνεργιών, την ανταλλαγή πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών όσον αφορά την θαλάσσια πολιτική καθώς και τη διακυβέρνηση και τις τομεακές πολιτικές που έχουν αντίκτυπο στις περιφερειακές θάλασσες και στις παράκτιες περιφέρειες***, και ειδικότερα στις ζώνες που εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από τις θαλάσσιες δραστηριότητες*** ή ***(δ) να ενθαρρύνει το συντονισμό και την αναζήτηση συνεργιών της θαλάσσιας***

	πολιτικής με τις άλλες πολιτικές της Ένωσης·
δ) να προωθήσει τη δημιουργία διατομεακών πλαισίων και δικτύων συνεργασίας, ***καθώς και την προσέλκυση του ενδιαφέροντος από πλευράς*** βιομηχανίας, φορέων έρευνας, περιφερειών, δημόσιων αρχών και ΜΚΟ·	***ε***) να προωθήσει τη δημιουργία διατομεακών πλαισίων και δικτύων συνεργασίας, ***στα οποία θα συμμετέχουν εκπρόσωποι της*** βιομηχανίας, ***των*** φορέων έρευνας, ***των*** περιφερειών, ***των*** δημόσιων αρχών και ***των*** ΜΚΟ***, προωθώντας ταυτόχρονα υπεύθυνες πρακτικές σε όλες τις δραστηριότητες που σχετίζονται με την ΟΘΠ με κύριο στόχο την προστασία και τον περιορισμό των αρνητικών συνεπειών των ανθρώπινων δραστηριοτήτων στο θαλάσσιο περιβάλλον, την προστασία των οικοσυστημάτων και την βιώσιμη ανάπτυξη των θαλάσσιων και των παράκτιων περιοχών·***
ε) να διευκολύνει την ανάπτυξη κοινών μεθόδων και προσεγγίσεων·	***στ***) να διευκολύνει την ανάπτυξη κοινών μεθόδων και προσεγγίσεων ***προκειμένου να διασφαλίσει τη δίκαιη εκμετάλλευση των φυσικών πόρων και των θαλάσσιων περιοχών·***
	ζ) να προωθήσει τη λήψη μέτρων ευαισθητοποίησης και συνείδησης της πολύπλευρης σημασίας της θάλασσας
	η) να αναπτύξει πρότυπα που να εξασφαλίζουν ότι λαμβάνονται υπόψη με δίκαιο, από την άποψη του κοινωνικού συνόλου, τρόπο τα συμφέροντα όλων των χρηστών·
	θ) να ενθαρρύνει την έρευνα που ασχολείται με την αξιολόγηση της σημερινής κατάστασης των απειλούμενων οικοσυστημάτων, ώστε να υπάρχει μία βάση για τον προγραμματισμό σε περιφερειακό και εθνικό επίπεδο·
	ι) να προωθήσει τις ανανεώσιμες θαλάσσιες πηγές ενέργειας.

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2***. Στο πλαίσιο του στόχου που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο β), το πρόγραμμα θα στοχεύσει στην ενίσχυση της ανάπτυξης***:	2***) όσον αφορά την καθιέρωση συνεργιών για διακλαδική δράση και τη δημιουργία πολυτομεακών πολιτικών***:

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ενός κοινού περιβάλλοντος ανταλλαγής πληροφοριών για τον θαλάσσιο τομέα στην ΕΕ, που θα προάγει διατομεακές και διασυνοριακές δραστηριότητες επιτήρησης και θα ενισχύει την ασφαλή χρήση του θαλάσσιου χώρου, λαμβάνοντας υπόψη τις συναφείς εξελίξεις των τομεακών πολιτικών όσον αφορά την παρακολούθηση και συμβάλλοντας, όπου χρειάζεται, στην αναγκαία εξέλιξή τους·	α) ***διασφάλιση*** ενός κοινού περιβάλλοντος ανταλλαγής πληροφοριών για τον θαλάσσιο τομέα στην ΕΕ, που θα προάγει διατομεακές και διασυνοριακές δραστηριότητες επιτήρησης και θα ενισχύει την ασφαλή χρήση του θαλάσσιου χώρου, λαμβάνοντας υπόψη τις συναφείς εξελίξεις των τομεακών πολιτικών όσον αφορά την παρακολούθηση και συμβάλλοντας, όπου χρειάζεται, στην αναγκαία εξέλιξή τους ***περιλαμβανομένης της δημιουργίας ευρωπαϊκής ακτοφυλακής***·

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) του θαλάσσιου χωροταξικού σχεδιασμού και της ολοκληρωμένης διαχείρισης των παράκτιων ζωνών, που συνιστούν ***ιγια*** την διαχείριση με βάση το οικοσύστημα και την βιώσιμη ανάπτυξη των θαλάσσιων ζωνών και των παράκτιων	β) ***εφαρμογή*** του θαλάσσιου χωροταξικού σχεδιασμού και της ολοκληρωμένης διαχείρισης των παράκτιων ζωνών ***καθώς και ανάπτυξη των συνδέσεων στεριάς-θάλασσας***, που συνιστούν ***θεμελιώδη μέσα για*** την διαχείριση με βάση το

περιφερειών·	οικοσύστημα και την βιώσιμη ανάπτυξη των θαλάσσιων ζωνών και των παράκτιων περιφερειών ***και νήσων, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στις πλέον ευάλωτες στην κλιματική αλλαγή περιοχές προκειμένου να εφαρμοστούν μέτρα διατήρησης της βιοποικιλότητας***·

Τροπολογία 24

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***μιας*** υψηλής ποιότητας, ***ενοποιημένης, βάσης*** δεδομένων και γνώσεων στην οποία θα έχει πρόσβαση το κοινό, και η οποία θα διευκολύνει την ανταλλαγή, επαναχρησιμοποίηση και διάδοση των εν λόγω δεδομένων μεταξύ διαφόρων ομάδων χρηστών και ***θα εξασφαλίζει την απεικόνιση στοιχείων σχετικών με τη θάλασσα μέσω διαδικτυακών εργαλείων***·	γ) ***να δημιουργηθεί/αναπτυχθεί*** υψηλής ποιότητας, ***ενοποιημένη βάση*** δεδομένων και γνώσεων ***σχετικά με τη θαλάσσια οικονομία*** στην οποία θα έχει πρόσβαση το κοινό, και η οποία θα διευκολύνει την ανταλλαγή, επαναχρησιμοποίηση και διάδοση των εν λόγω δεδομένων μεταξύ διαφόρων ομάδων χρηστών***, αποφεύγοντας την αλληλοεπικάλυψη των πληροφοριών*** και***, όπου είναι δυνατόν, χρησιμοποιώντας τα προγράμματα που ήδη έχουν αναπτυχθεί για το σκοπό αυτό, όπως (1) το INSPIRE (Υποδομή για Χωρικές Πληροφορίες στην Ευρώπη) και (2) το GMES (Παγκόσμια Πρωτοβουλία Παρακολούθηση του Περιβάλλοντος και της Ασφάλειας)***·

Τροπολογία 25

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(γα) ανταλλαγή δεδομένων σχετικά με τη θαλάσσια έρευνα

Τροπολογία 26

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. ***Στο πλαίσιο του στόχου που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο ε) και*** για την ***συμπλήρωση των τομεακών πολιτικών, το πρόγραμμα αποσκοπεί στη βελτίωση και ενίσχυση της συνεργασίας όσον αφορά ολοκληρωμένες διατομεακές δράσεις με***:	3***) όσον αφορά την εφαρμογή της οδηγίας πλαισίου*** για την ***θαλάσσια στρατηγική***:

Τροπολογία 27

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***τρίτες χώρες, περιλαμβανομένων εκείνων που συνορεύουν με ευρωπαϊκές θαλάσσιες λεκάνες,***	α) ***να προσδιοριστούν τα όρια της βιωσιμότητας για ανθρώπινες δραστηριότητες που έχουν επιπτώσεις στο θαλάσσιο περιβάλλον·***

Τροπολογία 28

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***φορείς σε τρίτες χώρες,***	β) ***να ενοποιηθούν και να συντονιστούν δράσεις που προάγουν την χρήση καθαρότερων τεχνολογιών***

Τροπολογία 29

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Όσον αφορά την εξωτερική διάσταση της ΟΘΠ, το πρόγραμμα ενθαρρύνει την υπογραφή, κύρωση και εφαρμογή διεθνών συμφωνιών.

Τροπολογία 30

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 - παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. ***Οι ειδικοί στόχοι που προβλέπονται στην παράγραφο 3 θα επιδιωχθούν σύμφωνα με τους ειδικούς στόχους που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 και σύμφωνα με τα μέσα συνεργασίας της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους των εθνικών και περιφερειακών αναπτυξιακών στρατηγικών.***	4. ***όσον αφορά την χαρτογράφηση του Ευρωπαϊκού Θαλασσίου Χώρου και τη διαχείριση των θαλάσσιων λεκανών:***
	α) να προωθηθεί η εκπόνηση άτλαντα του Ευρωπαϊκού Θαλασσίου Χώρου, προσδιορίζοντας τις θαλάσσιες δραστηριότητες που πραγματοποιούνται στις επί μέρους ευρωπαϊκές θαλάσσιες περιοχές, με μνεία των δυνητικών συγκρούσεων συμφερόντων ως προς την χρήση των περιοχών αυτών·
	β) να ενισχυθεί η ανάπτυξη στρατηγικών θαλάσσιας διαχείρισης με βάση μια προσέγγιση των ωκεανών κατά περιοχή, δηλ. ανάλογα με τις ιδιαιτερότητες και τα χαρακτηριστικά των διαφόρων θαλάσσιων λεκανών·
	γ) να δημιουργηθούν συνέργιες μεταξύ τοπικών αρχών, εθνικών αρχών και της ΕΕ για να διασφαλιστεί η βέλτιστη δυνατή διαχείριση των διαφόρων θαλασσίων και παράκτιων περιοχών της Ένωσης, αποφεύγοντας ταυτόχρονα τις συγκρούσεις συμφερόντων.

Τροπολογία 31

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Όσον αφορά την ανάπτυξη, την απασχόληση και την καινοτομία, το πρόγραμμα έχει ως στόχο:
	(α) να προωθηθούν η τεχνολογική ανάπτυξη και η εφαρμογή γνώσεων όσον αφορά τις από περιβαλλοντική άποψη περισσότερο βιώσιμες πρακτικές στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων που έχουν επιπτώσεις στο θαλάσσιο περιβάλλον·
	(β) να διασφαλιστεί η δημιουργία περισσότερων και καλύτερων θέσεων απασχόλησης στον τομέα των θαλάσσιων δραστηριοτήτων, καθώς και υψηλότερων εισοδημάτων και βελτιωμένων κοινωνικών όρων (υγείας, ασφάλειας, κλπ.) για τους εργαζομένους στις θαλάσσιες δραστηριότητες, όπως οι αλιευτικές·
	(γ) να ενισχυθούν η δημιουργία και η ανάπτυξη νέων οικονομικών δραστηριοτήτων που σχετίζονται με τη θάλασσα·
	(δ) να προωθηθεί η απόκτηση επαγγελματικών προσόντων σε ναυτιλιακές δραστηριότητες όπως η αλιεία, μέσω της διεύρυνσης του πεδίου των ναυτιλιακών μελετών και μέσω της αναβάθμισης των δεξιοτήτων και των προσόντων.

Τροπολογία 32

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 4 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4β) όσον αφορά την προώθηση της

	εξωτερικής διάστασης του ΟΘΠ:
	α) να συμπεριληφθούν οι οριζόντιοι στόχοι του ΟΘΠ στις διμερείς και πολυμερείς συμφωνίες που συνάπτονται από την Ένωση·
	β) να αναπτυχθούν στρατηγικές και δραστηριότητες συνεργασίας με τρίτες χώρες, ΜΚΟ ή άλλες διεθνείς οργανώσεις με σκοπό την προστασία/ανάκτηση των θαλασσίων οικοσυστημάτων·
	γ) διεθνείς εταίροι και οργανισμοί, ιδιαίτερα σε σχέση με τις δεσμεύσεις για την αποκατάσταση του οικοσυστήματος διεθνώς και άλλες διεθνείς συμφωνίες περιλαμβανομένων εκείνων για την προστασία των ιδιαίτερα ευαίσθητων θαλασσίων ζωνών καθώς και άλλα προστατευτικά μέτρα διαχείρισης των θαλασσίων δραστηριοτήτων, εξασφαλίζουν την αμοιβαία συμμόρφωση των συμβαλλομένων παράκτιων τρίτων χωρών με τις υποχρεώσεις και τις προδιαγραφές προστασίας που έχουν υιοθετηθεί στην ΕΕ.

Τροπολογία 33

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 4 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4γ. Σχετικά με την προώθηση της εξωτερικής διάστασης της ΟΘΠ το πρόγραμμα έχει ως στόχο:
	(α) να συμπεριληφθούν οι οριζόντιοι στόχοι του ΟΘΠ στις διμερείς και πολυμερείς συμφωνίες που συνάπτονται από την Ένωση·
	(β) να αναπτυχθούν στρατηγικές και δραστηριότητες συνεργασίας με τρίτες χώρες ή άλλες διεθνείς οργανώσεις με σκοπό την προστασία/ανάκτηση των θαλασσίων οικοσυστημάτων, όπως και της προώθησης προγραμμάτων συλλογής

	και ανταλλαγής δεδομένων.

Τροπολογία 34

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) μελέτες και προγράμματα συνεργασίας·	α) ***προγράμματα, περιλαμβανομένων των πιλοτικών,*** μελέτες***, περιλαμβανομένων εκείνων σχετικά με τον εντοπισμό των νομοθετικών ανεπαρκειών σε σχέση με τις σημαίες ευκαιρίας και την παράνομη, αδήλωτη και ανεξέλεγκτη αλιεία*** και προγράμματα συνεργασίας***, μακροπεριφερειακές στρατηγικές καθώς και ενέργειες σε σχέση με οριζόντια μέσα·***

Τροπολογία 35

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(β) ανταλλαγή πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών με το κοινό, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και συναφείς δραστηριότητες επικοινωνίας και διάδοσης, μεταξύ των οποίων και διαφημιστικές εκστρατείες και εκδηλώσεις και ανάπτυξη και συντήρηση δικτυακών τόπων·	(β) ανταλλαγή πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών με το κοινό, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης και συναφείς δραστηριότητες επικοινωνίας και διάδοσης, μεταξύ των οποίων και διαφημιστικές εκστρατείες και εκδηλώσεις και ανάπτυξη και συντήρηση δικτυακών τόπων ***και των σχετικών κοινωνικών δικτύων και βάσεων δεδομένων·***

Τροπολογία 36

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(βα) τις ανταλλαγές βέλτιστων πρακτικών επί θεμάτων θαλάσσιας παρακολούθησης, και μέσω της δημιουργίας ευρωπαϊκής ακτοφυλακής·

Τροπολογία 37

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(δ) συγκέντρωση, παρακολούθηση, απεικόνιση σημαντικού αριθμού στοιχείων, βέλτιστων πρακτικών και βάσεων δεδομένων περιφερειακών προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και διασφάλιση της πρόσβασης σε αυτά για το κοινό. Εφόσον χρειάζεται, υπάρχει πρόβλεψη για γραμματεία η οποία συστήνεται για έναν ή για σειρά από τους προαναφερόμενους σκοπούς·	(δ) συγκέντρωση, παρακολούθηση, απεικόνιση σημαντικού αριθμού στοιχείων, βέλτιστων πρακτικών και βάσεων δεδομένων περιφερειακών προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και διασφάλιση της πρόσβασης σε αυτά για το κοινό. Εφόσον χρειάζεται, υπάρχει πρόβλεψη για γραμματεία η οποία συστήνεται για έναν ή για σειρά από τους προαναφερόμενους σκοπούς ***με προτεραιότητα στα προγράμματα εκείνα που αφορούν μία δραστηριότητα συλλογής και επεξεργασίας δεδομένων, βάσει κοινών και ομοιογενών κανόνων·***

Τροπολογία 38

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Βάσει του προγράμματος είναι δυνατόν να χρηματοδοτούνται τρίτες χώρες, ενδιαφερόμενοι φορείς σε τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμοί ή φορείς που επιδιώκουν έναν ή περισσότερους από τους γενικούς και ειδικούς στόχους που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3.	2. Βάσει του προγράμματος είναι δυνατόν να χρηματοδοτούνται τρίτες χώρες, ενδιαφερόμενοι φορείς σε τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμοί***, ΜΚΟ*** ή ***άλλοι*** φορείς που επιδιώκουν έναν ή περισσότερους από τους γενικούς και ειδικούς στόχους που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3.

Τροπολογία 39

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Το πρόγραμμα ωφελεί τις παράκτιες και νησιωτικές κοινότητες.

Τροπολογία 40

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Η Επιτροπή υλοποιεί*** το πρόγραμμα σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό.	1. Το πρόγραμμα ***υλοποιείται*** σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό.

Τροπολογία 41

Πρόταση κανονισμού
Article 7 - paragraph 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για την εφαρμογή του προγράμματος, η Επιτροπή εγκρίνει, σύμφωνα με τους στόχους που ορίζονται στα άρθρα 2 και 3, ετήσια προγράμματα εργασίας ***βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στο*** άρθρο 13 ***παράγραφος 2***.	2. ***Ως πλαίσιο*** για την εφαρμογή του προγράμματος, η Επιτροπή εγκρίνει, σύμφωνα με τους στόχους που ορίζονται στα άρθρα 2 και 3, ***ένα ή περισσότερα*** ετήσια προγράμματα εργασίας ***για κατάλληλες περιόδους μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το*** άρθρο 13 ***και υπό τους όρους των άρθρων 13α και 13β***.

Τροπολογία 42

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(α) τις προτεραιότητες ***του έτους***, τους επιδιωκόμενους στόχους και τα προβλεπόμενα αποτελέσματα βάσει των πιστώσεων που έχουν εγκριθεί για το ***εκάστοτε*** οικονομικό έτος·	(α) τις προτεραιότητες ***της περιόδου***, τους επιδιωκόμενους στόχους και τα προβλεπόμενα αποτελέσματα βάσει των πιστώσεων που έχουν εγκριθεί για το ***κάθε*** οικονομικό έτος·

Τροπολογία 43

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 3 – στοιχείο ζ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(ζα) τις δυνητικές συνέργιες με άλλα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης.

Τροπολογία 44

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Όσον αφορά τις δημόσιες συμβάσεις, ***το ετήσιο πρόγραμμα προβλέπει*** λεπτομερώς:	4. Όσον αφορά τις δημόσιες συμβάσεις, ***τα προγράμματα εργασίας προβλέπουν*** λεπτομερώς:

Τροπολογία 45

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(εα) τις δυνητικές συνέργιες με άλλα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης.

Τροπολογία 46

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι δημοσιονομικοί πόροι οι οποίοι διατίθενται στο παρόν πρόγραμμα εγγράφονται ως ετήσιες πιστώσεις στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι διαθέσιμες ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου**.**	2. Οι δημοσιονομικοί πόροι οι οποίοι διατίθενται στο παρόν πρόγραμμα εγγράφονται ως ετήσιες πιστώσεις στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι διαθέσιμες ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου***, πιο συγκεκριμένα βάσει του "περιθωρίου" που αναφέρεται στον τομέα 2 (Διατήρηση και διαχείριση των φυσικών πόρων)***

Τροπολογία 47

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Αξιολόγηση	***Υποβολή εκθέσεων και*** αξιολόγηση

Τροπολογία 48

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 - παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και ***στο*** Συμβούλιο ***εκ των υστέρων έκθεση αξιολόγησης το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014***.	***Το*** Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και ***το*** Συμβούλιο ***ενημερώνονται τακτικά και εγκαίρως σχετικά με τις εργασίες της Επιτροπής***. ***Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο:*** ***(α) έκθεση προόδου το αργότερο την 31η Δεκεμβρίου 2012·*** ***(β) εκ των υστέρων έκθεση αξιολόγησης, το αργότερο την 31η Δεκεμβρίου 2014·***

	(γ) Η Επιτροπή υποβάλλει, εάν χρειάζεται, πρόταση κανονισμού για την παράταση του προγράμματος μετά το 2013.

Τροπολογία 49

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Συμβουλευτική επιτροπή	***Άσκηση της εξουσιοδότησης***

Τροπολογία 50

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 - παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Κατά την κατάρτιση των ετήσιων προγραμμάτων εργασίας που προβλέπονται*** στο άρθρο ***7 παράγραφος 2, η Επιτροπή επικουρείται από συμβουλευτική επιτροπή***.	1. ***Η εξουσία για την έκδοση πράξεων κατ' εξουσιοδότηση στην οποία αναφέρονται το άρθρο 3 (4δ) και το άρθρο 7, ανατίθεται στην Επιτροπή για τη διάρκεια που αναφέρεται*** στο άρθρο ***8(1)***.

Τροπολογία 51

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 - παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της εν λόγω απόφασης***.	2. ***Η Επιτροπή, μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο***.

Τροπολογία 52

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Η εξουσία για την έκδοση πράξεων κατ' εξουσιοδότηση ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους που προβλέπονται στα άρθρα 13α και 13β.

Τροπολογία 53

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 13α
	Ανάκληση της εξουσιοδότησης
	1. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 7(2) μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο.
	2. Το θεσμικό όργανο που κίνησε εσωτερική διαδικασία για να αποφασίσει εάν θα ανακαλέσει την εξουσιοδότηση αναλαμβάνει να ενημερώσει σχετικά το άλλο θεσμικό όργανο και την Επιτροπή, μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα πριν τη λήψη της τελικής απόφασης, προσδιορίζοντας τις εξουσιοδοτήσεις που ενδέχεται να αποτελέσουν αντικείμενο ανάκλησης καθώς και τους πιθανούς λόγους της εν λόγω ανάκλησης.
	3. Η απόφαση ανάκλησης θέτει τέρμα στην εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Τίθεται σε ισχύ αμέσως ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται στις διατάξεις της. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη. Δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τροπολογία 54

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 13β
	Αντιρρήσεις σε κατ' εξουσιοδότηση πράξεις
	1. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο δύνανται να διατυπώσουν αντιρρήσεις για μία κατ' εξουσιοδότηση πράξη εντός δύο μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης. Με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες.
	2. Αν, κατά τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1, ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο έχουν διατυπώσει αντιρρήσεις για την κατ' εξουσιοδότηση πράξη, αυτή δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία που ορίζεται στις διατάξεις της. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη μπορεί να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να τεθεί σε ισχύ πριν από τη λήξη της εν λόγω περιόδου, αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν αμφότερα ενημερώσει την Επιτροπή για την πρόθεσή τους να μην διατυπώσουν αντιρρήσεις.
	3. Εάν, είτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είτε το Συμβούλιο εκφράσει αντιρρήσεις σχετικά με την κατ' εξουσιοδότηση πράξη κατά τη διάρκεια της περιόδου στην οποία παραπέμπει η παράγραφος 1, η εν λόγω πράξη δεν τίθεται σε ισχύ. Σύμφωνα με το άρθρο 296 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης το θεσμικό όργανο που εκφράζει

αντιρρήσεις εκθέτει τους λόγους για τους οποίους αντιτίθεται στην κατ' εξουσιοδότηση πράξη.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Πρόγραμμα στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής
Έγγραφα αναφοράς	COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας	TRAN
Γνωμοδοτική επιτροπή Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	PECH 7.10.2010
Συνδεδεμέν-η(-ες) επιτροπ-ή(-ές) - Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	10.3.2011
Συντάκτης γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Maria do Céu Patrão Neves 25.11.2010
Εξέταση στην επιτροπή	1.12.2010 1.2.2011 15.3.2011
Ημερομηνία έγκρισης	4.4.2011
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 20 –: 0 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Josefa Andrés Barea, Κρίτων Αρσένης, Alain Cadec, João Ferreira, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Marek Józef Gróbarczyk, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Guido Milana, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Struan Stevenson, Jarosław Leszek Wałęsa, Илияна Малинова Йотова
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Chris Davies
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Philippe Boulland, Nuno Teixeira

18.3.2011

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ

προς την Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής
(COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Dominique Riquet

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική (ΟΘΠ) ενθαρρύνει τη συνέργεια μεταξύ όλων των δράσεων της ΕΕ οι οποίες αφορούν τους ωκεανούς, τις θάλασσες, τις παράκτιες περιφέρειες και τους θαλάσσιους τομείς.

Τα δοκιμαστικά σχέδια και οι προπαρασκευαστικές ενέργειες στον τομέα της θαλάσσιας πολιτικής έληξαν το 2010 (δεν έχουν προβλεφθεί πιστώσει αναλήψεως υποχρεώσεων για το 2011). Είναι απαραίτητο ένα πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο για την ΟΘΠ για την περίοδο 2011-2013 μέσω της εισαγωγής δύο νέων γραμμών του προϋπολογισμού (11 09 05 και 11 01 04 07). Η δημιουργία ενός τέτοιου προγράμματος θα επιτρέψει στην Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη και τα ενδιαφερόμενα μέρη, να συνεχίσει το διερευνητικό έργο που έχει ήδη ξεκινήσει και να αναπτύξει περαιτέρω και να συγκεκριμενοποιήσει τις επιλογές για την εφαρμογή της ΟΘΠ. Επί του παρόντος δεν είναι εξασφαλισμένη η μακροπρόθεσμη χρηματοδότηση για την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή αυτής της πολιτικής.

Σκοπός της παρούσας πρότασης είναι να προσφέρει στην ΟΘΠ ένα σταθερό δημοσιονομικό πλαίσιο για την περίοδο 2012-2013, προβλέποντας ανώτατο συνολικό ποσό χρηματοδότησης ύψους 50 εκατ. ευρώ. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με το ψήφισμά του της 21 Οκτωβρίου 2010 σχετικά με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική - Αξιολόγηση της προόδου που σημειώθηκε και νέες προκλήσεις (2010/2040(INI)) υποστήριζε "*την πρόθεση που εξεδήλωσε η Επιτροπή να χρηματοδοτήσει, κατά τα δύο προσεχή έτη, την ΟΘΠ με 50 εκατ. ευρώ, με σκοπό την υποστήριξη προηγούμενων προγραμμάτων στον τομέα της πολιτικής, της διακυβέρνησης, της βιωσιμότητας και της επιτήρησης*". Το προταθέν από την Επιτροπή ποσόν είναι λογικό και πρέπει να θεωρηθεί ως το ελάχιστο απαιτούμενο ποσό.

Στις νομικές βάσεις στις οποίες θεμελιώνεται η πρόταση πρέπει να προστεθούν τα άρθρα 165 και 166 περί εκπαίδευσης, επαγγελματικής κατάρτισης και νεότητας για να επιτραπεί η ανάπτυξη προγραμμάτων συνεργασίας σε αυτούς τους τομείς.

Η παρούσα γνωμοδότηση διευκρινίζει, συμπληρώνει και ενισχύει τους στόχους του προγράμματος. Ειδικότερα, προτείνει να ενταχθούν στους γενικούς στόχους η προαγωγή της αειφόρου ανάπτυξης, η προστασία και η αειφόρος χρήση των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων, καθώς και η ανάπτυξη στρατηγικών ανά θαλάσσια λεκάνη, υποστηρίζει επίσης ότι οι στόχοι πρέπει να τεκμηριώνονται με πιο συγκεκριμένους κανόνες στον τομέα των δαπανών και ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρέπει να συμμετέχει δεόντως στην εφαρμογή τους. Όσο λιγότερο συγκεκριμένοι είναι οι στόχοι και τα κριτήρια δαπανών, τόσο πιο επιτακτική είναι η συμμετοχή του Κοινοβουλίου στην εφαρμογή.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών καλεί την Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(10α) Επίσης, θα πρέπει να καταρτιστεί, κατά το στάδιο αξιολόγησης του προγράμματος, πρόταση για την παράτασή του μετά το 2013, συνοδευόμενη από πρόταση η οποία να ορίζει αρμόζον ανώτατο συνολικό ποσό χρηματοδότησης.

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο εα (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) την ενίσχυση του συντονισμένου σχεδιασμού ανταγωνιστικών θαλάσσιων δραστηριοτήτων, της στρατηγικής διαχείρισης των θαλάσσιων περιοχών, του

	συνολικού επιπέδου ασφαλείας, της ποιότητας των δραστηριοτήτων επιτήρησης και της επιβολής της νομοθεσίας.

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 –- παράγραφος 3 - στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) εφόσον χρειάζεται, τις περιστάσεις που δικαιολογούν την χορήγηση επιδότησης δίχως την προηγούμενη προκήρυξη υποβολής προτάσεων, βάσει μιας των εξαιρέσεων που προβλέπονται στο άρθρο 168 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής·	***διαγράφεται***

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 - τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Δημοσιονομικοί πόροι	Δημοσιονομικοί πόροι ***και μέγιστα ποσά δαπανών για τους διάφορους στόχους***

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 - παράγραφος -1 (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-1. α) Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Διακυβέρνηση: 2 500 000 ευρώ·
	β) Δραστηριότητες σε σχέση με τις θαλάσσιες λεκάνες: 4 600 000 ευρώ·
	γ) Μέσα για τη χάραξη ολοκληρωμένης πολιτικής: 33 000 000 ευρώ·
	δ) Προώθηση της διεθνούς διάστασης της ΟΘΠ: 600 000 ευρώ·

ε) Καθορισμός των ορίων της αειφορίας των θαλάσσιων δραστηριοτήτων μέσω της εφαρμογής της οδηγίας πλαισίου "στρατηγική για τον θαλάσσιο χώρο": 5 100 000 ευρώ·

στ) Βιώσιμη αύξηση της οικονομίας, απασχόληση και καινοτομία: 1 500 000 ευρώ·

ζ) Βελτίωση της προβολής της θαλάσσιας Ευρώπης: 2 300 000 ευρώ.

Τα ποσά αυτά είναι ενδεικτικά και μπορούν να αναδιαταχθούν μεταξύ των στόχων ανάλογα με τις ανάγκες.

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι δημοσιονομικοί πόροι οι οποίοι διατίθενται στο παρόν πρόγραμμα εγγράφονται ως ετήσιες πιστώσεις στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι διαθέσιμες ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου.	2. Οι δημοσιονομικοί πόροι οι οποίοι διατίθενται στο παρόν πρόγραμμα εγγράφονται ως ετήσιες πιστώσεις στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι διαθέσιμες ετήσιες πιστώσεις ***και η σχετική ονοματολογία*** εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων του *ισχύοντος* δημοσιονομικού πλαισίου***, χωρίς να τίθεται εν κινδύνω η εφαρμογή τρεχόντων προγραμμάτων και δραστηριοτήτων, αποφεύγοντας έτσι την αναδιάταξη εντός του οικείου τομέα του ισχύοντος δημοσιονομικού πλαισίου***.

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Τα κριτήρια συγχρηματοδότησης ορίζονται σαφώς.

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2 β. Οι δημοσιονομικοί πόροι οι οποίοι διατίθενται στο παρόν πρόγραμμα λαμβάνονται από το διαθέσιμο περιθώριο στον τομέα 2 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου 2007-2013 χωρίς με την επιφύλαξη της απόφασης της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και *στο* Συμβούλιο ***εκ των υστέρων έκθεση αξιολόγησης το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014***.	*1.* Η Επιτροπή υποβάλλει ***έως τις 30 Ιουνίου 2012*** στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και *το* Συμβούλιο ***ενδιάμεση έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής. Ταυτόχρονα η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση για την παράταση του προγράμματος μετά το 2013 μαζί με το αρμόζον ανώτατο συνολικό ποσό χρηματοδότησης.***

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Η ενδιάμεση έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής περιλαμβάνει ακριβή αποτίμηση του αντίκτυπου του προγράμματος σε άλλες πολιτικές της Ένωσης.

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά την κατάρτιση των ετήσιων προγραμμάτων εργασίας που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2, η Επιτροπή επικουρείται από συμβουλευτική επιτροπή.	1. Κατά την κατάρτιση των ετήσιων προγραμμάτων εργασίας που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2, η Επιτροπή επικουρείται από συμβουλευτική επιτροπή ***όπου συμμετέχει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.***

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Πρόγραμμα στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής
Έγγραφα αναφοράς	COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας	TRAN
Γνωμοδοτική επιτροπή Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	BUDG 7.10.2010
Συντάκτης γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Dominique Riquet 20.10.2010
Ημερομηνία έγκρισης	16.3.2011
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 36 –: 1 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Damien Abad, Alexander Alvaro, Reimer Böge, Lajos Bokros, Giovanni Collino, Jean-Luc Dehaene, Isabelle Durant, James Elles, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ivars Godmanis, Estelle Grelier, Lucas Hartong, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Barbara Matera, Miguel Portas, Vladimír Remek, Dominique Riquet, László Surján, Helga Trüpel, Derek Vaughan, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	François Alfonsi, Gerben-Jan Gerbrandy, Edit Herczog, Paul Rübig, Γεώργιος Σταυρακάκης
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Marit Paulsen

17.3.2011

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

προς την Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής
(COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Corinne Lepage

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική (ΟΘΠ) ενθαρρύνει τις συνέργιες ανάμεσα σε όλες τις δράσεις της ΕΕ οι οποίες συνδέονται με τους ωκεανούς, τις θάλασσες, τις παράκτιες περιφέρειες και τους θαλάσσιους τομείς.

Προς το παρόν, η χρηματοδότηση για την ανάπτυξη και εφαρμογή αυτής της πολιτικής δεν είναι εγγυημένη μακροπρόθεσμα. Όντως, θεμελιώνεται αποκλειστικά στο άρθρο 49, παράγραφος 6, εδάφια α) και β) του Δημοσιονομικού Κανονισμού και στο άρθρο 32 των Κανόνων Εφαρμογής του, που προβλέπουν τη χρηματοδότηση πιλοτικών σχεδίων και προπαρασκευαστικών δράσεων. Η κατάσταση αυτή δεν είναι βιώσιμη και απειλεί να θέσει σε κίνδυνο την ίδια την επιβίωση της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, η οποία δεν θα διαθέτει κανέναν οικονομικό πόρο για την υπόλοιπη περίοδο των τρεχουσών δημοσιονομικών προοπτικών (2011-2013).

Η υπό εξέταση πρόταση αποσκοπεί στο να προσφέρει στην ΟΘΠ ένα σταθερό οικονομικό πλαίσιο για την περίοδο 2011-2013, προτείνοντας ένα κονδύλι 50.000.000 ευρώ. Στο από 21 Οκτωβρίου 2010 ψήφισμά του για την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική - Αξιολόγηση της προόδου που σημειώθηκε και νέες προκλήσεις (2010/2040(INI), το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είχε ήδη υποστηρίξει *"την πρόθεση που εξεδήλωσε η Επιτροπή να χρηματοδοτήσει, κατά τα δύο προσεχή έτη, την ΟΘΠ με 50 εκατ. ευρώ, με σκοπό την υποστήριξη προηγούμενων προγραμμάτων στον τομέα της πολιτικής, της διακυβέρνησης, της βιωσιμότητας και της επιτήρησης"*. Το προταθέν από την Επιτροπή ποσόν είναι λογικό και πρέπει να αποτελέσει ένα ελάχιστο.

Ως προς τις νομικές βάσεις στις οποίες θεμελιώνεται η πρόταση, θα πρέπει να προσθέσουμε τα άρθρα 165 και 166 περί εκπαίδευσης, επαγγελματικής κατάρτισης και νεότητας ώστε να επιτραπεί η ανάπτυξη προγραμμάτων συνεργασίας σε αυτούς τους τομείς.

Η παρούσα γνωμοδότηση διευκρινίζει, συμπληρώνει και ενισχύει τους στόχους του προγράμματος. Ειδικότερα, προτείνει να ενταχθούν στους γενικούς στόχους η προαγωγή της αειφόρου ανάπτυξης, η προστασία και η αειφόρος χρήση των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων, καθώς και η ανάπτυξη στρατηγικών ανά θαλάσσια λεκάνη. Προτείνει επίσης να διευκρινιστεί η γενική παρουσίαση και να συμπληρωθούν οι ειδικοί στόχοι, που μετονομάζονται σε "επιχειρησιακούς".

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων καλεί την Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική αναφορά 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Έχοντας υπόψη: τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, τα άρθρα 74 και 77 παράγραφος 2, το άρθρο 91 παράγραφος 1 και 100 παράγραφος 2, το άρθρο 173 παράγραφος 3, το άρθρο 175, το άρθρο 188, το άρθρο 192 παράγραφος 1, το άρθρο 194 παράγραφος 2 και το άρθρο 195 παράγραφος 2,	Έχοντας υπόψη: τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, τα άρθρα 74 και 77 παράγραφος 2, το άρθρο 91 παράγραφος 1 και 100 παράγραφος 2, ***το άρθρο 165, παράγραφος 4 και το άρθρο 166, παράγραφος 4,*** το άρθρο 173 παράγραφος 3, το άρθρο 175, το άρθρο 188, το άρθρο 192 παράγραφος 1, το άρθρο 194 παράγραφος 2 και το άρθρο 195 παράγραφος 2,

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Η χρηματοδότηση από την Ένωση πρέπει να έχει ως στόχο την στήριξη	(6) Η χρηματοδότηση από την Ένωση πρέπει να έχει ως στόχο την στήριξη

διερευνητικού έργου όσον αφορά δράσεις που αποσκοπούν στην προώθηση των στρατηγικών στόχων της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, περιλαμβανομένης της ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης σε όλα τα επίπεδα, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή των ολοκληρωμένων στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες, προσαρμοσμένη στις ειδικές ανάγκες των διαφορετικών θαλάσσιων λεκανών της Ευρώπης, τον ορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων ***σύμφωνα με την οδηγία*** πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική, που αποτελεί τον περιβαλλοντικό πυλώνα της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής, λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη τις σωρευτικές τους επιπτώσεις βάσει της προσέγγισης του οικοσυστήματος, την περαιτέρω εμπλοκή των ενδιαφερόμενων φορέων σε συστήματα ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή διατομεακών μέσων για την ολοκληρωμένη χάραξη πολιτικής, την προώθηση της διεθνούς διάστασης της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, και την αειφόρο οικονομική ανάπτυξη, απασχόληση καινοτομία και ανταγωνισμό.

διερευνητικού έργου όσον αφορά δράσεις που αποσκοπούν στην προώθηση των στρατηγικών στόχων της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, περιλαμβανομένης της ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης σε όλα τα επίπεδα, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή των ολοκληρωμένων στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες, προσαρμοσμένη στις ειδικές ανάγκες των διαφορετικών θαλάσσιων λεκανών της Ευρώπης, τον ορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων ***και την εφαρμογή της οδηγίας*** πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική, που αποτελεί τον περιβαλλοντικό πυλώνα της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής, λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη τις σωρευτικές τους επιπτώσεις βάσει της προσέγγισης του οικοσυστήματος, την περαιτέρω εμπλοκή των ενδιαφερόμενων φορέων σε συστήματα ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή διατομεακών μέσων για την ολοκληρωμένη χάραξη πολιτικής, την προώθηση της διεθνούς διάστασης της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, και την αειφόρο οικονομική ανάπτυξη, απασχόληση καινοτομία και ανταγωνισμό.

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(α) την ***ενδυνάμωση της ανάπτυξης και εφαρμογής ολοκληρωμένης διακυβέρνησης*** όσον αφορά τα θαλάσσια και παράκτια ζητήματα ***και ολοκληρωμένων στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες·***	(α) την ***εφαρμογή*** ολοκληρωμένης διακυβέρνησης όσον αφορά τα θαλάσσια και παράκτια ζητήματα

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(β) τη συμβολή στην ανάπτυξη ***μέσων που τέμνουν εγκάρσια τομεακές πολιτικές που συνδέονται με τις θάλασσες ή τις ακτές***·	(β) τη συμβολή στην ανάπτυξη ***διατομεακών μηχανισμών προς υποστήριξη των πολιτικών που αφορούν τις θάλασσες ή τις παράκτιες περιοχές, κυρίως στους τομείς της οικονομικής ανάπτυξης, της απασχόλησης, της προστασίας του περιβάλλοντος, της έρευνας, της θαλάσσιας ασφάλειας, της ενέργειας, και στον τομέα της ανάπτυξης των πράσινων θαλάσσιων τεχνολογιών***·

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(γ) ***τη στήριξη της από κοινού χάραξης πολιτικής και την προαγωγή της βιώσιμης χρήσης των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων και*** της βιώσιμης ***οικονομικής*** ανάπτυξης, καινοτομίας και απασχόλησης στους θαλάσσιους τομείς και στις παράκτιες περιφέρειες, με συνέπεια ως προς τις προτεραιότητες και δράσεις της τομεακής πολιτικής·	(γ) ***την προαγωγή της προστασίας της θαλάσσιας βιοποικιλότητας,*** της βιώσιμης ανάπτυξης, καινοτομίας και απασχόλησης στους θαλάσσιους τομείς και στις παράκτιες περιφέρειες, με συνέπεια ως προς τις προτεραιότητες και δράσεις της τομεακής πολιτικής·

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(γα) την εξέταση των επιπτώσεων των παράνομων ναυτιλιακών δραστηριοτήτων, κυρίως της χρήσης

	σημαιών ευκαιρίας, και των επιπτώσεων της παράνομης, αδήλωτης και ανεξέλεγκτης αλιείας επί της οικονομίας, επί της αειφορίας και επί της απασχόλησης στους θαλάσσιους τομείς και στις παράκτιες περιφέρειες·

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(δ) τον περαιτέρω καθορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων που έχουν αντίκτυπο στο θαλάσσιο περιβάλλον***, σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική·***	(δ) ***την προαγωγή της προστασίας της θαλάσσιας βιοποικιλότητας και της αειφόρου χρήσης των θαλασσίων και παρακτίων πόρων και*** τον περαιτέρω καθορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων που έχουν αντίκτυπο στο θαλάσσιο περιβάλλον·

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(δα) την ανάπτυξη εξατομικευμένων στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες·

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(ε) την βελτίωση ***και ενίσχυση*** της εξωτερικής ***συνεργασίας και του συντονισμού σε συνδυασμό με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική.***	(ε) την βελτίωση της εξωτερικής ***διάστασης της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής και τη βελτιωμένη κάλυψη των υπεραπόκεντρων περιφερειών.***

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(εα) τη δημιουργία βελτιωμένων συνθηκών για το θαλάσσιο και παράκτιο περιβάλλον και τη μείωση της ρύπανσης, ιδίως εκείνης που προκαλείται από τα φωσφορούχα και τα αζωτούχα που προκύπτουν από τις καθημερινές ανθρώπινες δραστηριότητες·

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ειδικοί στόχοι	***Επιχειρησιακοί*** στόχοι

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Στο πλαίσιο των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχεία α) β) γ) και δ),*** το πρόγραμμα έχει ως στόχο:	1. ***Εν όψει της εφαρμογής μιας ολοκληρωμένης διακυβέρνησης των θαλασσίων και παρακτίων ζητημάτων που ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο α),*** το πρόγραμμα έχει ***κυρίως*** ως στόχο:

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(α) να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη ***ή*** τις περιφέρειες να αναπτύξουν ή να προβλέψουν ολοκληρωμένη θαλάσσια διακυβέρνηση·	(a) να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη ***και*** τις περιφέρειες να αναπτύξουν ή να προβλέψουν ολοκληρωμένη θαλάσσια διακυβέρνηση·

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος (1) – εδάφιο γ)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(γ) να διευκολύνει την εκμετάλλευση των συνεργιών, την ανταλλαγή πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών όσον αφορά την θαλάσσια πολιτική καθώς και τη διακυβέρνηση και τις τομεακές πολιτικές που έχουν αντίκτυπο στις περιφερειακές θάλασσες και στις παράκτιες περιφέρειες ***ή***	(c) να διευκολύνει την εκμετάλλευση των συνεργιών, την ανταλλαγή πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών όσον αφορά την θαλάσσια πολιτική καθώς και τη διακυβέρνηση και τις τομεακές πολιτικές που έχουν αντίκτυπο στις περιφερειακές θάλασσες και στις παράκτιες περιφέρειες ·

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(δ) να προωθήσει τη δημιουργία διατομεακών πλαισίων και δικτύων συνεργασίας***, καθώς και την προσέλκυση του ενδιαφέροντος από πλευράς*** βιομηχανίας, φορέων έρευνας, ***περιφερειών, δημόσιων αρχών*** και ΜΚΟ·	(δ) να προωθήσει τη δημιουργία διατομεακών πλαισίων και δικτύων συνεργασίας ***με τη συμμετοχή εκπροσώπων των δημόσιων τοπικών και περιφερειακών αρχών, της*** βιομηχανίας, ***των*** φορέων έρευνας, ***της κοινωνίας των πολιτών***και ***των*** ΜΚΟ***, και να διευκολύνει τη διάχυση των πληροφοριών που αφορούν τα τρέχοντα ερευνητικά προγράμματα·***

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – πρώτο εδάφιο – στοιχείο ε)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(ε) να διευκολύνει την ανάπτυξη κοινών μεθόδων και ***προσεγγίσεων·***	(e) να διευκολύνει ***τη διασυνοριακή συνεργασία και*** την ανάπτυξη κοινών μεθόδων και ***να στηρίξει τις περιφερειακές στρατηγικές συνυπολογίζοντας τις ιδιομορφίες των θαλασσίων λεκανών·***

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(εα) να εξασφαλίσει την εφαρμογή ισοδύναμων και επαρκών περιβαλλοντικών προδιαγραφών·

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Στο πλαίσιο του στόχου που προβλέπεται*** στο άρθρο 2 στοιχείο β), το πρόγραμμα θα στοχεύσει στην ενίσχυση της ανάπτυξης:	2. ***Για την ανάπτυξη των διατομεακών μηχανισμών που προβλέπονται*** στο άρθρο 2 στοιχείο β), το πρόγραμμα θα στοχεύσει ***ειδικότερα*** στην ενίσχυση της ανάπτυξης:

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(α) ενός κοινού περιβάλλοντος ανταλλαγής	(α) ενός κοινού περιβάλλοντος ανταλλαγής

πληροφοριών για τον θαλάσσιο τομέα στην ΕΕ, που θα προάγει διατομεακές και διασυνοριακές δραστηριότητες επιτήρησης και θα ενισχύει την ασφαλή χρήση του θαλάσσιου χώρου, λαμβάνοντας υπόψη τις συναφείς εξελίξεις των τομεακών πολιτικών όσον αφορά την παρακολούθηση και συμβάλλοντας, όπου χρειάζεται, στην αναγκαία εξέλιξή τους·	πληροφοριών για τον θαλάσσιο τομέα στην ΕΕ, που θα προάγει διατομεακές και διασυνοριακές δραστηριότητες επιτήρησης και θα ενισχύει την ασφαλή ***και φιλική προς το περιβάλλον*** χρήση του θαλάσσιου χώρου, λαμβάνοντας υπόψη τις συναφείς εξελίξεις των τομεακών πολιτικών όσον αφορά την παρακολούθηση και συμβάλλοντας, όπου χρειάζεται, στην αναγκαία εξέλιξή τους·

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(β) του θαλάσσιου χωροταξικού σχεδιασμού και της ολοκληρωμένης διαχείρισης των παράκτιων ζωνών, που συνιστούν θεμελιώδες μέσο για την διαχείριση με βάση το οικοσύστημα και την βιώσιμη ανάπτυξη των θαλάσσιων ζωνών και των παράκτιων περιφερειών·	(β) του θαλάσσιου χωροταξικού σχεδιασμού και της ολοκληρωμένης διαχείρισης των παράκτιων ζωνών, που συνιστούν θεμελιώδες μέσο για την διαχείριση με βάση το οικοσύστημα και την βιώσιμη ανάπτυξη των θαλάσσιων ζωνών και των παράκτιων περιφερειών***, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στις πλέον ευάλωτες απέναντι στην κλιματική αλλαγή περιοχές***·

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Προκειμένου να ενθαρρυνθεί η βιώσιμη ανάπτυξη, η καινοτομία και η απασχόληση, όπως διευκρινίζεται στο άρθρο 2γ), το πρόγραμμα έχει ιδιαίτερα ως στόχο την προώθηση:
	(α) της προαγωγής νέων πηγών βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης και θέσεων εργασίας στο θαλάσσιο τομέα και σε σχέση με την προστασία της θαλάσσιας

	βιοποικιλότητας στις παράκτιες ζώνες·
	(β) προαγωγή των ανανεώσιμων θαλασσίων πηγών ενέργειας·
	(γ) της δράσης προκειμένου να καταστούν ελκυστικότερα τα θαλάσσια επαγγέλματα και ιδιαίτερα να ενθαρρυνθεί η διακρατική κινητικότητα των νέων που έχουν θέσεις εργασίας στην προστασία της θαλάσσιας βιοποικιλότητας και γενικά στον θαλάσσιο τομέα.

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2β. Προκειμένου να ενθαρρυνθεί η προστασία της θαλάσσιας βιοποικιλότητας και η αειφόρος χρήση των θαλασσίων και παρακτίων πόρων κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 2(δ), το Πρόγραμμα θα αποσκοπεί ειδικότερα στην προώθηση:
	(α) της εφαρμογής της Οδηγίας-πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική και ειδικότερα στην προώθηση του ορισμού περί ορίων βιωσιμότητας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων (περιλαμβανομένων των δραστηριοτήτων που δεν σχετίζονται άμεσα με το θαλάσσιο περιβάλλον αλλά επιδρούν άμεσα σε αυτό) που επηρεάζουν το θαλάσσιο περιβάλλον·
	(β) πλατφορμών ανταλλαγής πληροφοριών και συναγερμών στον τομέα της θαλάσσιας ασφάλειας, επί παραδείγματι σε σχέση με τις υπεράκτιες δραστηριότητες παραγωγής και διερεύνησης πετρελαίου και φυσικού αερίου και μεταφοράς του από δεξαμενόπλοια ή μέσω αγωγών· η συμμετοχή τρίτων χωρών σε τέτοιες

	πλατφόρμες θα ήταν επίσης επιθυμητή·

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2γ. Για την ανάπτυξη εξατομικευμένων ανά θαλάσσια λεκάνη στρατηγικών κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 2(δα), το Πρόγραμμα θα αποσκοπεί στην υποστήριξη του σχεδιασμού και της ανάπτυξης εξατομικευμένων ανά θαλάσσια λεκάνη στρατηγικών.

Τροπολογία 24

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. ***Στο πλαίσιο του στόχου*** που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο ε) και για την συμπλήρωση των τομεακών πολιτικών, το πρόγραμμα αποσκοπεί στη βελτίωση και ενίσχυση της συνεργασίας όσον αφορά ολοκληρωμένες διατομεακές δράσεις με:	3. ***Για την ενίσχυση της εξωτερικής διάστασης της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής*** που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο ε) και για την συμπλήρωση των τομεακών πολιτικών, το πρόγραμμα αποσκοπεί στη βελτίωση και ενίσχυση της συνεργασίας όσον αφορά ολοκληρωμένες διατομεακές δράσεις με:
(α) τρίτες χώρες, περιλαμβανομένων εκείνων που συνορεύουν με ευρωπαϊκές θαλάσσιες λεκάνες,	(α) τρίτες χώρες, περιλαμβανομένων εκείνων που συνορεύουν με ευρωπαϊκές θαλάσσιες λεκάνες***, έχοντας ιδιαίτερα υπόψη την εξασφάλιση της εφαρμογής των περιβαλλοντικών προδιαγραφών στις εν λόγω χώρες, οι οποίες δεν θα πρέπει να είναι χαμηλότερες των ισχυουσών στην ΕΕ·***
(β) φορείς σε τρίτες χώρες,	(β) φορείς σε τρίτες χώρες,
(γ) διεθνείς εταίρους και οργανισμούς, ειδικότερα σε σχέση με δεσμεύσεις που αφορούν την αποκατάσταση του	(γ) διεθνείς εταίρους και οργανισμούς, ειδικότερα σε σχέση με δεσμεύσεις που αφορούν την αποκατάσταση του

οικοσυστήματος σε διεθνές επίπεδο και άλλες συναφείς συμφωνίες,	οικοσυστήματος σε διεθνές επίπεδο και άλλες συναφείς συμφωνίες,

Τροπολογία 25

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι ***ειδικοί*** στόχοι που προβλέπονται στην παράγραφο 3 θα επιδιωχθούν σύμφωνα με τους ***ειδικούς*** στόχους που προβλέπονται στις παραγράφους ***1 και 2*** και σύμφωνα με τα μέσα συνεργασίας της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους των εθνικών και περιφερειακών αναπτυξιακών στρατηγικών.	4. Οι ***επιχειρησιακοί*** στόχοι που προβλέπονται στην παράγραφο 3 θα επιδιωχθούν σύμφωνα με τους ***επιχειρησιακούς*** στόχους που προβλέπονται στις παραγράφους ***1, 2, 2α, 2β και 2γ*** και σύμφωνα με τα μέσα συνεργασίας της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους των εθνικών και περιφερειακών αναπτυξιακών στρατηγικών.

Τροπολογία 26

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(α) μελέτες και προγράμματα συνεργασίας·	(α) μελέτες ***(συμπεριλαμβανομένου του εντοπισμού των νομοθετικών κενών σε σχέση με τις σημαίες ευκαιρίας και την παράνομη, μη ρυθμιζόμενη και αδήλωτη αλιεία)*** και προγράμματα συνεργασίας***, συμπεριλαμβανομένων προγραμμάτων εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης***·*

Τροπολογία 27

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(εα) ενέργειες σχετικά με την ανάπτυξη και προαγωγή πράσινων ναυτιλιακών τεχνολογιών, σε στενή συνεργασία με τις αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής·

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Πρόγραμμα στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής
Έγγραφα αναφοράς	COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας	TRAN
Γνωμοδοτική επιτροπή Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ENVI 7.10.2010
Συντάκτης γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Corinne Lepage 17.11.2010
Εξέταση στην επιτροπή	24.1.2011
Ημερομηνία έγκρισης	16.3.2011
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 53 –: 0 0: 1
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	János Áder, Κρίτων Αρσένης, Elena Oana Antonescu, Pilar Ayuso, Sandrine Bélier, Sergio Berlato, Martin Callanan, Nessa Childers, Chris Davies, Bas Eickhout, Edite Estrela, Elisabetta Gardini, Julie Girling, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Karin Kadenbach, Christa Klaß, Holger Krahmer, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Gilles Pargneaux, Andres Perello Rodriguez, Sirpa Pietikäinen, Pavel Poc, Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Daciana Octavia Sârbu, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Θεόδωρος Σκυλακάκης, Bogusław Sonik, Salvatore Tatarella, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Marina Yannakoudakis, Владко Тодоров Панайотов, Антония Първанова
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Christofer Fjellner, Jutta Haug, Ελένη Θεοχάρους, Miroslav Mikolášik, Bill Newton Dunn, Bart Staes, Thomas Ulmer, Marita Ulvskog, Anna Záborská

24.3.2011

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

προς την Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση προγράμματος στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής
(COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Rosa Estaràs Ferragut

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Οι παράκτιες περιοχές είναι θεμελιώδεις για την οικονομική ανάπτυξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της. Πολλές εξ αυτών, εκτός από ελκυστικούς τουριστικούς προορισμούς, αποτελούν αλιευτικά κέντρα πρώτου μεγέθους και λειτουργικά σημεία εισαγωγών και εξαγωγών.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο έχουν εκπονήσει διάφορες γνωμοδοτήσεις σχετικά με τη νέα σύλληψη της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής και τους στόχους που πρέπει να έχει. Πρόκειται για μια πολύπλοκη θεώρηση, που όμως είναι και απαραίτητη. Αφορά εν τέλει την αειφόρο εκμετάλλευση του πλήρους δυναμικού των θαλάσσιων πόρων προς όφελος ολόκληρης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Προς το παρόν πρέπει να εδραιώσουμε την ανάπτυξη και εφαρμογή της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής με την αφιέρωση επαρκών οικονομικών πόρων και την απόδοση συνέχειας στις προπαρασκευαστικές δράσεις και τα πιλοτικά σχέδια. Προς τούτο η εισηγήτρια υποστηρίζει χωρίς υπεκφυγές την πρόταση κανονισμού της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Επιπλέον, πιστεύει ότι τα κονδύλια που αφιερώνονται επαρκούν για τους στόχους που θα επιδιωχθούν την τελευταία τριετία του σημερινού πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου, όπως καταδείχτηκε κατά τις διάφορες επαφές που πραγματοποιήθηκαν. Όλα δείχνουν ότι η προικοδότηση με 50 εκατομμύρια ευρώ για την περίοδο 2011-2013 μπορεί να επιτύχει επαρκή συναίνεση.

Η εισηγήτρια επιθυμεί επίσης να τονίσει την ανάγκη διασφάλισης επαρκούς και συνεχούς χρηματοδότησης για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο μετά από το 2014. Έχει ήδη ξεκινήσει η διαδικασία καθορισμού των επόμενων Δημοσιονομικών Προοπτικών και,

δεδομένου ότι η Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική συνιστά προτεραιότητα της Ένωσης, θα πρέπει επομένως να προικοδοτηθεί εγκαίρως και με επαρκή κονδύλια η πολιτική αυτή. Αυτή η πολυετής διάθεση κεφαλαίων δεν πρέπει να αποβεί εις βάρος άλλων υφισταμένων πολιτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Από απόψεως χρηματοδότησης των διαφόρων δράσεων μέσω του παρόντος προγράμματος, είναι ευκταίος ο σεβασμός κάποιας περιφερειακής ισορροπίας την ώρα της κατανομής των διαθέσιμων κονδυλίων. Η εισηγήτρια επισημαίνει το θέμα αυτό με την υποβολή τροπολογίας επί του άρθρου 2 του κανονισμού.

Οι λοιπές τροπολογίες – επί των άρθρων 2, 3, 4, 10 και 11 – επιδιώκουν να διασαφηνίσουν μερικούς από τους στόχους του κανονισμού για να τους ευθυγραμμίσουν προς αυτούς της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, να διευκρινίσουν το περιεχόμενο μερικών επιδοτούμενων δράσεων και να ενισχύσουν την ευθύνη της Επιτροπής όσον αφορά την εποπτεία και τον έλεγχο της εφαρμογής του προγράμματος.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης καλεί την Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Απαιτείται ***η*** σταθερή χρηματοδότηση από την Ένωση ***ώστε η ΕΕ να είναι σε θέση*** να εφαρμόσει και να αναπτύξει περαιτέρω την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική της σύμφωνα με το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ης Μαΐου 2008 σχετικά με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική και να επιδιώξει τους συνολικούς στόχους που τέθηκαν στη Γαλάζια Βίβλο της Επιτροπής τον Οκτώβριο του 2007, οι οποίοι επιβεβαιώθηκαν στην Έκθεση Προόδου τον Οκτώβριο του 2009 και υιοθετήθηκαν στα Συμπεράσματα του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων στις 16 Νοεμβρίου 2009.	(5) Απαιτείται ***μια*** σταθερή χρηματοδότηση από την Ένωση ***που να της επιτρέπει*** να εφαρμόσει και να αναπτύξει περαιτέρω την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική της σύμφωνα με το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ης Μαΐου 2008 σχετικά με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική και να επιδιώξει τους συνολικούς στόχους που τέθηκαν στη Γαλάζια Βίβλο της Επιτροπής τον Οκτώβριο του 2007, οι οποίοι επιβεβαιώθηκαν στην Έκθεση Προόδου τον Οκτώβριο του 2009 και υιοθετήθηκαν στα Συμπεράσματα του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων στις 16 Νοεμβρίου 2009.

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5α) Από το 2014 και μετά θα πρέπει να διαθέτουμε επαρκείς πόρους που να επιτρέπουν την ανάπτυξη και επίτευξη των στόχων της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, χωρίς μείωση των πόρων που διατίθενται σε άλλες πολιτικές, ενώ ταυτόχρονα θα προάγεται η αειφόρος ανάπτυξη των θαλάσσιων περιοχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των νήσων και των εξόχως απόκεντρων περιοχών.

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 β(νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5β) Η περαιτέρω ανάπτυξη των θαλασσίων ζητημάτων χάρη στην χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις δράσεις που σχετίζονται με την ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική θα έχει σημαντικό αντίκτυπο από άποψη οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής.

Αιτιολόγηση

Η δημιουργία στο πλαίσιο της ΟΘΠ ενός προγράμματος υποστήριξης θα συμβάλει στην αρμονική ανάπτυξη του συνόλου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην επίτευξη των στόχων της οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής που προβλέπονται στο άρθρο 174 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Η χρηματοδότηση από την Ένωση πρέπει να έχει ως στόχο την στήριξη διερευνητικού έργου όσον αφορά δράσεις που αποσκοπούν στην προώθηση των στρατηγικών στόχων της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, ***περιλαμβανομένης της ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης*** σε όλα τα επίπεδα, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή των ολοκληρωμένων στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες, προσαρμοσμένων στις ειδικές ανάγκες των διαφορετικών θαλάσσιων λεκανών της Ευρώπης, τον ορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική, που ***αποτελεί*** τον περιβαλλοντικό πυλώνα της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής, λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη τις σωρευτικές τους επιπτώσεις βάσει της προσέγγισης του οικοσυστήματος, την περαιτέρω εμπλοκή των ενδιαφερόμενων φορέων σε συστήματα ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή διατομεακών μέσων για την ολοκληρωμένη χάραξη πολιτικής, την προώθηση της διεθνούς διάστασης της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, και την αειφόρο οικονομική ανάπτυξη, απασχόληση καινοτομία και ανταγωνισμό.	(6) Η χρηματοδότηση από την Ένωση πρέπει να έχει ως στόχο την στήριξη διερευνητικού έργου όσον αφορά δράσεις που αποσκοπούν στην προώθηση των στρατηγικών στόχων της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής ***και της εδαφικής συνοχής στο συγκεκριμένο αυτό πλαίσιο. Οι στόχοι αυτοί περιλαμβάνουν την ολοκληρωμένη θαλάσσια διακυβέρνηση*** σε όλα τα επίπεδα, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή των ολοκληρωμένων στρατηγικών για τις θαλάσσιες λεκάνες, προσαρμοσμένων στις ειδικές ανάγκες των διαφορετικών θαλάσσιων λεκανών της Ευρώπης ***καθώς και των παράκτιων, νησιωτικών και ειδικότερα των εξόχως απόκεντρων περιοχών***, τον ορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική ***και την οδηγία πλαίσιο της ΕΕ για τα ύδατα,*** που ***αποτελούν*** τον περιβαλλοντικό πυλώνα της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής, λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη τις σωρευτικές τους επιπτώσεις βάσει της προσέγγισης του οικοσυστήματος, την περαιτέρω εμπλοκή των ***περιφερειακών και τοπικών*** ενδιαφερόμενων φορέων σε ***πολυεπίπεδα*** συστήματα ολοκληρωμένης θαλάσσιας διακυβέρνησης, την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή διατομεακών μέσων ***και διατομεακής προσέγγισης*** για την ολοκληρωμένη χάραξη πολιτικής ***με στόχο την επίτευξη συνεργιών και συντονισμού μεταξύ των υφισταμένων πολιτικών και μέσων μέσω της ανταλλαγής δεδομένων και γνώσεων που σχετίζονται με τη θαλάσσια πολιτική***, την προώθηση της διεθνούς διάστασης της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής,

και την αειφόρο οικονομική ανάπτυξη, απασχόληση καινοτομία και ανταγωνισμό.

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Δεν καλύπτονται όλες οι προτεραιότητες και οι στόχοι της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής από άλλα μέσα της Ένωσης, όπως είναι το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας, το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, το Μέσο Προενταξιακής Βοήθειας (IPA) και ο ευρωπαϊκός μηχανισμός γειτονίας και εταιρικής σχέσης και συνεπώς είναι απαραίτητο να θεσπιστεί ένα πρόγραμμα για την στήριξη της περαιτέρω ανάπτυξης της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής (στο εξής καλούμενο: «το Πρόγραμμα»).	(7) Δεν καλύπτονται όλες οι προτεραιότητες και οι στόχοι της ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής από άλλα μέσα της Ένωσης, όπως είναι το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας, το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, το Μέσο Προενταξιακής Βοήθειας (IPA) και ο ευρωπαϊκός μηχανισμός γειτονίας και εταιρικής σχέσης και συνεπώς είναι απαραίτητο να θεσπιστεί ένα πρόγραμμα για την στήριξη της περαιτέρω ανάπτυξης της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής (στο εξής καλούμενο: «το Πρόγραμμα»)***, μέσα τα οποία συντονίζονται εν πάση περιπτώσει καλύτερα στο πλαίσιο της θαλάσσιας πολιτικής προκειμένου να επιτευχθεί μεγαλύτερη αποδοτικότητα και αποτελεσματικότητα στο πλαίσιο αυτό***.

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7 α) Είναι σημαντικό το Πρόγραμμα να συντονίζεται δεόντως με τις άλλες πολιτικές της Ένωσης που ενδέχεται να έχουν θαλάσσια διάσταση, όπως είναι ειδικότερα τα διαρθρωτικά ταμεία, το διευρωπαϊκό δίκτυο μεταφορών, η κοινή αλιευτική πολιτική, ο τουρισμός, οι

δράσεις υπέρ του περιβάλλοντος και του κλίματος, το πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα και την ανάπτυξη και η ενεργειακή πολιτική.

Αιτιολόγηση

Η ολοκληρωμένη προσέγγιση της ΟΘΠ πρέπει να εφαρμόζεται επίσης στην αναζήτηση συνεργιών με άλλες ευρωπαϊκές πολιτικές που ενδέχεται να έχουν θαλάσσια διάσταση.

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(8 α) Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής της 26ης Μαΐου 2004 με τίτλο "Μία ενισχυμένη εταιρική σχέση για τις υπεραπομακρυσμένες περιφέρειες" (COM(2004)0343), οι υπεραπομακρυσμένες περιφέρειες πρέπει να διαδραματίσουν ρόλο συνδέσμου μεταξύ της Ένωσης και του υπόλοιπου κόσμου και να υιοθετήσουν ίδιες στρατηγικές λεκάνης που να διευκολύνουν την περιφερειακή τους ένταξη με τη στενή συνεργασία των γειτονικών χωρών.

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(8β) Η μακροπεριφερειακή στρατηγική για τη Βαλτική Θάλασσα και η θαλάσσια

	στρατηγική για την περιοχή του Ατλαντικού παρέχουν κατάλληλο πλαίσιο για την περαιτέρω ανάπτυξη θαλασσίων περιοχών· οι στρατηγικές αυτές μπορούν να ακολουθηθούν από άλλες, όπως για την λεκάνη της Βόρειας Θάλασσας.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Το Πρόγραμμα πρέπει να συμπληρώσει υφιστάμενα και μελλοντικά χρηματοδοτικά μέσα τα οποία διαθέτουν τα κράτη μέλη, τόσο σε εθνικό όσο και σε υπο-εθνικό επίπεδο, για την προώθηση της προστασίας και της βιώσιμης χρήσης των ωκεανών, των θαλασσών και των ακτών.	(9) Το Πρόγραμμα πρέπει να συμπληρώσει υφιστάμενα και μελλοντικά χρηματοδοτικά μέσα τα οποία διαθέτουν ***η Ένωση και*** τα κράτη μέλη, τόσο σε εθνικό όσο και σε υπο-εθνικό επίπεδο, για την προώθηση της προστασίας και της βιώσιμης χρήσης των ωκεανών, των θαλασσών και των ακτών ***και τη συμβολή στην καλύτερη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και των παράκτιων περιοχών***.

Αιτιολόγηση

Ο στόχος της προώθησης και της ενίσχυσης της συνεργασίας και του διαλόγου μεταξύ των κρατών μελών και των παράκτιων περιοχών τους είναι ουσιαστικής σημασίας για την επιτυχία της ΟΘΠ, εκτός από το ζήτημα της χρηματοδότησής της.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Προκειμένου να διασφαλιστεί η	(15) Προκειμένου να διασφαλιστεί η

αποτελεσματικότητα της χρηματοδότησης από την Ένωση, οι δράσεις που χρηματοδοτούνται βάσει του κανονισμού πρέπει να αξιολογούνται τακτικά.	αποτελεσματικότητα της χρηματοδότησης από την Ένωση, οι δράσεις που χρηματοδοτούνται βάσει του κανονισμού πρέπει να αξιολογούνται τακτικά***, με ιδιαίτερη εστίαση στην εδαφική τους επίπτωση***.

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(α) την ενδυνάμωση της ανάπτυξης και εφαρμογής ολοκληρωμένης διακυβέρνησης όσον αφορά τα θαλάσσια και παράκτια ζητήματα και ολοκληρωμένων στρατηγικών για τις ***θαλάσσιες λεκάνες***·	(α) την ενδυνάμωση της ανάπτυξης και εφαρμογής ολοκληρωμένης, ***πολυεπίπεδης*** διακυβέρνησης όσον αφορά τα θαλάσσια και παράκτια ζητήματα και ολοκληρωμένων στρατηγικών για ***όλες*** τις θαλάσσιες λεκάνες ***της Ένωσης, διασφαλίζοντας την ενεργό και αποτελεσματική συμμετοχή εταίρων όπως είναι οι περιφερειακές και τοπικές αρχές, οι οικονομικοί και κοινωνικοί εταίροι και οι παράγοντες της κοινωνίας των πολιτών*** ·

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τη συμβολή στην ανάπτυξη μέσων ***που τέμνουν εγκάρσια τομεακές πολιτικές*** που συνδέονται με ***τις θάλασσες ή*** τις ακτές·	β) τη συμβολή στην ανάπτυξη μέσων που συνδέονται με ***τη θάλασσα***, τις ακτές ***καθώς και με τις διασυνδέσεις μεταξύ ξηράς και θάλασσας και τη δημιουργία συνεργιών μέσω του καλύτερου συντονισμού των πολιτικών αυτών και των σχετικών μέσων*** ·

Αιτιολόγηση

Πρέπει να προστεθεί παραπομπή στις διασυνδέσεις μεταξύ ξηράς και θάλασσας, για να μπορέσει να δημιουργηθεί σχέση μεταξύ της ΟΘΠ και των πολιτικών χωροταξικής ανάπτυξης. Πράγματι, είναι σημαντικό να μην χωριστούν οι ακτές από την ενδοχώρα τους.

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(γ) τη στήριξη της από κοινού χάραξης πολιτικής και την ***προαγωγή*** της βιώσιμης χρήσης των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων ***και της βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης, καινοτομίας και απασχόλησης*** στους θαλάσσιους τομείς και στις παράκτιες περιφέρειες, με συνέπεια ως προς ***τις προτεραιότητες και δράσεις της τομεακής πολιτικής***·	(γ) τη στήριξη της από κοινού χάραξης πολιτικής ***με τη συμμετοχή των περιφερειακών και τοπικών αρχών*** και την ***θέση σε εφαρμογή*** της βιώσιμης χρήσης των θαλάσσιων και παράκτιων πόρων ***παράλληλα με τη βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη, καινοτομία και απασχόληση*** στους θαλάσσιους τομείς***,*** στις παράκτιες περιφέρειες ***και στις νήσους, και ειδικότερα στις εξόχως απόκεντρες περιοχές,*** με συνέπεια ως προς ***το δίκαιο της Ένωσης*** και ***τις διεθνείς δεσμεύσεις***·

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(δ) τον περαιτέρω καθορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων που έχουν αντίκτυπο στο θαλάσσιο περιβάλλον, σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική·	(δ) τον περαιτέρω καθορισμό των ορίων της αειφορίας των ανθρώπινων δραστηριοτήτων που έχουν αντίκτυπο στο θαλάσσιο περιβάλλον ***και στη ρύπανση***, ***καθώς και στις παράκτιες και νησιωτικές περιφέρειες και στις εξόχως απόκεντρες περιοχές***, σύμφωνα με την οδηγία πλαίσιο για την θαλάσσια στρατηγική ***και με την οδηγία πλαίσιο της ΕΕ για τα ύδατα·***

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(δα) την προαγωγή τόσο της περιφερειακής ενσωμάτωσης των εξόχως απόκεντρων περιοχών μέσω μιας ολοκληρωμένης προσέγγισης της θαλάσσιας πολιτικής στις περιβάλλουσες γεωγραφικές περιοχές όσο και της ενεργού εμπλοκής των περιφερειακών θαλάσσιων περιφερειών και την ενίσχυση των διασυνδέσεων των περιφερειών αυτών, των εξόχως απόκεντρων περιφερειών και των νησιωτικών περιφερειών με τα ηπειρωτικά οικονομικά κέντρα·

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Οι γενικοί στόχοι του Προγράμματος επιδιώκονται διατηρώντας τη δέουσα εδαφική ισορροπία σε σχέση με τη χρηματοδότηση δράσεων στις διάφορες θαλάσσιες λεκάνες.

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(α) ***να ενθαρρύνει*** τα κράτη μέλη ή τις περιφέρειες να αναπτύξουν ή να προβλέψουν ολοκληρωμένη θαλάσσια διακυβέρνηση·	(α) να ***βοηθήσει*** τα κράτη μέλη ή τις περιφέρειες να αναπτύξουν ή να προβλέψουν ολοκληρωμένη ***πολυεπίπεδη*** θαλάσσια διακυβέρνηση·

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(β) να τονώσει και να ενισχύσει τον διάλογο και την συνεργασία τόσο με τους ενδιαφερόμενους φορείς όσο και μεταξύ αυτών, όσον αφορά ***διατομεακά*** θέματα που συνδέονται με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική·	(β) να τονώσει και να ενισχύσει το διάλογο και τη συνεργασία τόσο με τους ενδιαφερόμενους φορείς ***και τους εταίρους*** όσο και μεταξύ αυτών ***σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης καθώς και με την κοινωνία των πολιτών και τους εκπροσώπους των επαγγελμάτων που συνδέονται με τη θάλασσα***, όσον αφορά θέματα που συνδέονται με την Ολοκληρωμένη Θαλάσσια Πολιτική·

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(γ) να διευκολύνει την εκμετάλλευση των συνεργιών, την ανταλλαγή πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών όσον αφορά την θαλάσσια πολιτική καθώς και τη διακυβέρνηση και τις τομεακές πολιτικές που έχουν αντίκτυπο στις περιφερειακές θάλασσες και στις παράκτιες περιφέρειες ή	(γ) να διευκολύνει την εκμετάλλευση των συνεργιών, την ανταλλαγή πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών όσον αφορά τη θαλάσσια πολιτική καθώς και τη διακυβέρνηση και τις τομεακές πολιτικές που έχουν αντίκτυπο στις περιφερειακές θάλασσες και στις παράκτιες***, νησιωτικές και εξόχως απόκεντρες*** περιφέρειες ή

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γ α) να ενθαρρύνει το συντονισμό και τις προσπάθειες για την αναζήτηση συνεργιών μεταξύ της θαλάσσιας πολιτικής και των άλλων πολιτικών της

	Ένωσης, όπως είναι, ειδικότερα, τα διαρθρωτικά ταμεία, το διευρωπαϊκό δίκτυο μεταφορών, η κοινή αλιευτική πολιτική, οι δράσεις υπέρ του περιβάλλοντος και του κλίματος, το πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα και την ανάπτυξη και η ενεργειακή πολιτική·

Αιτιολόγηση

Η ολοκληρωμένη προσέγγιση της ΟΘΠ πρέπει να εφαρμόζεται επίσης στην αναζήτηση συνεργιών με άλλες ευρωπαϊκές πολιτικές που ενδέχεται να έχουν θαλάσσια διάσταση.

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(δ) να προωθήσει τη δημιουργία διατομεακών πλαισίων και δικτύων συνεργασίας, καθώς και την προσέλκυση του ενδιαφέροντος από πλευράς βιομηχανίας, φορέων έρευνας, ***περιφερειών***, δημόσιων αρχών και ΜΚΟ·	(δ) να προωθήσει τη δημιουργία διατομεακών πλαισίων και δικτύων συνεργασίας, καθώς και την προσέλκυση του ενδιαφέροντος από πλευράς βιομηχανίας, φορέων έρευνας, ***περιφερειακών και τοπικών αρχών και άλλων*** δημόσιων αρχών ***καθώς*** και ΜΚΟ·

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(β) του θαλάσσιου χωροταξικού σχεδιασμού ***και*** της ολοκληρωμένης διαχείρισης των παράκτιων ζωνών**,** που συνιστούν θεμελιώδες μέσο για την διαχείριση με βάση το οικοσύστημα και την βιώσιμη ανάπτυξη των θαλάσσιων ζωνών και των παράκτιων περιφερειών·	(β) του θαλάσσιου χωροταξικού σχεδιασμού, της ολοκληρωμένης διαχείρισης των παράκτιων ζωνών ***και της ανάπτυξης των διασυνδέσεων μεταξύ της ξηράς και της θάλασσας που προάγουν την εδαφική συνεργασία ή δίνουν συνέχεια σε υπάρχουσες δομές εδαφικής συνεργασίας, και*** που συνιστούν

	θεμελιώδες μέσο για την διαχείριση με βάση το οικοσύστημα και την βιώσιμη ανάπτυξη των θαλάσσιων ζωνών και των παράκτιων περιφερειών·

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(αα) διαβούλευση με ενδιαφερόμενους φορείς σε περιφερειακό και τοπικό επίπεδο όσον αφορά θέματα σχετικά με τις ειδικές ανάγκες καθώς και την εδαφική επίπτωση οιουδήποτε εξεταζόμενου μέτρου·

Τροπολογία 24

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) συγκέντρωση, παρακολούθηση, απεικόνιση σημαντικού αριθμού στοιχείων, βέλτιστων πρακτικών και βάσεων δεδομένων περιφερειακών προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και διασφάλιση της πρόσβασης σε αυτά για το κοινό***. Εφόσον χρειάζεται, υπάρχει πρόβλεψη για γραμματεία η οποία συστήνεται για έναν ή για σειρά από τους προαναφερόμενους σκοπούς***·	δ) συγκέντρωση, παρακολούθηση, απεικόνιση σημαντικού αριθμού στοιχείων, βέλτιστων πρακτικών και βάσεων δεδομένων περιφερειακών προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από την Ένωση και διασφάλιση της πρόσβασης σε αυτά για το κοινό·

Τροπολογία 25

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) δράσεις που συνδέονται με διατομεακά μέσα, περιλαμβανομένων δοκιμαστικών	ε) δράσεις που συνδέονται με διατομεακά μέσα, περιλαμβανομένων δοκιμαστικών

έργων.	έργων ***και των μακροπεριφερειακών στρατηγικών.***

Αιτιολόγηση

Ενδείκνυται να προστεθεί παραπομπή στις μακροπεριφερειακές στρατηγικές, ειδικότερα τις στρατηγικές για την Βαλτική, το Δούναβη και τον Ατλαντικό, που χαρακτηρίζονται από έντονη θαλάσσια διάσταση.

Τροπολογία 26

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή ***λαμβάνει κάθε άλλο αναγκαίο μέτρο για να εξακριβώσει*** αν οι χρηματοδοτούμενες δράσεις εκτελούνται σωστά και ***σύμφωνα*** με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού και του Δημοσιονομικού Κανονισμού.	6. Η Επιτροπή ***αξιολογεί την εδαφική επίπτωση του Προγράμματος και εξακριβώνει*** αν οι χρηματοδοτούμενες δράσεις εκτελούνται σωστά ***και είναι συνεπείς προς τα μέτρα άλλων τομεακών πολιτικών και μέσων*** και ***σύμφωνες*** με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού και του Δημοσιονομικού Κανονισμού.

Τροπολογία 27

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η Επιτροπή ***εξασφαλίζει*** ότι, κατά την υλοποίηση δράσεων που χρηματοδοτούνται δυνάμει του παρόντος Προγράμματος, τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης προστατεύονται :	1. Η Επιτροπή ***βεβαιώνεται*** ότι, κατά την υλοποίηση δράσεων που χρηματοδοτούνται δυνάμει του παρόντος Προγράμματος, τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης προστατεύονται**:**

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Πρόγραμμα στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής
Έγγραφα αναφοράς	COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας	TRAN
Γνωμοδοτική επιτροπή Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	REGI 7.10.2010
Συντάκτης γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Rosa Estaràs Ferragut 28.10.2010
Εξέταση στην επιτροπή	28.2.2011
Ημερομηνία έγκρισης	22.3.2011
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 43 –: 1 0: 1
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Luís Paulo Alves, Χαράλαμπος Αγγουράκης, Sophie Auconie, Victor Boştinaru, Zuzana Brzobohatá, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Juozas Imbrasas, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Franz Obermayr, Jan Olbrycht, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Monika Smolková, Γεώργιος Σταυρακάκης, Csanád Szegedi, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Μιχάλης Τρεμόπουλος, Oldřich Vlasák, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Евгени Кирилов
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Andrea Cozzolino, Karima Delli, Jens Geier, Ivars Godmanis, Karin Kadenbach, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Vilja Savisaar-Toomast, Elisabeth Schroedter, László Surján
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Владко Тодоров Панайотов, Britta Reimers, Ivo Strejček

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Πρόγραμμα στήριξης της περαιτέρω ανάπτυξης μιας ολοκληρωμένης θαλάσσιας πολιτικής			
Έγγραφα αναφοράς	COM(2010)0494 – C7-0292/2010 – 2010/0257(COD)			
Ημερομηνία υποβολής στο ΕΚ	29.9.2010			
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	TRAN 7.10.2010			
Γνωμοδοτική(ές) επιτροπή(ες) Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	BUDG 7.10.2010	ENVI 7.10.2010	ITRE 7.10.2010	REGI 7.10.2010
	PECH 7.10.2010			
Αποφάσισε να μη γνωμοδοτήσει Ημερομηνία της απόφασης	ITRE 25.10.2010			
Συνδεδεμένη(ες) επιτροπή(ες) Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	PECH 10.3.2011			
Εισηγητής(ές) Ημερομηνία ορισμού	Γεώργιος Κουμουτσάκος 10.11.2010	Γεώργιος Κουμουτσάκος 10.11.2010		
Άρθρο 51 – Κοινές συνεδριάσεις επιτροπών Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια				
Αμφισβήτηση της νομικής βάσης Ημερομ. γνωμοδότησης JURI	JURI 24.5.2011			
Εξέταση στην επιτροπή	15.3.2011	11.4.2011		
Ημερομηνία έγκρισης	12.4.2011			
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: –: 0:	36 0 2		
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Ville Itälä, Dieter-Lebrecht Koch, Γεώργιος Κουμουτσάκος, Werner Kuhn, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Hubert Pirker, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Dirk Sterckx, Keith Taylor, Silvia-Adriana Ţicău, Giommaria Uggias, Thomas Ulmer, Peter van Dalen, Artur Zasada, Roberts Zīle			
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Philip Bradbourn, Σπύρος Δανέλλης, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Guido Milana, Dominique Riquet			
Ημερομηνία κατάθεσης	30.5.2011			